

Manuale del rivenditore

STRADA	MTB	Trekking
City Touring/ Comfort Bike	CICLISMO URBANO	E-BIKE

SHIMANO STEPS

Serie E6000

SC-E6000	BM-E6000
SC-E6010	BM-E6010
SC-S705	SM-BME60
SW-E6000	SM-BME61
SW-E6010	BM-E8010
SW-S705	BM-E8020
FC-E6000	SM-BCE60
FC-E6010	EC-E6000
SM-CRE60	TL-FC38
DU-E6000	TL-DUE60
DU-E6001	RT-EM300
DU-E6010	RT-EM600
DU-E6050	RT-EM800
DU-E6002	RT-EM810
DU-E6012	RT-EM900
SM-DUE01	RT-EM910
SM-DUE10	
SM-DUE11	
BT-E6000	
BT-E6001	
BT-E6010	
BT-E8010	
BT-E8020	

INDICE

AVVISO IMPORTANTE.....	iv
PER GARANTIRE LA SICUREZZA.....	v

Capitolo1 INSTALLAZIONE 1-1

INSTALLAZIONE	1-2
Nomi dei componenti	1-4
Specifiche prodotto.....	1-5
Installazione del ciclocomputer	1-6
Installazione e rimozione del ciclocomputer	1-7
Regolazione dell'angolazione del ciclocomputer	1-7
Uso della fascetta fermacavo per fissare l'interruttore servoassistenza al manubrio.....	1-8
Installazione dell'interruttore servoassistenza	1-8
Installazione del supporto della batteria.....	1-10
Installazione della batteria	1-25
Rimozione della batteria	1-27
Installazione del sensore velocità.....	1-30
Montaggio del magnete	1-31

Capitolo2 INSTALLAZIONE E CABLAGGIO DELL'UNITÀ DI TRASMISSIONE 2-1

INSTALLAZIONE E CABLAGGIO DELL'UNITÀ DI TRASMISSIONE	2-2
Installazione dell'unità di trasmissione	2-2
Schema elettrico dell'unità di trasmissione	2-3
Collegamento del cavo di alimentazione	2-4
Installazione della protezione in ferrite (DU-E6001/E6010/E6050)	2-5
Collegamento del cavo elettrico	2-6
Collegamento dell'interruttore servoassistenza e dell'unità di trasmissione al ciclocomputer	2-6
Collegamento del sensore velocità all'unità di trasmissione.....	2-7
Collegamento del fanale all'unità di trasmissione.....	2-7
Installazione della protezione in ferrite (MU-S705).....	2-10
Installazione della pedivella e della corona	2-11
Misurazione e regolazione della tensione catena	2-13

Capitolo3 CARICA DELLA BATTERIA

3-1

CARICA DELLA BATTERIA	3-2
Introduzione	3-2
Uso corretto della batteria	3-2
Procedure di carica	3-2
Informazioni sul LED del caricabatterie	3-6
Informazioni sui LED della batteria.....	3-6
Impostazione alimentazione su ACC / SP.....	3-8

Capitolo4 DISPLAY CICLOCOMPUTER E IMPOSTAZIONE

4-1

DISPLAY CICLOCOMPUTER E IMPOSTAZIONE	4-2
Denominazioni e funzioni dei componenti dell'interruttore servoassistenza	4-2
Schermata base del display del ciclocomputer	4-3
Modifica delle impostazioni	4-14
Messaggi di errore sul ciclocomputer	4-36

Capitolo5 COLLEGAMENTO E COMUNICAZIONE CON IL PC

5-1

COLLEGAMENTO E COMUNICAZIONE CON IL PC	5-2
Funzione di backup dei dati di impostazione dell'unità di trasmissione sul ciclocomputer.....	5-2
Impostazioni personalizzabili in E-TUBE PROJECT	5-3
Collegamento al PC	5-4

Capitolo6 MANUTENZIONE

6-1

MANUTENZIONE.....	6-2
Sostituzione della corona	6-2

AVVISO IMPORTANTE

- Il presente manuale del rivenditore è destinato principalmente all'uso da parte di meccanici professionisti.

Gli utenti che non siano professionalmente qualificati per l'assemblaggio delle biciclette non dovranno tentare di installare i componenti autonomamente utilizzando il manuale del rivenditore.

Se delle istruzioni dovessero risultare poco chiare, non procedere all'installazione. Piuttosto, si consiglia di contattare il proprio rivenditore o un rivenditore di bici locale per richiedere assistenza.

- Leggere sempre con attenzione tutti i manuali delle istruzioni allegati al prodotto.
- Non smontare o modificare il prodotto secondo modalità diverse da quelle illustrate nel presente manuale del rivenditore.
- Tutti i manuali per rivenditori e i manuali delle istruzioni possono essere consultati on-line sul nostro sito web (<http://si.shimano.com>).
- Per gli utenti che non dispongono di un accesso a internet, contattare un rivenditore SHIMANO o uno qualsiasi degli uffici SHIMANO per ottenere una copia cartacea del manuale d'uso.
- Si pregano i rivenditori di rispettare le normative e i regolamenti in vigore in ciascun paese, stato o regione nel quale svolgono le rispettive attività.

Per garantire la sicurezza, prima dell'uso leggere attentamente il presente manuale e seguirne le indicazioni per un uso corretto.

Le seguenti istruzioni dovranno essere sempre rispettate per prevenire possibili lesioni personali e danni alle attrezzature e ai luoghi nei quali vengono utilizzate.

Le istruzioni sono classificate a seconda del grado di pericolo o dei danni che potrebbero verificarsi se il prodotto venisse usato in modo non corretto.



PERICOLO

La mancata osservanza delle istruzioni causerà lesioni molto gravi.



AVVERTENZA

La mancata osservanza delle istruzioni potrebbe causare lesioni molto gravi.



ATTENZIONE

Il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe causare lesioni gravi o danni alle attrezzature e ai luoghi nei quali vengono utilizzate.

PER GARANTIRE LA SICUREZZA

PERICOLO

Inoltre, è opportuno informare sempre gli utenti di quanto segue:

■ Maneggiare la batteria

- Non deformare, modificare o smontare la batteria e non effettuare saldature direttamente sulla batteria. In caso di mancata osservanza potranno verificarsi perdite, surriscaldamenti, esplosioni o l'incendio della batteria.
- Non lasciare la batteria in prossimità di fonti di calore come dei caloriferi. Non riscaldare la batteria e non gettarla nel fuoco. In caso di mancata osservanza potranno verificarsi esplosioni o l'incendio della batteria.
- Non esporre la batteria a forti impatti e non lanciarla. In caso di mancato rispetto di queste istruzioni, potrebbero verificarsi esplosioni o incendi.
- Non immergere la batteria in acqua dolce o salata, ed evitare che i connettori possano bagnarsi. In caso di mancato rispetto di queste istruzioni potranno verificarsi surriscaldamenti, esplosioni o l'incendio della batteria.
- Per la carica della batteria, utilizzare il caricabatteria SHIMANO specificato e rispettare le condizioni di carica indicate. In caso di mancato rispetto di queste istruzioni, potranno verificarsi surriscaldamenti, esplosioni o l'incendio della batteria.

AVVERTENZA

• Durante l'installazione del prodotto, seguire sempre le istruzioni contenute nei manuali.

Si consiglia di utilizzare esclusivamente componenti originali SHIMANO. Se dei componenti, come ad esempio perni e dadi, dovessero allentarsi o subire danneggiamenti, il ciclista sarà esposto al rischio di cadute che potrebbero causare lesioni gravi. Inoltre, se gli interventi non vengono effettuati correttamente potranno verificarsi dei problemi, con conseguenti cadute improvvise che potranno causare lesioni gravi.

-  Durante le operazioni di manutenzione come la sostituzione di componenti è necessario indossare sempre occhiali di sicurezza o occhiali a mascherina, per proteggere gli occhi.
- Per informazioni sui prodotti non contenute in questo manuale, consultare i manuali forniti con ciascun prodotto.
- Dopo aver letto con attenzione il manuale d'uso, conservarlo in un luogo sicuro per eventuali consultazioni future.

Inoltre, è opportuno informare sempre gli utenti di quanto segue:

- Quando la bici è in movimento, evitare di farsi distrarre dal display del ciclocomputer. Tali distrazioni possono causare cadute.
- Prima di usare la bici, verificare che le ruote siano assicurate saldamente. Se non si effettuano queste verifiche sussiste il rischio di cadute con lesioni potenzialmente gravi.
- Prima di usare la bici su strade trafficate, familiarizzare con l'avviamento della bici servoassistita. In mancanza di ciò, la bici potrebbe avviarsi troppo bruscamente, causando incidenti.
- In caso di uso notturno, verificare che il fanale sia acceso.
- Non smontare il prodotto. Lo smontaggio potrebbe causare lesioni.
- Se si carica la batteria quando è montata sulla bici, la bicicletta non deve essere spostata. La spina del caricabatteria potrebbe non essere inserita a fondo nella presa, e questo potrebbe causare un incendio.
- Prestare attenzione a non toccare inavvertitamente l'unità di trasmissione se è stata usata per un periodo di tempo prolungato. La superficie cie dell'unità di trasmissione diventa calda e potrebbe causare ustioni.

■ Batteria agli ioni di litio

- Se del liquido fuoriuscito dalla batteria dovesse venire a contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente la zona interessata con acqua senza strofinare gli occhi, e rivolgersi a un medico. In caso di mancato rispetto di queste istruzioni, potranno verificarsi lesioni oculari.
- Non ricaricare la batteria in luoghi caratterizzati da elevata umidità o all'aperto. In caso di mancata osservanza, potranno verificarsi scosse elettriche.
- Non inserire o rimuovere la spina quando è bagnata. In caso di mancata osservanza, potranno verificarsi scosse elettriche. Se dell'acqua fuoriesce dalla spina, asciugarla accuratamente prima di inserirla.
- Se la batteria non risulta completamente carica dopo 2 ore di carica, disinserire la spina dalla presa per interrompere la carica e rivolgersi presso il punto di acquisto. In caso di mancato rispetto di queste istruzioni potranno verificarsi surriscaldamenti, esplosioni o l'incendio della batteria.
- Se si riscontrano graffi o altri danni esterni, non usare la batteria. In caso contrario potrebbero verificarsi esplosioni, surriscaldamenti o problemi.
- Le gamme delle temperature di esercizio della batteria sono fornite qui di seguito. Non usare la batteria con temperature al di fuori delle gamme indicate. Se la batteria dovesse essere usata o riposta con temperature al di fuori delle gamme indicate, potrebbero verificarsi incendi, lesioni o problemi di funzionamento.
 1. Durante l'uso: -10°C - 50°C
 2. Durante la carica: 0°C - 40°C

■ Voci riguardanti l'installazione e la manutenzione della bici.

- Rimuovere sempre la batteria prima di cablare o collegare componenti alla bici. Diversamente, potrebbe verificarsi una scossa elettrica.
- Gli intervalli di manutenzione dipendono dalla frequenza e dal tipo di utilizzo della bici. Pulire periodicamente la catena con un prodotto specifico. Non usare mai solventi alcalini o acidi, come i prodotti per la rimozione della ruggine. Se si utilizzano questi solventi, la catena potrebbe rompersi, causando lesioni gravi.



Inoltre, è opportuno informare sempre gli utenti di quanto segue:

- Rispettare le istruzioni del manuale d'uso della bici, per garantire la sicurezza.
- Controllare periodicamente il caricabatterie, in particolar modo il filo, la spina e l'involucro, per verificare la presenza di eventuali danni. Se il caricabatterie o l'adattatore sono rotti, non dovranno essere usati fino alla loro riparazione.
- Questo strumento va utilizzato in presenza di un supervisore per la sicurezza o rispettando rigorosamente le istruzioni di utilizzo. L'uso di questo strumento non deve essere consentito a persone con deficit fisico, sensoriale o mentale, a persone inesperte o a persone non in possesso delle conoscenze adeguate, o a bambini.
- I bambini non dovranno mai giocare accanto a questo prodotto.
- In caso di malfunzionamenti o problemi, rivolgersi al rivenditore più vicino.
- Non modificare mai il sistema. Le modifiche potrebbero causare malfunzionamenti.

■ Batteria agli ioni di litio

- Non lasciare la batteria in luoghi esposti alla luce solare diretta, all'interno di un veicolo in una giornata calda o in altri luoghi caldi. Questo potrebbe causare perdite.
- Se dei liquidi interni dovessero venire a contatto con la pelle o gli indumenti, sciacquarli immediatamente con acqua. Diversamente, i liquidi fuoriusciti potrebbero arrecare danni alla pelle.
- Riporre la batteria in un luogo sicuro, fuori dalla portata di bambini e animali domestici.

NOTA

Inoltre, è opportuno informare sempre gli utenti di quanto segue:

- Inserire le finte spine nei connettori non utilizzati.
- Per l'installazione e la regolazione del prodotto, consultare un rivenditore.
- I prodotti sono progettati per essere completamente impermeabili e per l'uso in presenza di pioggia. Tuttavia, si consiglia di evitare di immergere deliberatamente i prodotti in acqua.
- La bici non deve essere pulita con getti ad alta pressione. Se l'acqua penetra nei componenti, potrebbero esservi dei malfunzionamenti.
- I componenti devono essere trattati con delicatezza, evitando sollecitazioni e impatti troppo forti.
- Non rovesciare la bici. Il ciclocomputer o l'interruttore del cambio potrebbero subire dei danni.
- Quando la batteria viene rimossa la bici funziona come una bici normale, tuttavia, se il fanalino è collegato al sistema di servoassistenza elettrico, non si accenderà. In Germania, l'uso della bici in tali condizioni è considerato come una violazione delle leggi che regolano la circolazione stradale.
- Se si trasporta una bici servoassistita in un'auto, rimuovere la batteria dalla bici e collocare la bici in una posizione stabile all'interno dell'auto.
- Prima di collegare la batteria, verificare che non vi sia acqua raccolta nel connettore al quale sarà collegata la batteria.
- Quando si carica la batteria che è montata sulla bici, fare attenzione a quanto segue:
 - Durante la carica, assicurarsi che non vi sia acqua sulla porta di carica o sulla spina di carica.
 - Prima della carica, verificare che la batteria sia bloccata sul supporto.
 - Non rimuovere la batteria dal supporto durante la carica.
 - Non utilizzare la bici con il caricabatteria montato.
 - Quando non in carica, richiudere sempre il coperchio della porta di carica.
 - Fissare la bicicletta in modo che non cada durante il caricamento.
- Si raccomanda di utilizzare una batteria SHIMANO originale. Se si utilizza la batteria di un altro costruttore, leggere attentamente il relativo manuale delle istruzioni prima dell'uso.
- Quando il ciclocomputer viene usato o tenuto a temperature basse per periodi di tempo prolungati potrà non essere possibile accendere l'alimentazione dal ciclocomputer (SC-E6010) Premere l'interruttore di accensione per attivare l'alimentazione. Se l'alimentazione continua a non attivarsi, rivolgersi presso il luogo di acquisto.
- Alcune importanti informazioni contenute nel presente manuale sono riportate anche sulle etichette dei dispositivi.
- Il numero riportato sulla chiave della batteria è necessario per l'acquisto di chiavi di ricambio. Conservarle con cura.
- Quando si pulisce la batteria e la copertura in plastica, usare un panno umido ben strizzato.
- Per informazioni ulteriori sull'uso e la manutenzione del prodotto, rivolgersi presso il rivenditore.
- Rivolgersi presso il punto vendita per gli aggiornamenti del software del prodotto. Le informazioni più aggiornate sono disponibili sul sito web SHIMANO. Per ulteriori dettagli, consultare la sezione "Collegamento e comunicazione con il PC".
- I prodotti non sono garantiti contro l'usura o il deterioramento conseguenti a un uso normale.

■ Batteria agli ioni di litio**Informazioni di smaltimento per paesi esterni all'Unione europea**

Questo simbolo è valido solo nell'Unione europea.

Per lo smaltimento delle batterie usate, attenersi alle normative locali. In caso di dubbi, rivolgersi al punto vendita o rivenditore di biciclette.

■ Voci riguardanti l'installazione e la manutenzione della bici.

- Non usare diluenti o altri solventi per la pulizia dei componenti. Tali sostanze potrebbero danneggiare le superfici.
- Si consiglia di lavare periodicamente le corone con un detergente neutro. Anche la pulizia della catena con un detergente neutro e la sua lubrificazione possono rivelarsi efficaci per aumentare la durata delle corone e della catena.
- Non sarà possibile ottenere adeguati livelli di servoassistenza se non saranno state effettuate le impostazioni adeguate (installazione della pedivella nella posizione corretta, adeguata regolazione della tensione della catena ecc.). Prestare particolare attenzione con queste impostazioni per il modello DU-E6010/DU-E6012, che è compatibile con i freni a contropedale.

Il prodotto effettivo potrebbe differire dall'illustrazione, perché il presente manuale è finalizzato in modo specifico a illustrare le procedure per l'uso del prodotto.

Capitolo1 INSTALLAZIONE

INSTALLAZIONE

Elenco degli attrezzi da utilizzare

Per assemblare il prodotto sono necessari i seguenti attrezzi.

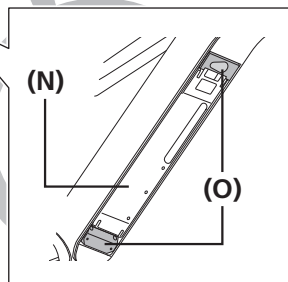
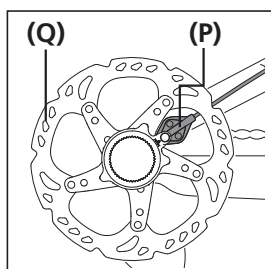
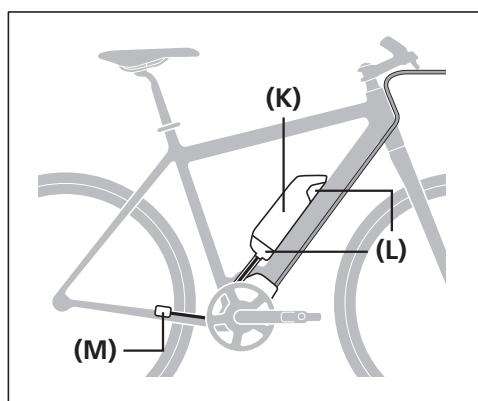
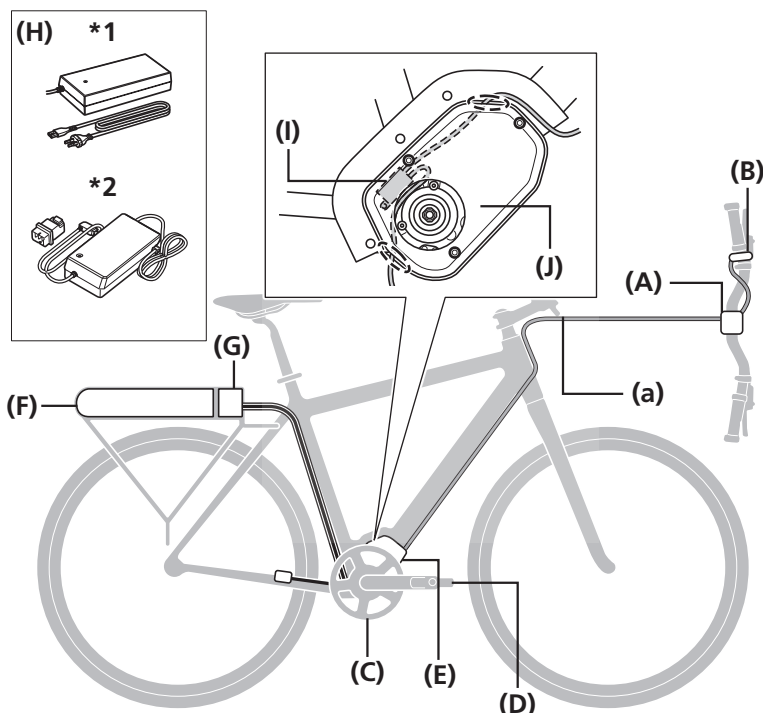
Componente	Dove si utilizza	Attrezzo	
Ciclocomputer	Bullone di fissaggio manubrio		Cacciavite [N.ro 2]
	Vite di regolazione angolazione		Cacciavite [N.ro 2]
Interruttore servoassistenza (SW-E6000)	Bullone di fissaggio		Cacciavite [N.ro 2]
Interruttore servoassistenza (SW-E6010)	Bullone di fissaggio		Brugola da 3 mm
Supporto batteria (SM-BME61)	Unità chiave Scatola inferiore del supporto		Brugola da 3 mm
	Copertura dell'unità chiave Scatola superiore del supporto		Cacciavite [N.ro 1]
Supporto batteria (BM-E8010)	Scatola inferiore del supporto	 	Brugola da 3 mm/chave da 8 mm
	Unità chiave		Brugola da 3 mm
	Copertura dell'unità chiave		Brugola da 2,5 mm
	Scatola superiore del supporto		Brugola da 2,5 mm
Supporto batteria (BM-E8020)	Scatola inferiore del supporto		Brugola da 5 mm
	Scatola superiore del supporto		Cacciavite [N.ro 2]
	Cilindro chiave		Brugola da 2 mm
	Unità chiave		Brugola da 5 mm
	Copertura dell'unità chiave		Cacciavite [N.ro 2]

Componente	Dove si utilizza	Attrezzo	
Sensore velocità (SM-DUE10)	Bullone di fissaggio del sensore velocità		Brugola da 4 mm
Sensore velocità (SM-DUE11)	Perno di fissaggio del sensore velocità		Esalobata [N.ro 10]
Magnete	Vite di fissaggio		Cacciavite [N.ro 2]
Cavo elettrico	Connettore		TL-EW02
Adattatore luce	Vite di fissaggio		Cacciavite [N.ro 2]
Unità di trasmissione	Bullone per l'installazione sul telaio		Compatibile con bullone e dado M8*
	Bullone di fissaggio della copertura (M3)		Cacciavite [N.ro 2]
Corona	Anello di bloccaggio	  	TL-FC32 / 36+TL-FC38
Pedivella	Bullone di installazione della pedivella		Chiave a bussola da 14 mm
Catena	Catena		TL-DUE60

* Per informazioni riguardanti gli attrezzi compatibili, rivolgersi a una casa produttrice di bici complete.

Nomi dei componenti

In caso di sistema cambio meccanico



(A) Ciclocomputer	SC-E6000/ SC-E6010
(B) Interruttore servoassistenza	SW-E6000 SW-E6010
(C) Corona	SM-CRE60
(D) Pedivella	FC-E6000 FC-E6010
(E) Unità di trasmissione/ Sensore velocità	DU-E6000 DU-E6001 DU-E6010 DU-E6050 DU-E6002 DU-E6012
(F) Batteria (tipo esterno)	BT-E6000 BT-E6001*3
(G) Supporto batteria (tipo esterno)	SM-BME60 BM-E6000
(H) Caricabatterie	*1: SM-BCE60 +SM-BCC1 *2: EC-E6000
(I) Adattatore luce	SM-DUE01
(J) Copertura unità di trasmissione	SM-DUE60
(K) Batteria (tipo esterno)	BT-E6010 BT-E8010*3
(L) Supporto batteria (tipo esterno)	SM-BME61 BM-E6010 BM-E8010
(M) Sensore velocità	SM-DUE10
(N) Batteria (tipo incorporato)	BT-E8020*3
(O) Supporto batteria (tipo incorporato)	BM-E8020
(P) Sensore velocità	SM-DUE11
(Q) Rotore del freno a disco	RT-EM300 RT-EM600 RT-EM800 RT-EM810 RT-EM900 RT-EM910

* 3 Se la versione del firmware dell'unità di trasmissione è 3.2.6 o inferiore, la batteria potrebbe non funzionare correttamente. Aggiornare la versione del firmware tramite E-TUBE PROJECT.

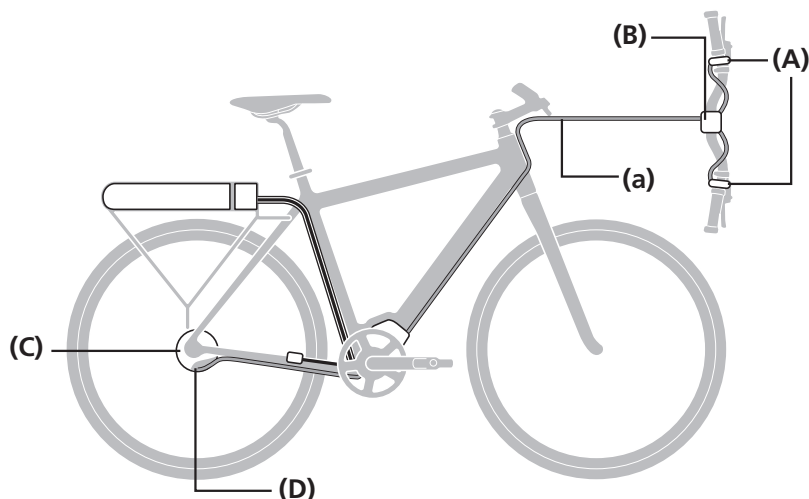
— Cablaggio
— E-TUBE



CONSIGLI TECNICI

- Le specifiche della trasmissione potrebbero essere del tipo a cinghia. In questo caso, la corona, il pignone e la cinghia sono forniti dalla casa produttrice della cinghia. Inoltre, per ulteriori dettagli riguardo al montaggio e alla regolazione, vedere le informazioni tecniche fornite dalla casa produttrice della cinghia.
- Lunghezza max cavo (EW-SD50)**
(a) ≤ 1.600 mm

In caso di mozzo con sistema di cambio interno



- (A)** Interruttore servoassistenza/
interruttore cambio SW-E6000
SW-E6010
SW-S705
- (B)** Ciclocomputer SC-E6000
SC-E6010
- (C)** Unità motore MU-S705
- (D)** Mozzo con sistema di cambio
interno SG-C6060
SG-S705
SG-S505

— Cablaggio

— E-TUBE



CONSIGLI TECNICI

- Le specifiche della trasmissione potrebbero essere del tipo a cinghia. In questo caso, la corona, il pignone e la cinghia sono forniti dalla casa produttrice della cinghia. Inoltre, per ulteriori dettagli riguardo al montaggio e alla regolazione, vedere le informazioni tecniche fornite dalla casa produttrice della cinghia.
- Per informazioni su come installare il modello MU-S705, vedere "Installazione dell'unità motore sul mozzo (MU-S705)" nel manuale per rivenditori della serie ALFINE S705.
- Lunghezza max cavo (EW-SD50)
(a) ≤ 1.600 mm

Specifiche prodotto

Intervallo temperature d'esercizio: durante l'uso	-10 – 50°C	Tipo di batteria	Batteria agli ioni di litio
Intervallo temperature d'esercizio: durante la carica	0 – 40°C	Capacità nominale	Consultare il manuale d'uso della batteria "UM-70F0A". Per le più recenti informazioni sui manuali, visitare il sito Web (http://si.shimano.com).
Temperatura di stoccaggio	-20 – 70°C	Tensione nominale	36 V DC
Temperatura di stoccaggio (batteria)	-20 – 60°C	Tipo di unità di trasmissione	Posizione centrale
Tensione di carica	100 – 240 V AC	Tipo motore	Corrente continua senza spazzole
Tempo di carica	Consultare il manuale d'uso della batteria "UM-70F0A". Per le più recenti informazioni sui manuali, visitare il sito Web (http://si.shimano.com).	Potenza nominale dell'unità di trasmissione	250 W

* L'intervallo delle velocità per la funzione di servoassistenza varia a seconda delle specifiche.

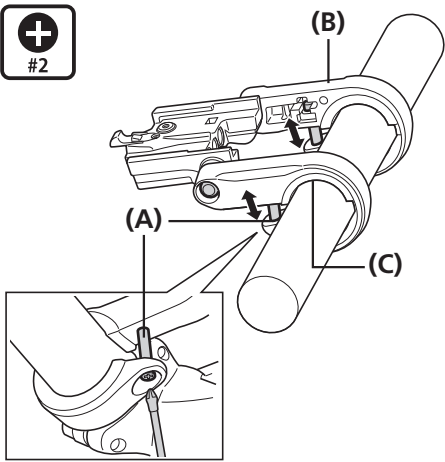
DU-E6000/E6001/E6010: 25 km/h o meno

DU-E6050: 20 miglia/h o meno

Installazione del ciclocomputer

1 Aprire la fascetta (B) e fissarla al manubrio.

2



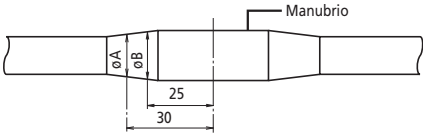
Inserire il bullone di fissaggio per il manubrio (A) e stringere alla coppia di serraggio indicata con un cacciavite.

- (A) Bullone di fissaggio manubrio
- (B) Fascetta
- (C) Adattatore

Tabella compatibilità manubri

øA	øB-øA	Adattatore	Bullone di fissaggio
ø23,4 - ø24	0-1,1	X	15,5 mm
ø24 - ø25,5	0-1,1	X	20 mm
ø31,3 - ø31,9	0-0,6	-	20 mm

* X: OK



Coppia di serraggio



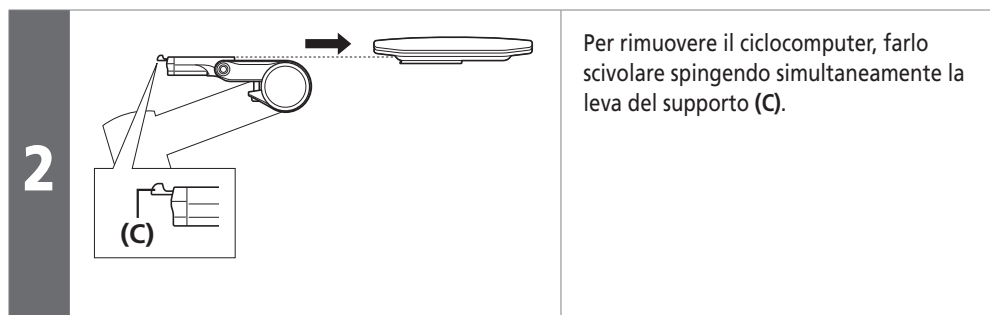
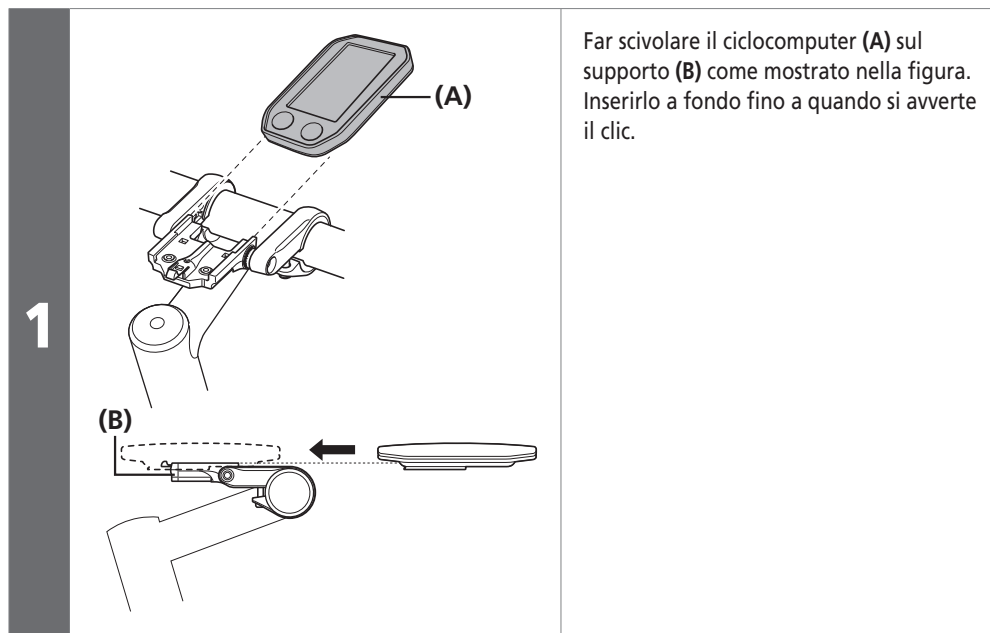
1 N·m



CONSIGLI TECNICI

Per rimuovere il ciclocomputer, invertire la procedura.

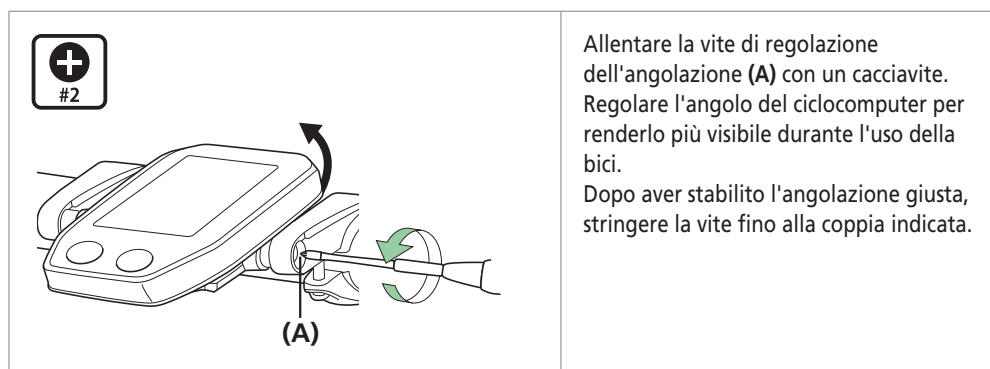
■ Installazione e rimozione del ciclocomputer



NOTA

- Se il ciclocomputer non è nella posizione corretta, la funzione di servoassistenza non funzionerà in modo normale.
- Le dimensioni di (C) sono diverse per i modelli SC-E6000 e SC-E6010.

■ Regolazione dell'angolazione del ciclocomputer



Coppia di serraggio

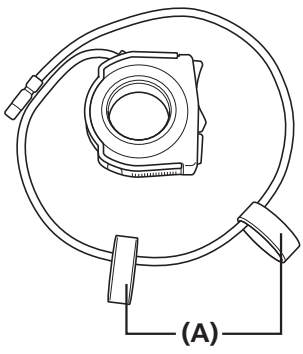


0,5 N·m

►► Uso della fascetta fermacavo per fissare l'interruttore servoassistenza al manubrio

■ Uso della fascetta fermacavo per fissare l'interruttore servoassistenza al manubrio

1



Fissare provvisoriamente la fascetta fermacavo **(A)** all'interruttore servoassistenza. Regolare la fascetta fermacavo in base alla lunghezza del manubrio.

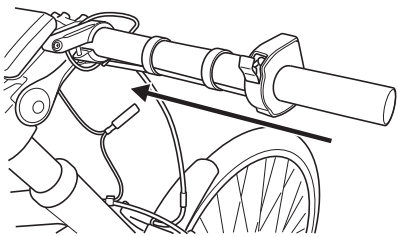
(A) Fascetta fermacavo



CONSIGLI TECNICI

La fascetta fermacavo viene fornita con l'unità SW-E6000.

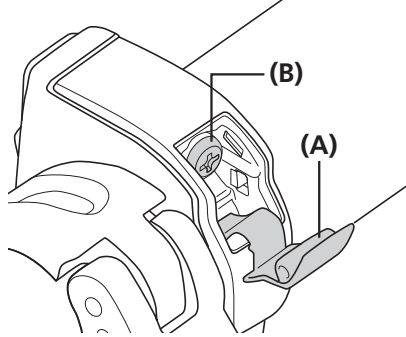
2



Fissare l'interruttore servoassistenza sul manubrio con la fascetta fermacavo.

■ Installazione dell'interruttore servoassistenza

1



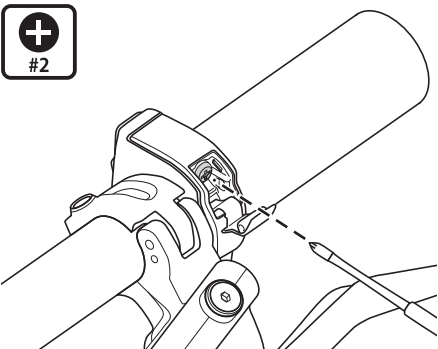
Fissare l'interruttore servoassistenza su un manubrio con diametro $\varnothing 22,2$ facendo passare il cavo elettrico sotto l'interruttore e aprire la copertura del bullone di fissaggio **(A)**.

(A) Copertura del bullone di fissaggio

(B) Bullone di fissaggio

2

<SW-E6000>



Stringere il bullone di fissaggio **(B)** fino alla coppia di serraggio indicata con un cacciavite.
Per SW-E6010, stringere il bullone utilizzando una brugola da 3 mm.

Coppia di serraggio

SW-E6000



SW-E6010



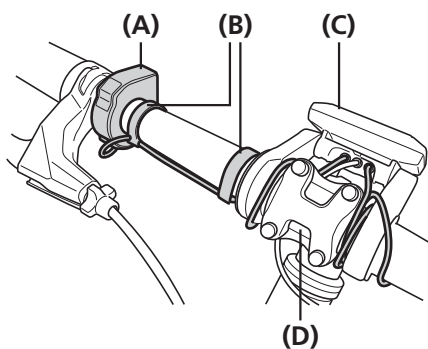
1,5 N·m



CONSIGLI TECNICI

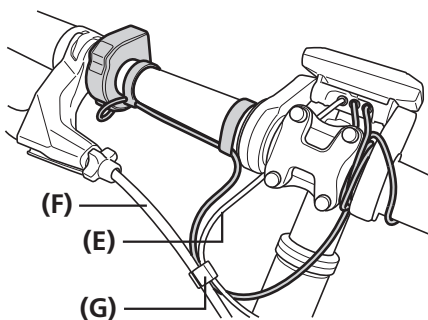
Per rimuovere il ciclocomputer, invertire la procedura.

Esempio di percorso del cavo elettrico



Esempio 1: fissare il cavo elettrico dell'interruttore servoassistenza (A) sul manubrio con la fascetta fermacavo (B). Far passare il cavo in eccesso attorno all'area compresa tra il ciclocomputer (C) e l'attacco manubrio (D) e collegare il cavo al ciclocomputer.

- (A) Interruttore servoassistenza
- (B) Fascetta fermacavo
- (C) Ciclocomputer
- (D) Attacco manubrio



Esempio 2: fissare il cavo elettrico dell'interruttore servoassistenza sul manubrio con la fascetta fermacavo. Fissare il cavo elettrico dell'interruttore servoassistenza e quello del ciclocomputer (E) sulla guaina esterna cavo del freno (F) usando la fascetta (G) e collegare il cavo elettrico dell'interruttore servoassistenza al ciclocomputer.

- (E) Cavo elettrico del ciclocomputer
- (F) Guaina esterna cavo del freno
- (G) Fascetta

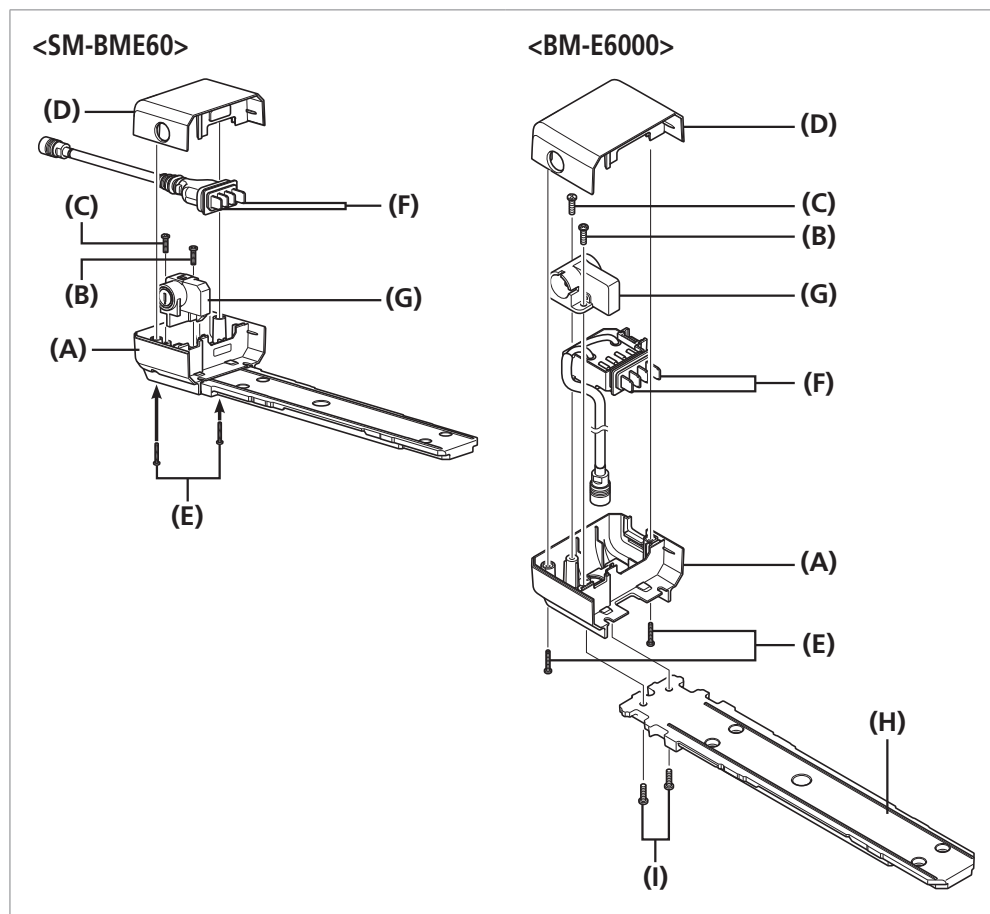


CONSIGLI TECNICI

La fascetta fermacavo viene fornita con l'unità SC-E6000.

■ Installazione del supporto della batteria

SM-BME60 / BM-E6000



- (A) Scatola inferiore del supporto
- (B) Bullone M4
- (C) Bullone M4 (tipo unidirezionale)
- (D) Scatola superiore del supporto
- (E) Esalobata N.ro 10H
- (F) Spina
- (G) Unità chiave (non inclusa nel prodotto)
- (H) Barra supporto batteria
- (I) Bullone M4

<Per SM-BME60>

1

Fissare l'unità chiave (G) sulla scatola inferiore del supporto (A) stringendo i bulloni M4 (B) e (C).

2

Allineare la spina (F) alla scatola inferiore del supporto (A).

3

Assemblare la scatola superiore del supporto (D) con la scatola inferiore del supporto (A) mediante i 2 bulloni (E).

Coppia di serraggio



(B) 1,6 - 1,8 N·m



(C) 1,6 - 1,8 N·m

Coppia di serraggio



1 - 1,3 N·m

<Per BM-E6000>

1

Fissare l'unità chiave (G) sulla scatola inferiore del supporto (A) stringendo i bulloni M4 (B) e (C).

Coppia di serraggio



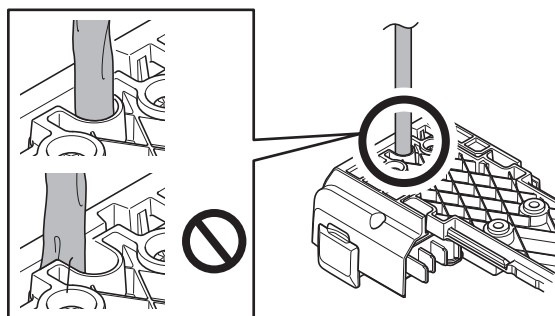
(B) 1,6 - 1,8 N·m



(C) 1,6 - 1,8 N·m

2

Allineare la spina (F) e la barra del supporto batteria (H), in questo ordine, con la scatola inferiore del supporto (A).



3

Montare la scatola inferiore del supporto (A) e la barra del supporto batteria (H) con il bullone M4 (I).

Coppia di serraggio



1,6 - 1,8 N·m

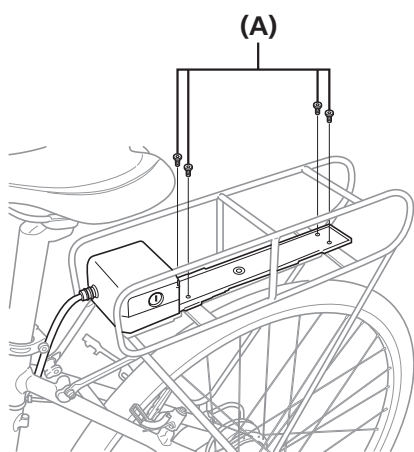
4

Assemblare la scatola superiore del supporto (D) con la scatola inferiore del supporto (A) mediante i 2 bulloni (E).

Coppia di serraggio



1,1 - 1,3 N·m



Allineare i fori di montaggio del portapacchi con quelli del supporto batteria. Inserire le viti a testa esagonale **(A)** nella parte superiore del supporto batteria e fissarlo al portapacchi.

(A) Vite a testa esagonale (M5) (non fornita con il prodotto)

NOTA

Prima di utilizzare la bicicletta, verificare che il coperchio della porta di carica sia chiuso.

Coperchio porta di carica

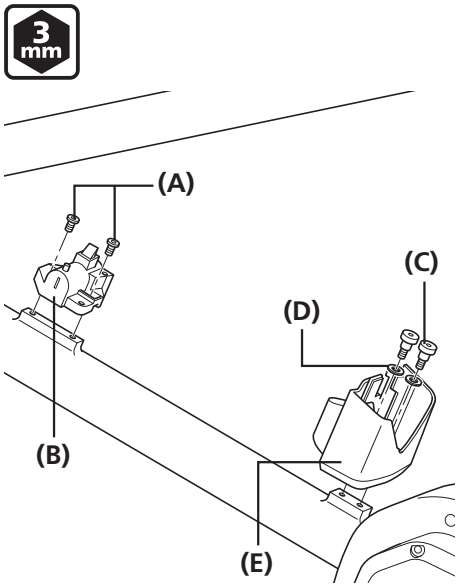


CONSIGLI TECNICI

Bulloni e dadi non sono compresi nei prodotti SHIMANO. Usare quelli forniti dalla casa produttrice.
Per informazioni sulle coppie di serraggio, rivolgersi alla casa produttrice.

SM-BME61 / BM-E6010

1



Posizionare la scatola inferiore del supporto (E) sui fori di montaggio sul telaio, inserire i bulloni di fissaggio del supporto (C) nelle rondelle (D) e assicurare con i bulloni. Quindi, fissare provvisoriamente l'unità chiave (B) con i relativi bulloni di fissaggio (A).

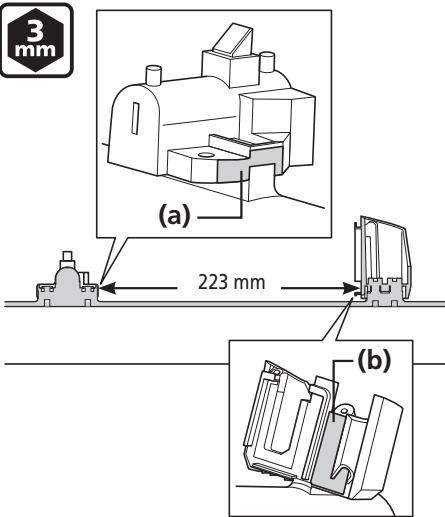
- (A)** Bullone di fissaggio dell'unità chiave (M5)
- (B)** Unità chiave (non inclusa nel prodotto)
- (C)** Bullone di fissaggio del supporto (M5)
- (D)** Rondelle
- (E)** Scatola inferiore del supporto

Coppia di serraggio	
	(C) 3 N·m

NOTA

L'unità chiave non è compresa nei prodotti SHIMANO.

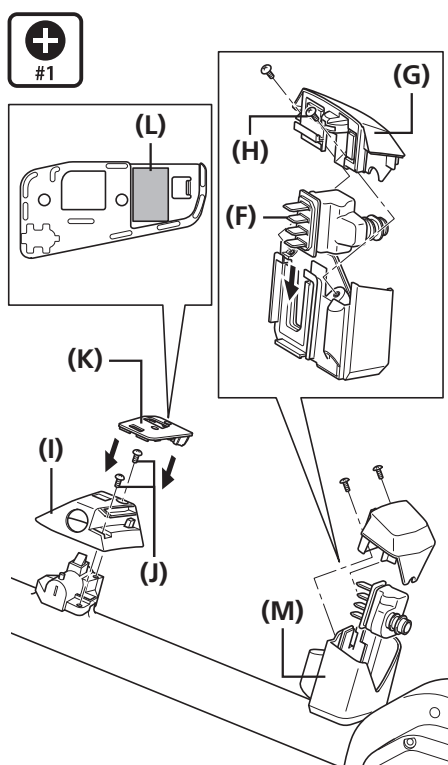
2



Regolare la posizione dell'unità chiave in modo da garantire una distanza di 223 mm tra (a) e (b) come mostrato in figura. Montare provvisoriamente la copertura dell'unità chiave ed effettuare la regolazione per verificare che la batteria possa essere collegata e scollegata agevolmente e che non generi rumorosità in corsa. Quindi, stringere a fondo i bulloni di fissaggio dell'unità chiave (A).

Coppia di serraggio	
	3 N·m

3

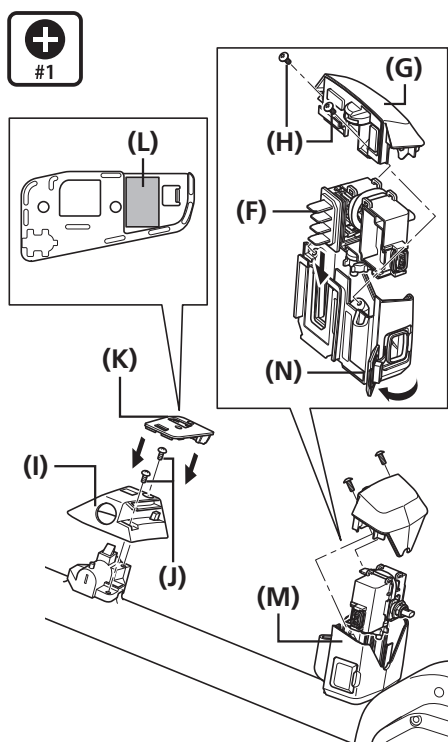


<SM-BME61>

Stringere a fondo i bulloni di fissaggio dell'unità chiave (J) per fissare la copertura dell'unità (I).

Montare il distanziale antivibrazione per la batteria (K). Durante il montaggio del distanziale antivibrazione per la batteria (K), staccare il rivestimento protettivo dalla guarnizione a doppio lato (L) sulla parte posteriore del distanziale antivibrazione per la batteria e il supporto.

Inserire la spina (F) nella scatola inferiore del supporto (M). Inserire la spina (F) attraverso la scatola superiore (G) e fissare utilizzando i bulloni di fissaggio della scatola superiore (H).



<BM-E6010>

Stringere a fondo i bulloni di fissaggio dell'unità chiave (J) per fissare la copertura dell'unità (I).

Montare il distanziale antivibrazione per la batteria (K). Durante il montaggio del distanziale antivibrazione per la batteria (K), staccare il rivestimento protettivo dalla guarnizione a doppio lato (L) sulla parte posteriore del distanziale antivibrazione per la batteria e il supporto.

Aprire completamente il coperchio della porta di carica (N), quindi inserire la spina (F) nella scatola inferiore del supporto (M). Inserire la spina (F) tra le due parti della scatola superiore (G) e fissare con i bulloni di fissaggio della scatola superiore (H).

- (F) Spina
- (G) Scatola superiore del supporto
- (H) Bullone di fissaggio della scatola superiore del supporto (M3)
- (I) Copertura dell'unità chiave
- (J) Bullone di fissaggio della copertura dell'unità chiave (M4)
- (K) Distanziale antivibrazione per la batteria
- (L) Guarnizione a doppio lato
- (M) Scatola inferiore del supporto
- (N) Coperchio porta di carica

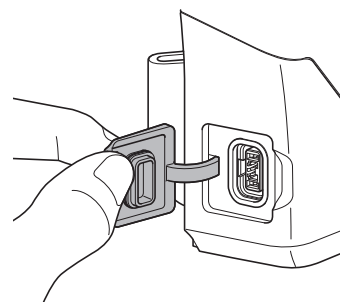
Coppia di serraggio



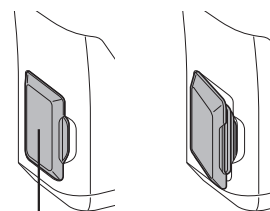
(H), (J) 0,6 N·m

NOTA

- Verificare che non vi siano olio, corpi estranei, ecc. sulla superficie adesiva della guarnizione a doppio lato (L) o sulla superficie sulla quale la guarnizione (L) deve essere attaccata. Se presenti, rimuovere.
- Per BM-E6010, assicurarsi di aprire completamente il coperchio della porta di carica (N) prima di inserire la spina (F), come illustrato in figura. Se la spina viene inserita con il coperchio chiuso, ciò compromette la corretta apertura/chiusura del coperchio.

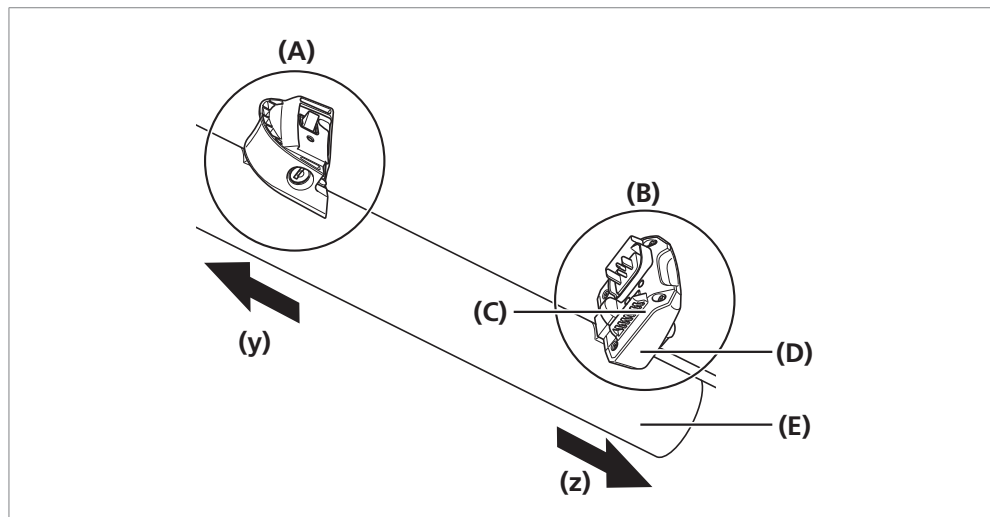


- Prima di utilizzare la bicicletta, verificare che il coperchio della porta di carica sia chiuso.



Coperchio porta di carica

BM-E8010



(y) Lato anteriore bicicletta

(z) Lato posteriore bicicletta

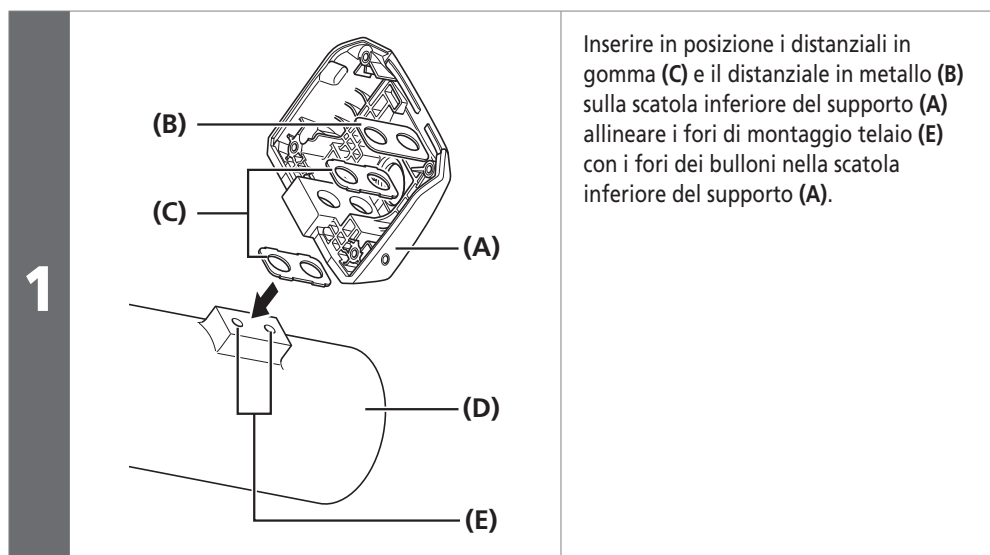
(A) Unità chiave

(B) Unità collegamento batteria

(C) Scatola superiore del supporto

(D) Scatola inferiore del supporto

(E) Telaio



Inserire in posizione i distanziali in gomma (C) e il distanziale in metallo (B) sulla scatola inferiore del supporto (A) allineare i fori di montaggio telaio (E) con i fori dei bulloni nella scatola inferiore del supporto (A).

(A) Scatola inferiore del supporto

(B) Distanziale in metallo

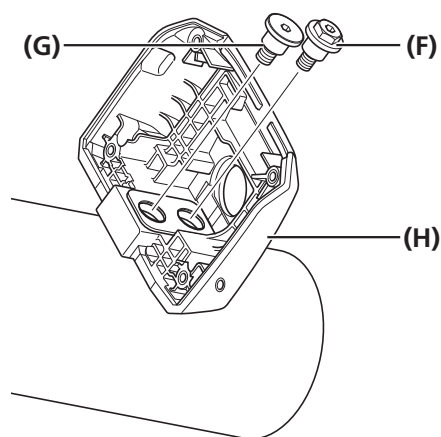
(C) Distanziale in gomma

(D) Telaio

(E) Fori di montaggio telaio

1

2



Fissare la scatola inferiore del supporto **(H)** serrando i due tipi di bullone di fissaggio del supporto (M5) **(F)/(G)**.

Stringere prima il bullone di fissaggio del supporto (M5) (tipo con testa ribassata) **(G)**.

- (F)** Bullone di fissaggio del supporto (M5)
(tipo di bullone esagonale):
Usare una brugola da 3 mm o una chiave da 8 mm per stringere il bullone di fissaggio del supporto.
- (G)** Bullone di fissaggio del supporto (M5)
(tipo con testa ribassata):
Usare una brugola da 3 mm sul bullone di fissaggio del supporto.
- (H)** Scatola inferiore del supporto

Coppia di serraggio

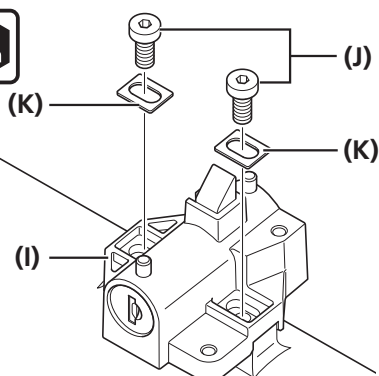


(F), (G) 3 N·m



(F) 3 N·m

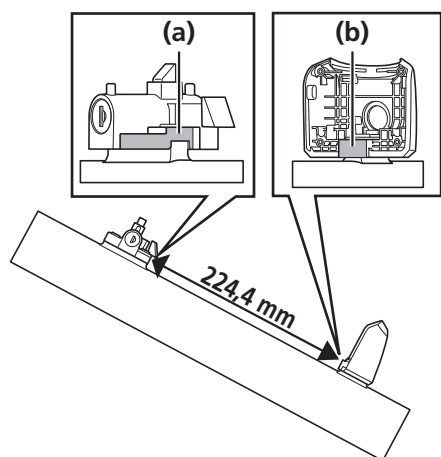
3



Fissare provvisoriamente l'unità chiave con i relativi bulloni di fissaggio (M5) **(J)**.

- (I)** Unità chiave:
L'unità chiave non è compresa nei prodotti SHIMANO.
- (J)** Bullone di fissaggio dell'unità chiave (M5)
- (K)** Rondella

4



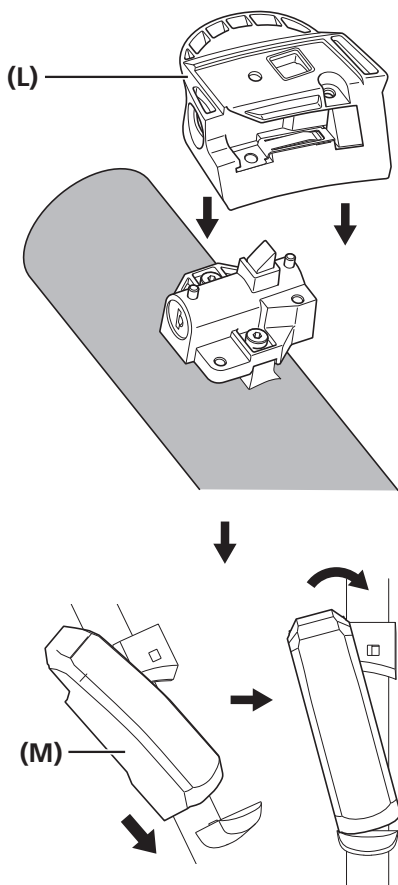
Regolare la posizione dell'unità chiave in maniera tale che la distanza tra la sezione **(a)** dell'unità chiave e la sezione **(b)** della scatola inferiore del supporto sia di **224,4 mm**, quindi stringere a fondo i bulloni di fissaggio dell'unità chiave (M5) **(J)**.

Coppia di serraggio



3 N·m

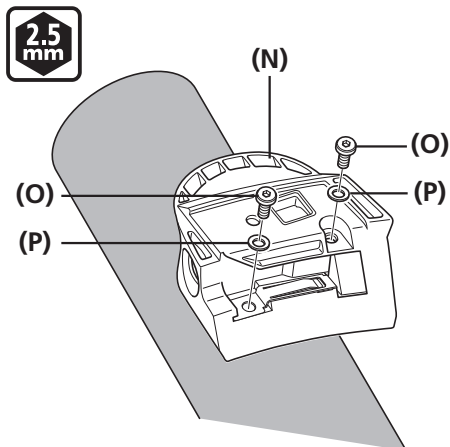
5



Montare provvisoriamente la copertura dell'unità chiave (L) ed effettuare la regolazione per verificare che la batteria (M) possa essere collegata e scollegata agevolmente e che non generi rumorosità in corsa.

(L) Copertura dell'unità chiave
(M) Batteria

6



Assicurare il coperchio dell'unità chiave con i bulloni di fissaggio della copertura (M4) (O).

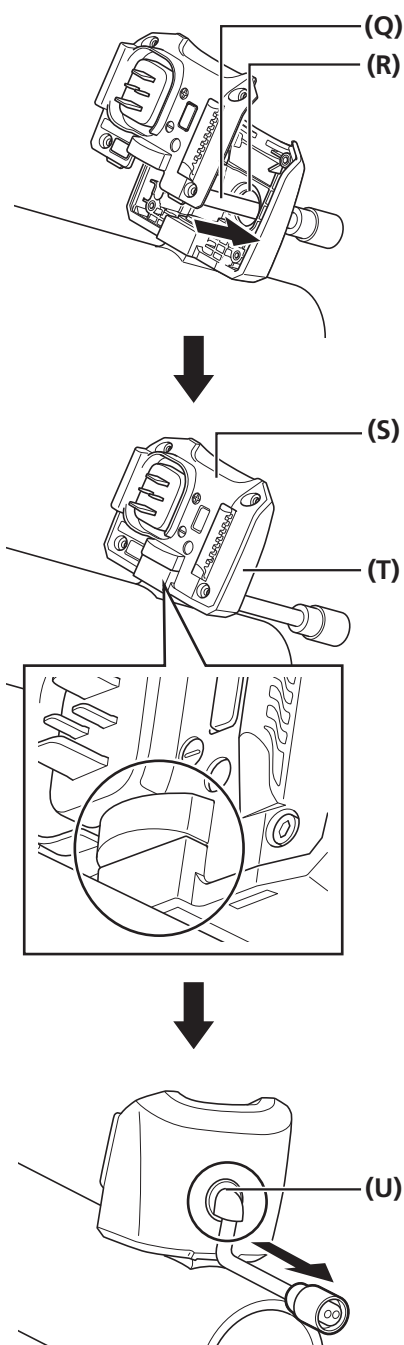
(N) Copertura dell'unità chiave
(O) Bullone di fissaggio della copertura dell'unità chiave (M4)
(P) Rondella

Coppia di serraggio



0,6 N·m

7



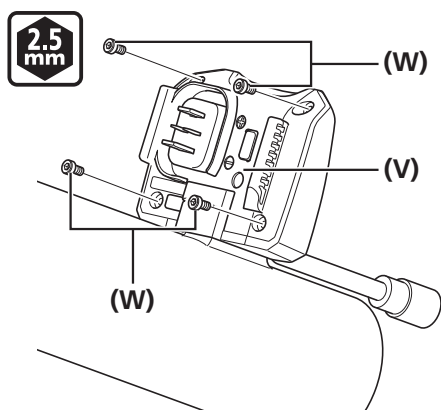
Fare passare il cavo di alimentazione (Q) attraverso il foro di passaggio del cavo (R).

Allineare le parti sporgenti della scatola superiore del supporto (S) e della scatola inferiore del supporto (T).

Tirare il cavo di alimentazione (Q) fino a quando la bussola in gomma (U) non si insedia nel foro di passaggio del cavo (R).

- (Q) Cavo di alimentazione
- (R) Foro di passaggio del cavo
- (S) Scatola superiore del supporto
- (T) Scatola inferiore del supporto
- (U) Bussola in gomma

8



Stringere sulla scatola superiore del supporto (V) utilizzando i relativi bulloni di fissaggio (M3) (W).

- (V) Scatola superiore del supporto
- (W) Bullone di fissaggio della scatola superiore del supporto (M3)

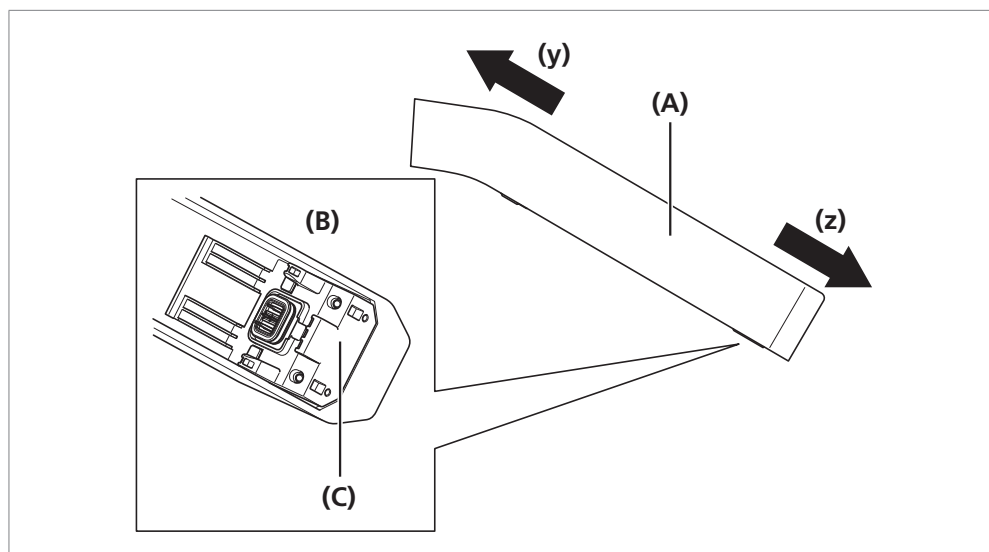
Coppia di serraggio



0,6 N·m

BM-E8020

Assemblaggio dell'unità di collegamento batteria



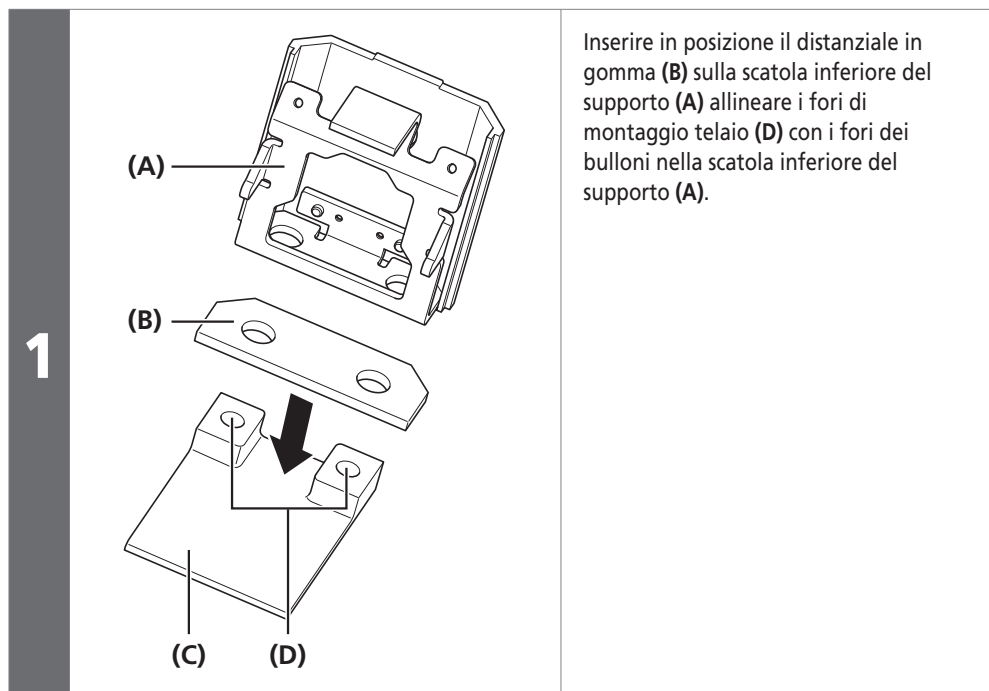
(y) Lato anteriore bicicletta

(z) Lato posteriore bicicletta

(A) Telaio

(B) Unità collegamento batteria

(C) Scatola superiore del supporto e scatola inferiore del supporto quando assemblate



Inserire in posizione il distanziale in gomma **(B)** sulla scatola inferiore del supporto **(A)** allineare i fori di montaggio telaio **(D)** con i fori dei bulloni nella scatola inferiore del supporto **(A)**.

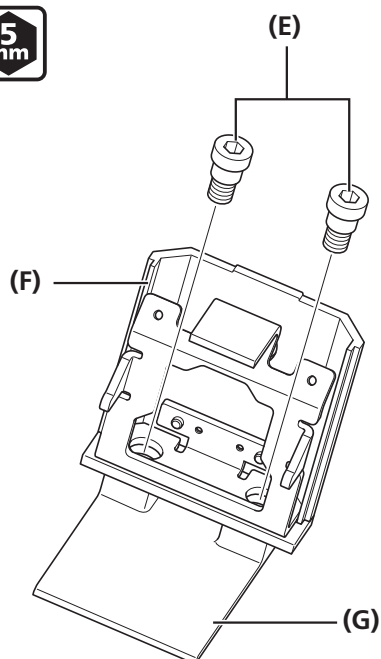
(A) Scatola inferiore del supporto

(B) Distanziale in gomma

(C) Telaio

(D) Fori di montaggio telaio

2



Fissare la scatola inferiore del supporto (F) al telaio serrando i bulloni di fissaggio del supporto (M8) (E).

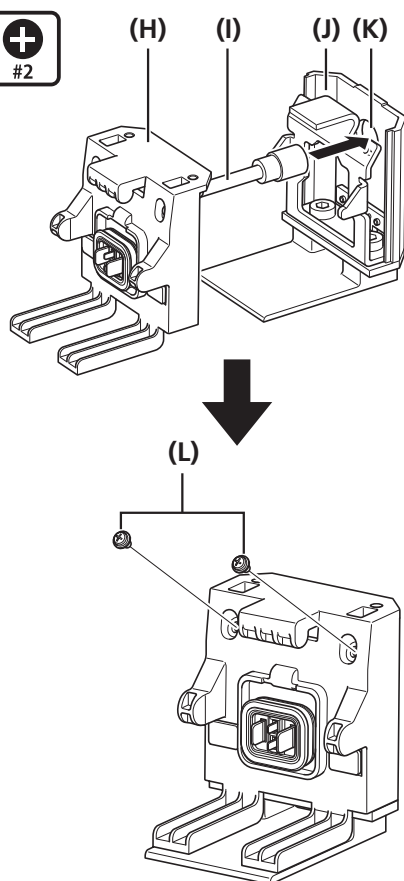
- (E) Bullone di fissaggio del supporto (M8)
- (F) Scatola inferiore del supporto
- (G) Telaio

Coppia di serraggio



10 N·m

3



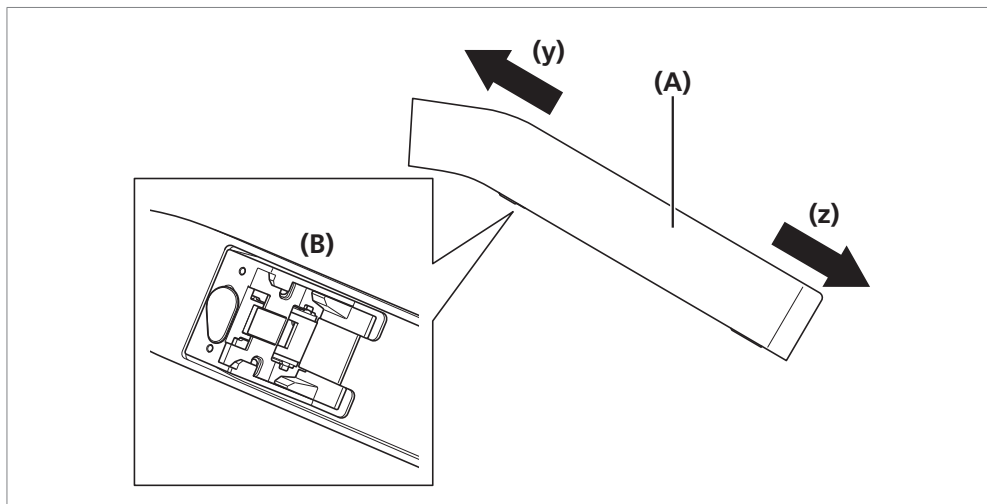
Fare passare il cavo di alimentazione (I) attraverso il foro di passaggio del cavo (K) nella scatola inferiore del supporto (J), quindi stringere sulla scatola superiore del supporto (H) utilizzando i relativi bulloni di fissaggio (M3) (L).

- (H) Scatola superiore del supporto
- (I) Cavo di alimentazione
- (J) Scatola inferiore del supporto
- (K) Foro di passaggio del cavo
- (L) Bullone di fissaggio della scatola superiore del supporto (M3)

Coppia di serraggio

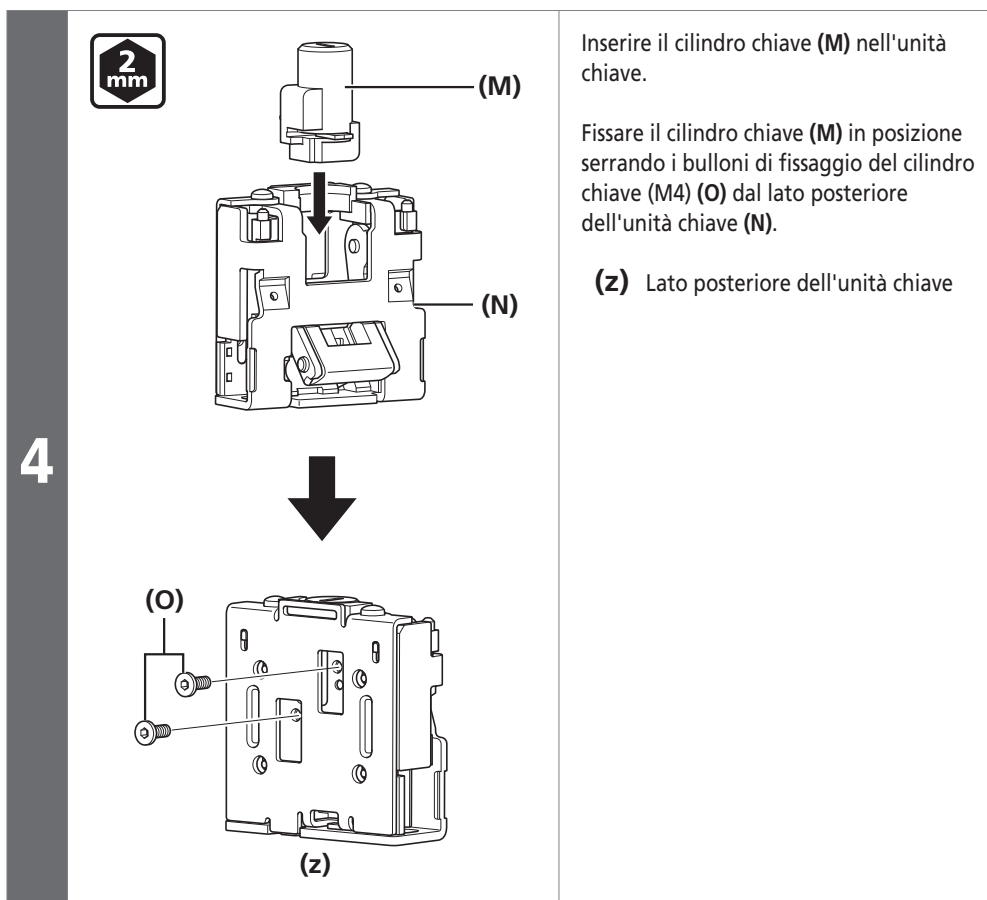


0,6 N·m



- (y) Lato anteriore bicicletta
(z) Lato posteriore bicicletta

- (A) Telaio
(B) Unità chiave



Inserire il cilindro chiave (M) nell'unità chiave.

Fissare il cilindro chiave (M) in posizione serrando i bulloni di fissaggio del cilindro chiave (M4) (O) dal lato posteriore dell'unità chiave (N).

(z) Lato posteriore dell'unità chiave

- (M) Cilindro chiave:
Il cilindro chiave non è compreso nei prodotti SHIMANO.
(N) Unità chiave
(O) Bullone di fissaggio cilindro chiave (M4)

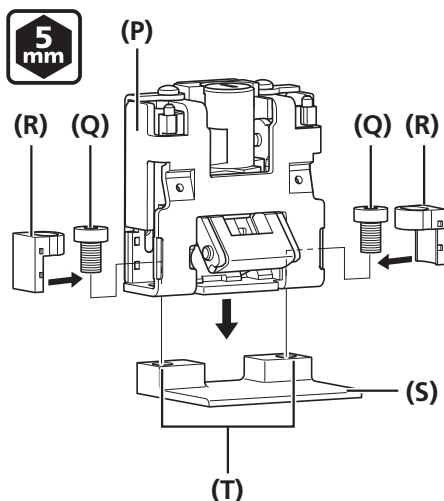
Coppia di serraggio



0,6 N·m

4

5



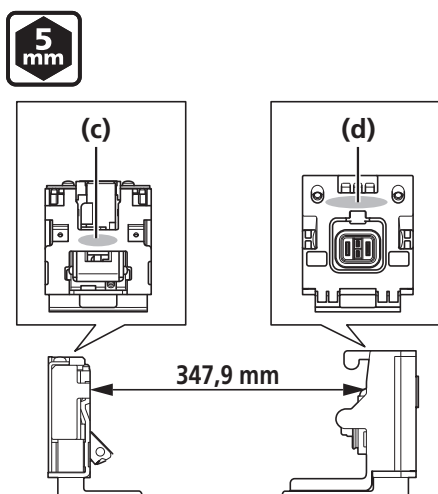
Allineare i fori dei bulloni di fissaggio nell'unità chiave (P) con i fori di montaggio telaio (T).

Fissare provvisoriamente l'unità chiave (P) al telaio (S) con i relativi bulloni di fissaggio (M8) (Q).

Fissare i gommini anticaduta forcellino del bullone (R).

- (P) Unità chiave
- (Q) Bullone di fissaggio dell'unità chiave (M8)
- (R) Gommino anticaduta forcellino bullone
- (S) Telaio
- (T) Fori di montaggio telaio

6



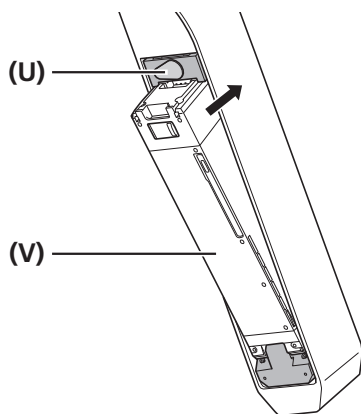
Regolare la posizione dell'unità chiave in maniera tale che la distanza tra la sezione (c) dell'unità chiave e la sezione (d) dell'unità di collegamento batteria sia di 347,9 mm, quindi stringere a fondo i bulloni di fissaggio dell'unità chiave (Q).

Coppia di serraggio



10 N·m

7



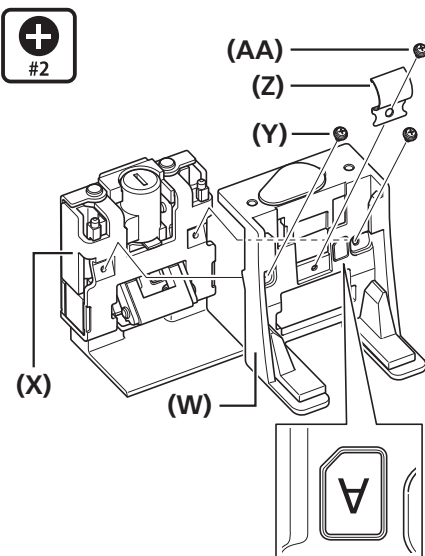
Montare provvisoriamente la copertura dell'unità chiave (U) ed effettuare la regolazione per verificare che la batteria (V) possa essere collegata e scollegata agevolmente e che non generi rumorosità in corsa.

- (U) Copertura dell'unità chiave
- (V) Batteria

- (W)** Copertura dell'unità chiave A
- (X)** Unità chiave
- (Y)** Bullone di fissaggio della
copertura dell'unità chiave (M3)
- (Z)** Molla piastrina
- (AA)** Bullone di fissaggio molla
piastrina

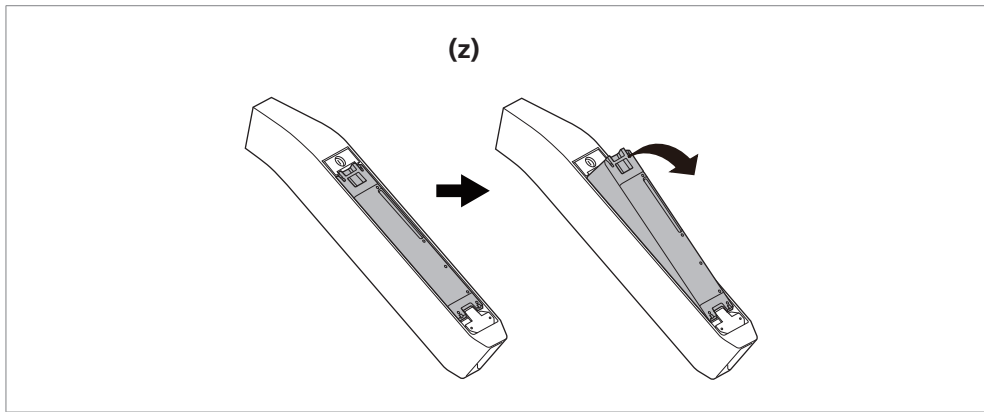
+
#2

8

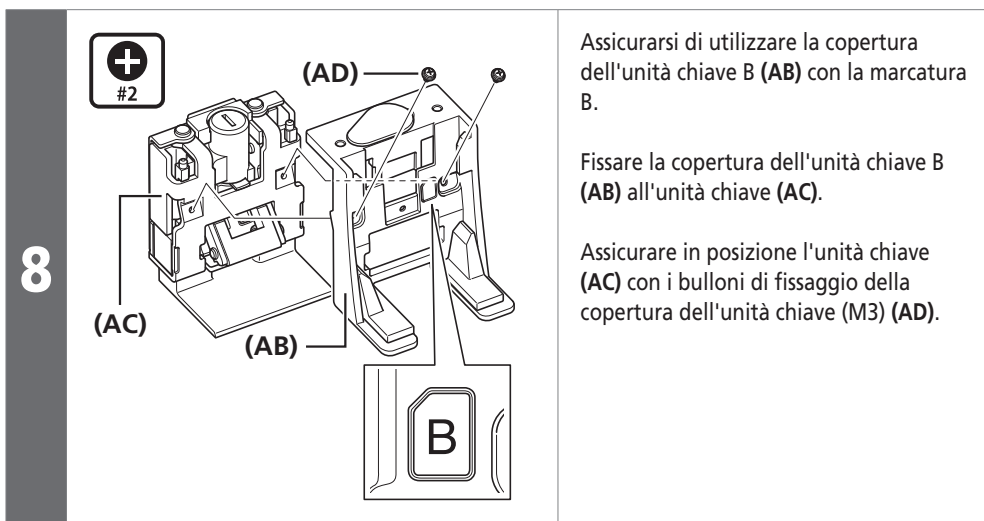


Assicurare in posizione la molla piastrina **(Z)** serrando il bullone di fissaggio della molla piastrina **(AA)**.

Collegamento/scollegamento della batteria su telai con fissaggio/rimozione dall'alto



(z) Telaio con fissaggio/
rimozione dall'alto



(AB) Copertura dell'unità chiave B
(AC) Unità chiave
(AD) Bullone di fissaggio della
copertura dell'unità chiave (M3)

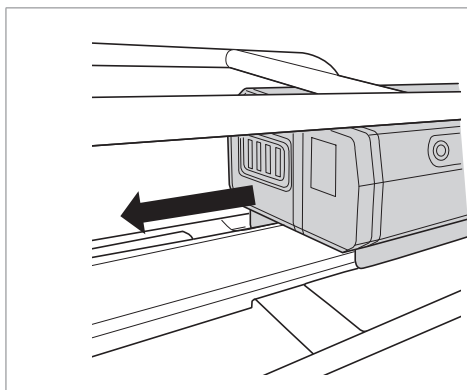
Coppia di serraggio	
	0,6 N·m

NOTA

Non fissare la molla piastrina quando si usa il telaio con fissaggio/rimozione dall'alto.

■ Installazione della batteria

BT-E6000/BT-E6001/SM-BME60/BM-E6000



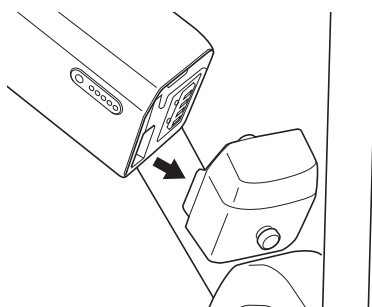
Posizionare la batteria sulla barra del supporto da dietro e farla scivolare in avanti.
Spingere a fondo.

NOTA

Per evitare la caduta della batteria, dopo l'installazione verificare che la chiave sia nella posizione di chiusura.

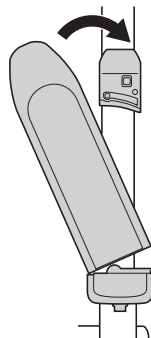
BT-E6010/SM-BME61/BM-E6010/BT-E8010/BM-E8010

1



Allineare la rientranza alla base della batteria con la sporgenza sul supporto e inserire la batteria.

2



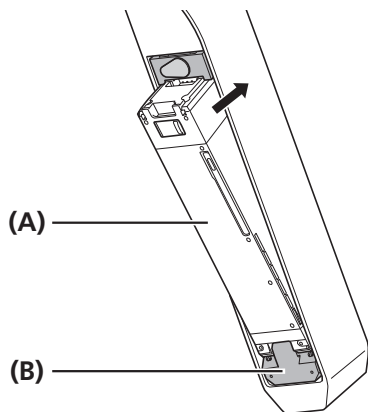
Far scivolare la batteria verso destra partendo dal punto nel quale è stata inserita. Spingere a fondo.1

NOTA

- Per impedirne la caduta, verificare che la batteria sia bloccata dopo l'installazione.
- Prima di utilizzare la bici, verificare che il coperchio della porta di carica sia chiuso.
- Per evitare che la batteria possa cadere, la bicicletta non deve essere utilizzata con la chiave inserita.

BT-E8020/BM-E8020

A fini dimostrativi, queste istruzioni utilizzano come esempio un telaio nel quale la batteria viene smontata/montata dal basso.



Inserire la batteria **(A)** nel supporto batteria **(B)** fino a quando si avverte un clic.

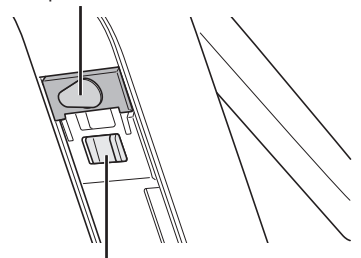
- Il clic indica che la batteria è automaticamente bloccata.

- (A)** Batteria
(B) Supporto batteria

NOTA

- Per impedirne la caduta, verificare che la batteria sia bloccata dopo l'installazione.
- Prima di utilizzare la bicicletta, verificare che il coperchio del foro per la chiave e il coperchio della porta di carica siano chiusi.
- Per evitare che la batteria possa cadere, la bicicletta non deve essere utilizzata con la chiave inserita.

Coperchio foro chiave

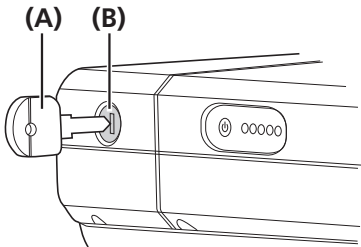
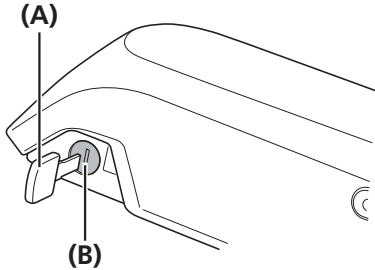
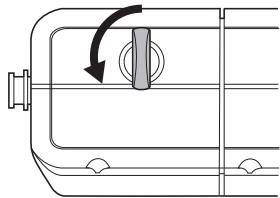
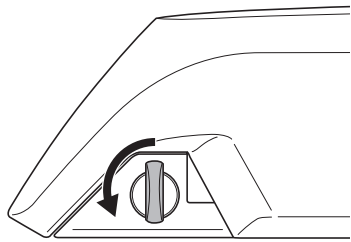
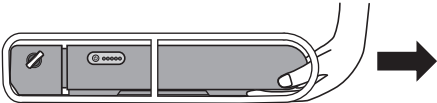


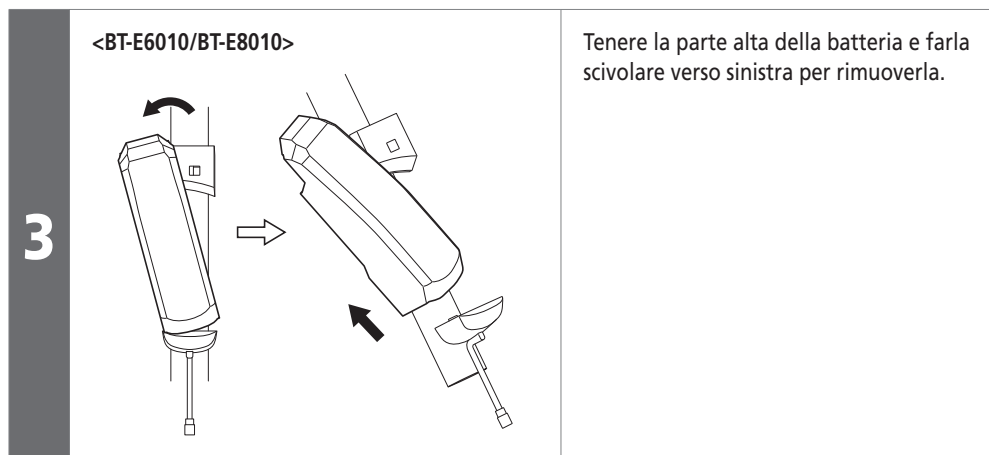
Coperchio porta di carica

■ Rimozione della batteria

BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010/BT-E8010

La seguente descrizione potrebbe non essere applicabile, perché sono disponibili diverse tipologie di chiavi.

1	<BT-E6000/BT-E6001>  <BT-E6010/BT-E8010> 	Disinserire l'alimentazione ed introdurre la chiave (A) nel cilindro chiave (B) sul supporto batteria.	(A) Chiave (B) Cilindro chiave  CONSIGLI TECNICI • La posizione della chiave non influisce sull'inserimento della batteria. È possibile inserirla indipendentemente dalla posizione della chiave. • La chiave non può essere rimossa se non è in posizione di inserimento.
2	<BT-E6000/BT-E6001>  <BT-E6010/BT-E8010> 	Per sbloccare la batteria, ruotare la chiave (A) a sinistra fino ad avvertire una certa resistenza.	
3	<BT-E6000/BT-E6001> 	Estrarre la batteria.	 CONSIGLI TECNICI La batteria può essere rimossa solo se la chiave è in posizione di sblocco.

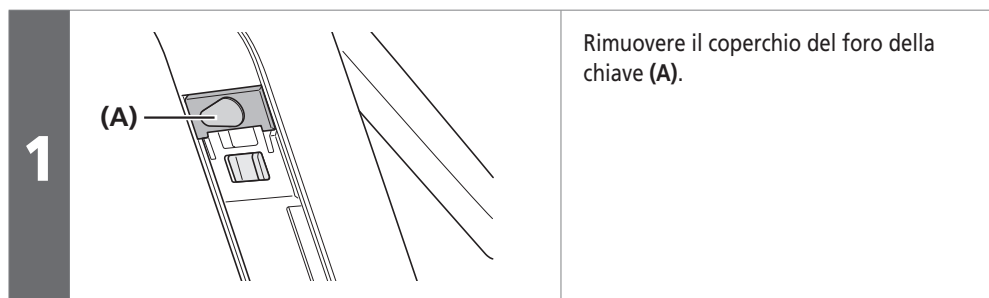


NOTA

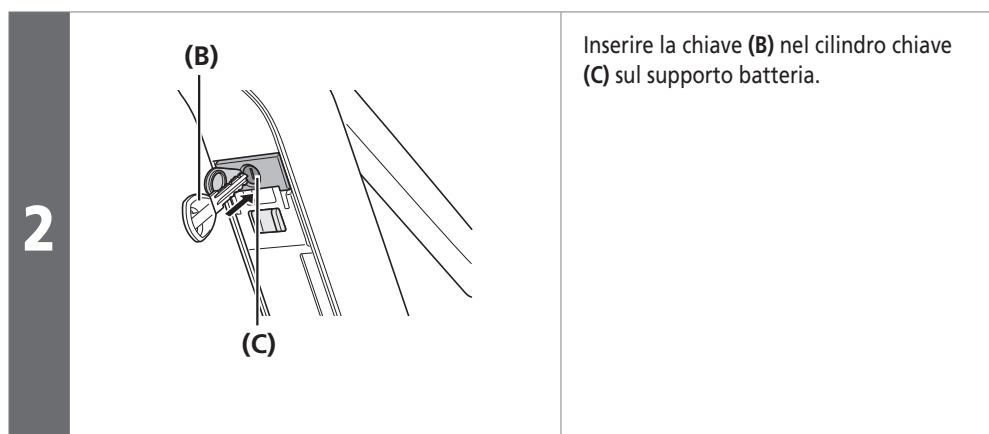
Tenere saldamente la batteria e fare attenzione che non cada durante la rimozione o il trasporto.

BT-E8020

- A fini dimostrativi, queste istruzioni utilizzano come esempio un telaio nel quale la batteria viene smontata/montata dal basso.
- Se si utilizza un copribatteria di marca diversa, staccare il copribatteria prima di rimuovere la batteria.



(A) Coperchio foro chiave

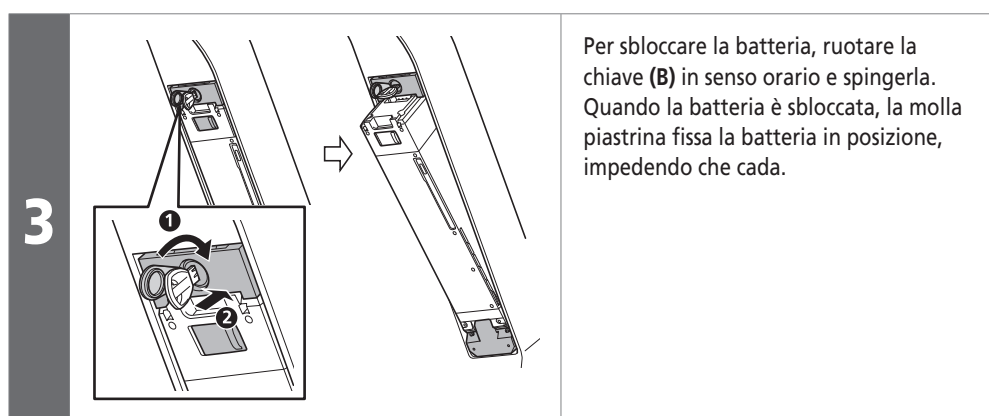


(B) Chiave
(C) Cilindro chiave

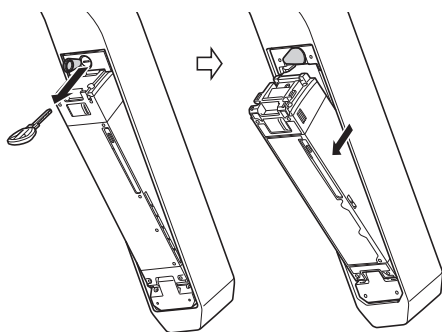


CONSIGLI TECNICI

- La posizione della chiave non influisce sull'inserimento della batteria. È possibile inserirla indipendentemente dalla posizione della chiave.
- La chiave non può essere rimossa se non è in posizione di inserimento.



4



Rimuovere la chiave (B) dal cilindro chiave (C), chiudere il coperchio del foro della chiave (A), quindi staccare la batteria.

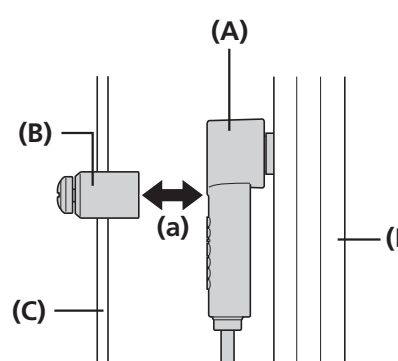
NOTA

- Durante la rimozione, sorreggere la batteria con una mano per evitare che cada.
- Non fissare o rimuovere la batteria con la chiave inserita nel cilindro chiave o con il coperchio del foro della chiave aperto. La batteria potrebbe essere danneggiata dal contatto con l'impugnatura della chiave o con il coperchio del foro della chiave.

■ Installazione del sensore velocità

SM-DUE10

1



Prima di installare il sensore velocità (A), verificare che la distanza (a) tra il sensore velocità e il magnete (B) sia compresa tra 3 e 17 mm.

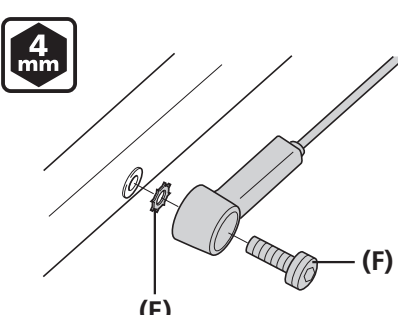
- (A) Sensore velocità
- (B) Magnete
- (C) Raggio
- (D) Fodero basso



CONSIGLI TECNICI

Quando si verifica che la distanza sia inferiore a 17 mm, tenere conto della centratura della ruota, della distorsione del telaio, ecc.

2



Se la distanza rientra nell'intervallo indicato, posizionare la rondella dentata (E) tra il sensore velocità e il fodero basso, quindi installare il bullone di fissaggio del sensore velocità (F).

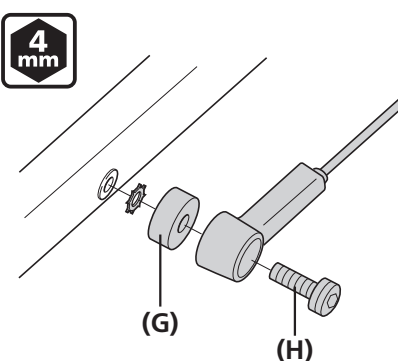
- (E) Rondella dentata
- (F) Bullone di fissaggio del sensore velocità (16 mm)

Coppia di serraggio



1,5 - 2 N·m

3



Se la distanza supera i 17 mm, usare il distanziale (G) per modificarla. Fissare il sensore velocità con il bullone di fissaggio del sensore velocità (H).

- (G) Distanziale
- (H) Bullone di fissaggio del sensore velocità (22 mm)

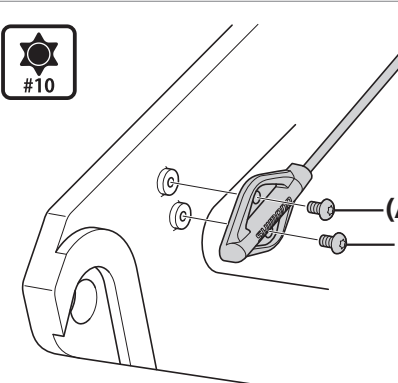
Coppia di serraggio



1,5 - 2 N·m

SM-DUE11

4



Montare il sensore velocità con i 2 bulloni di fissaggio del sensore velocità.

- (A) Perno di fissaggio del sensore velocità

Coppia di serraggio

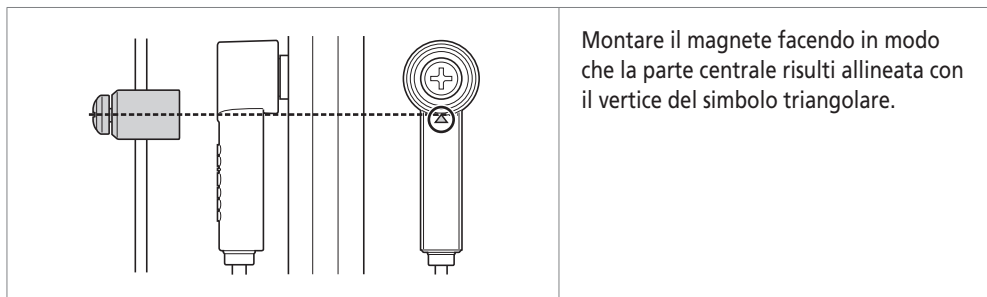


0,6 N·m

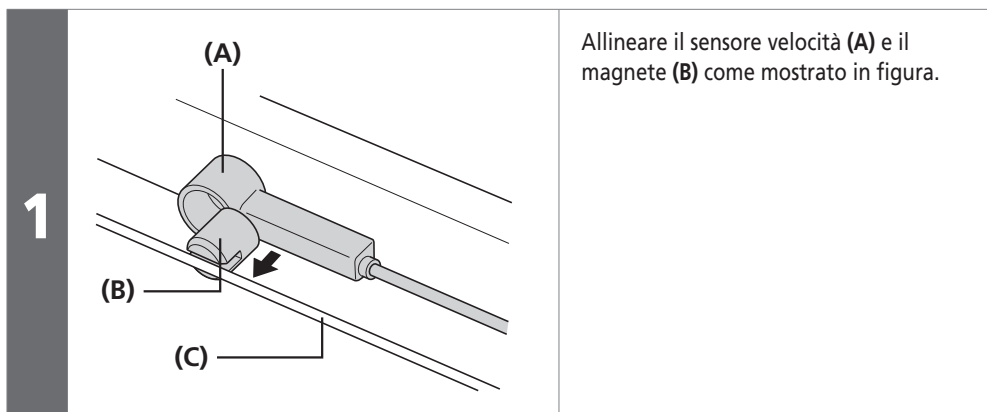
■ Montaggio del magnete

SM-DUE10

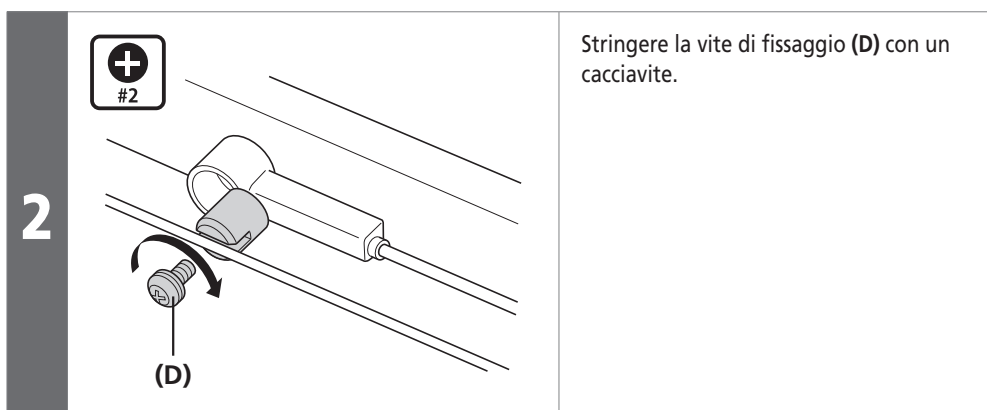
Posizione di montaggio del magnete



Come montare il magnete



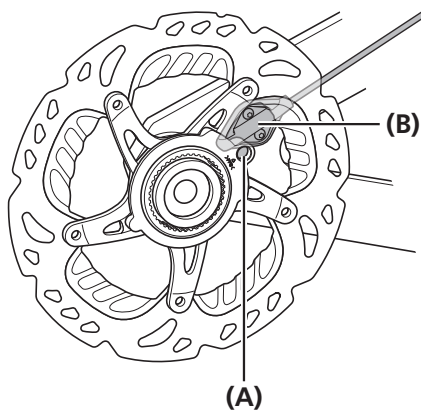
- (A) Sensore velocità
- (B) Magnete
- (C) Raggio



- (D) Vite di fissaggio

Coppia di serraggio	
	1,5 - 2 N·m

SM-DUE11



Utilizzare lo speciale modello di magnete per il rotore del freno a disco.

- (A) Magnete
- (B) Sensore velocità

NOTA

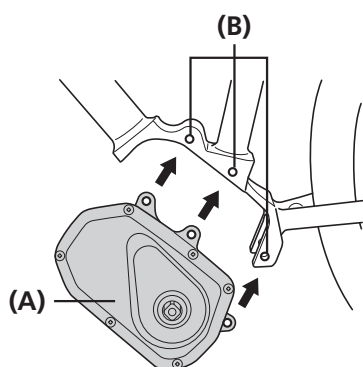
Consultare la sezione Operazioni Generali per l'installazione del rotore del freno a disco.

Capitolo2 INSTALLAZIONE E CABLAGGIO DELL'UNITÀ DI TRASMISSIONE

INSTALLAZIONE E CABLAGGIO DELL'UNITÀ DI TRASMISSIONE

■ Installazione dell'unità di trasmissione

1



Allineare i tre fori di montaggio (B) dell'unità di trasmissione (A) con i fori del telaio.

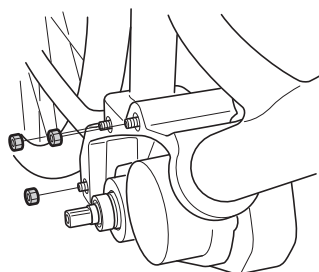
(A) Unità di trasmissione

(B) Foro di montaggio

NOTA

Evitare di pizzicare i cavi con il telaio o la scatola dell'unità di trasmissione.

2



Inserire i bulloni M8, avvitare i dadi dal lato opposto e stringerli alla coppia di serraggio specificata.

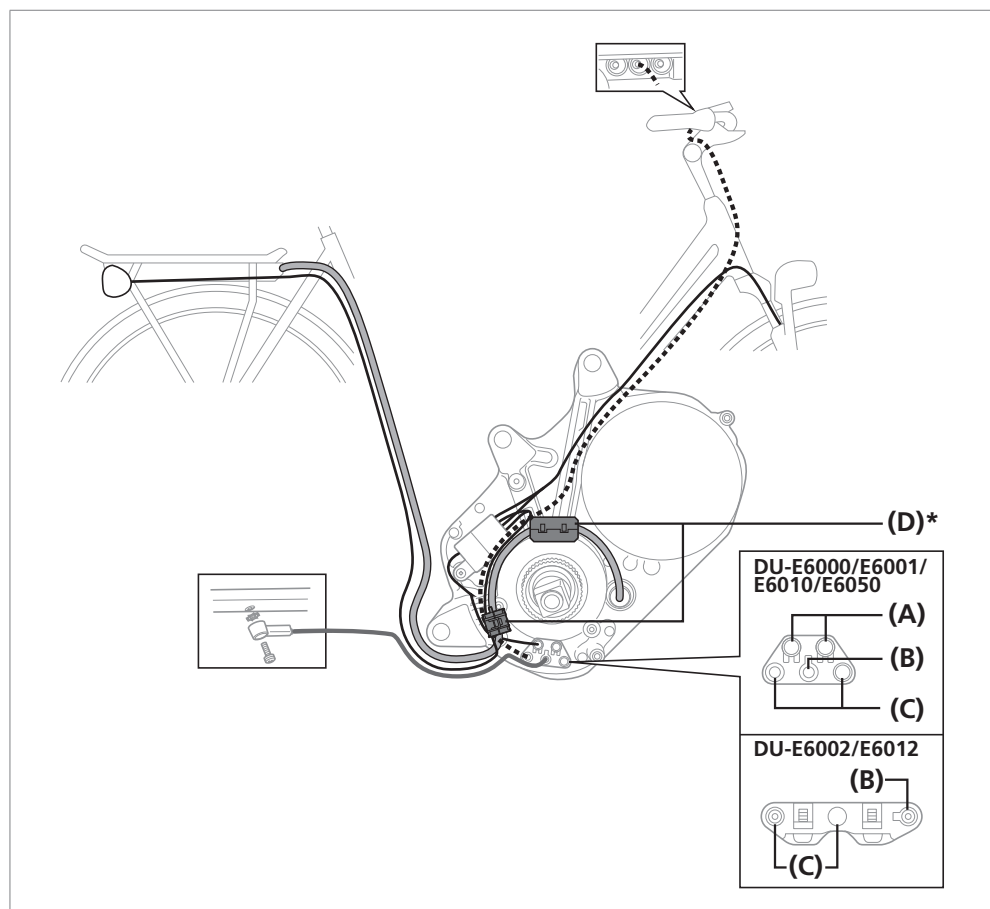


CONSIGLI TECNICI

Bulloni e dadi non sono compresi nei prodotti SHIMANO. Usare quelli forniti dalla casa produttrice. Per informazioni sulle coppie di serraggio, rivolgersi alla casa produttrice.

■ Schema elettrico dell'unità di trasmissione

Segue un esempio di cablaggio su una batteria di tipo con supporto.



NOTA

Inserire le finte spine nei connettori non utilizzati.



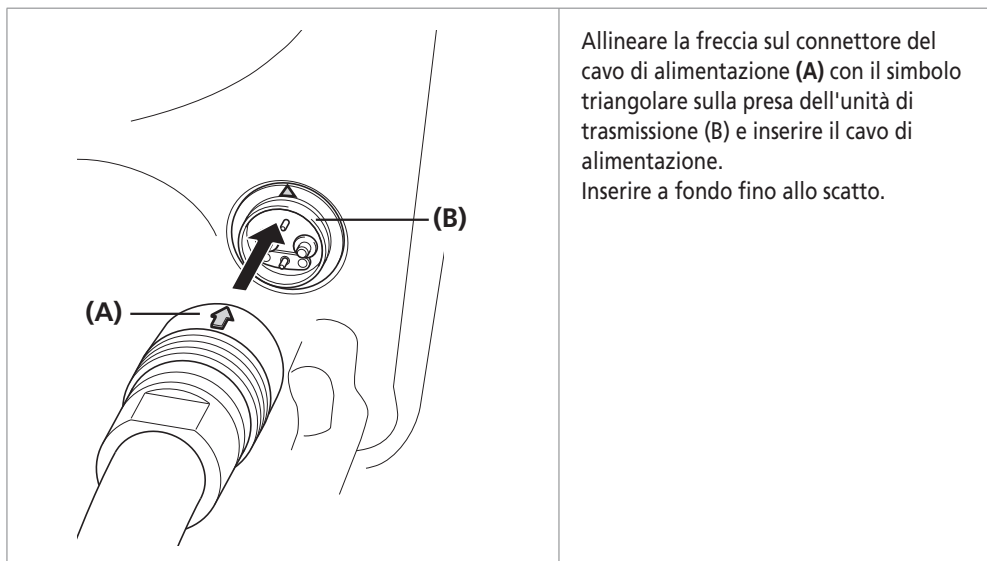
CONSIGLI TECNICI

- La figura a sinistra mostra un esempio di cablaggio.
- Il connettore luce può essere usato per entrambe le porte (A).
- Il connettore E-TUBE per i ciclocomputer e le unità motore può essere usato per entrambe le porte (C).

► Collegamento del cavo di alimentazione

■ Collegamento del cavo di alimentazione

Collegamento all'unità di trasmissione

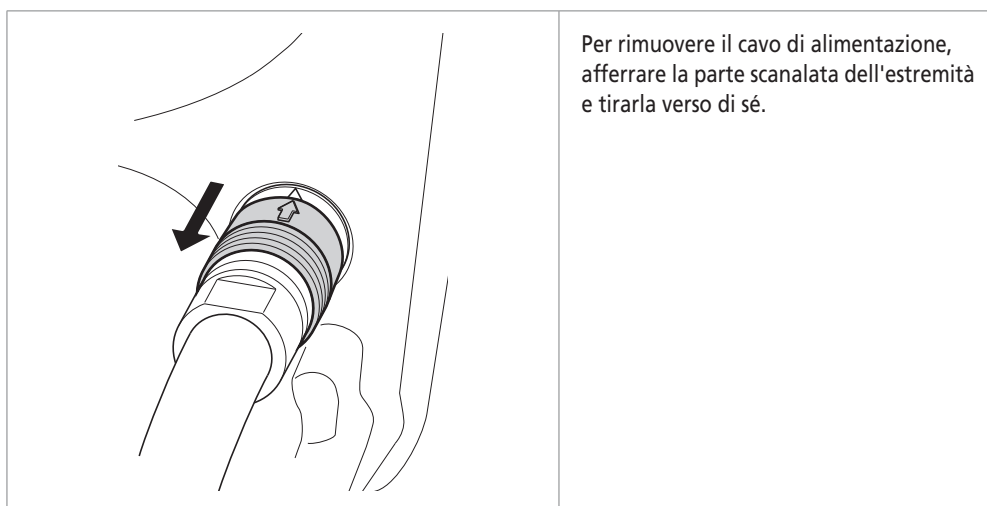


Allineare la freccia sul connettore del cavo di alimentazione (A) con il simbolo triangolare sulla presa dell'unità di trasmissione (B) e inserire il cavo di alimentazione.
Inserire a fondo fino allo scatto.

(A) Connettore del cavo di alimentazione

(B) Presa dell'unità di trasmissione

Scollegamento dall'unità di trasmissione

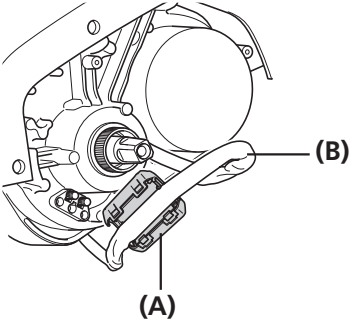
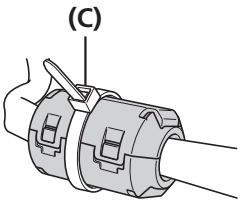
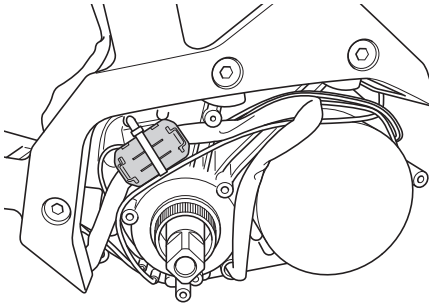
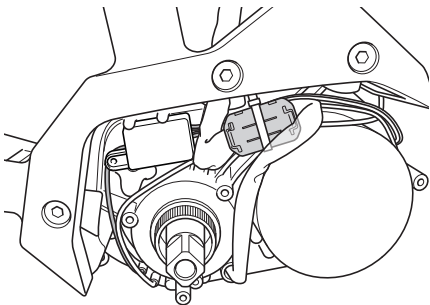


Per rimuovere il cavo di alimentazione, afferrare la parte scanalata dell'estremità e tirarla verso di sé.

■ Installazione della protezione in ferrite (DU-E6001/E6010/E6050)

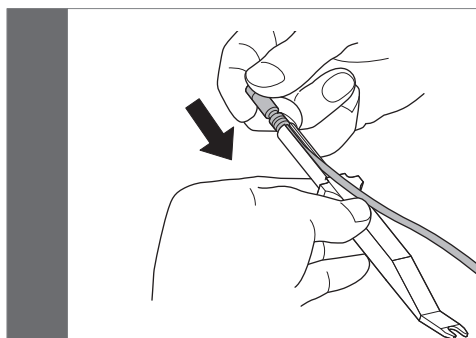
Se con l'unità o il supporto della batteria viene fornita una protezione in ferrite, montarla seguendo la procedura seguente.

A seconda delle specifiche, la protezione in ferrite potrebbe non essere fornita con l'unità di trasmissione, pertanto in tal caso l'installazione non sarà richiesta.

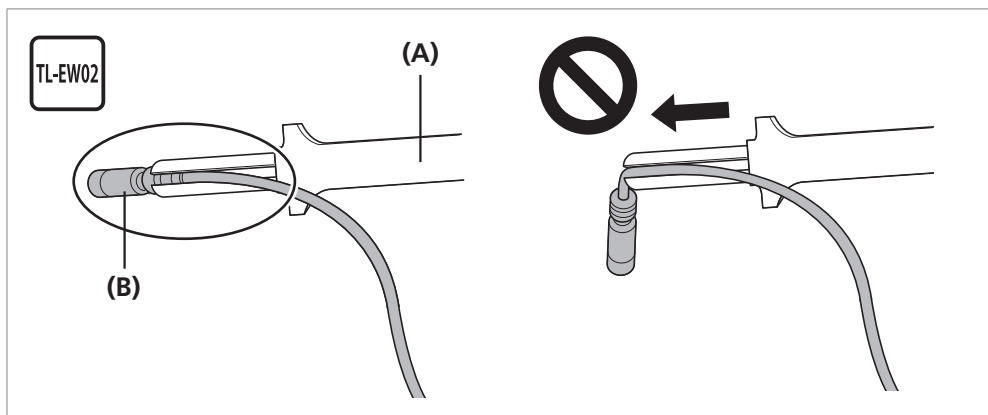
1		Installare la protezione in ferrite (A) sul cavo di alimentazione (B).	(A) Protezione in ferrite (B) Cavo di alimentazione
2		Verificare che il cavo di alimentazione non sia pizzicato e fissare saldamente la protezione in ferrite. Quindi, fissare la protezione in ferrite con la fascetta fermacavo (C).	(C) Fascetta fermacavo NOTA • Verificare che le linguette della protezione in ferrite siano saldamente fissate. • Non tagliare la porzione eccedente della fascetta fermacavo. La superficie tagliata della fascetta fermacavo potrebbe graffiare il cavo o l'involucro. • Non lasciar cadere la protezione in ferrite e non esporla a sollecitazioni troppo violente. Eventuali urti potrebbero rompere o crepare la protezione in ferrite, rendendola inutilizzabile.
3	<SM-BME60>  <SM-BME61> 	Posizionare la protezione in ferrite in modo tale che il cavo di alimentazione si inserisca nell'unità di trasmissione.	

Collegamento del cavo elettrico

Collegamento del cavo elettrico



Posizionare facendo in modo che la sporgenza sul connettore sia allineata alla scanalatura sull'estremità stretta.



(A) TL-EW02

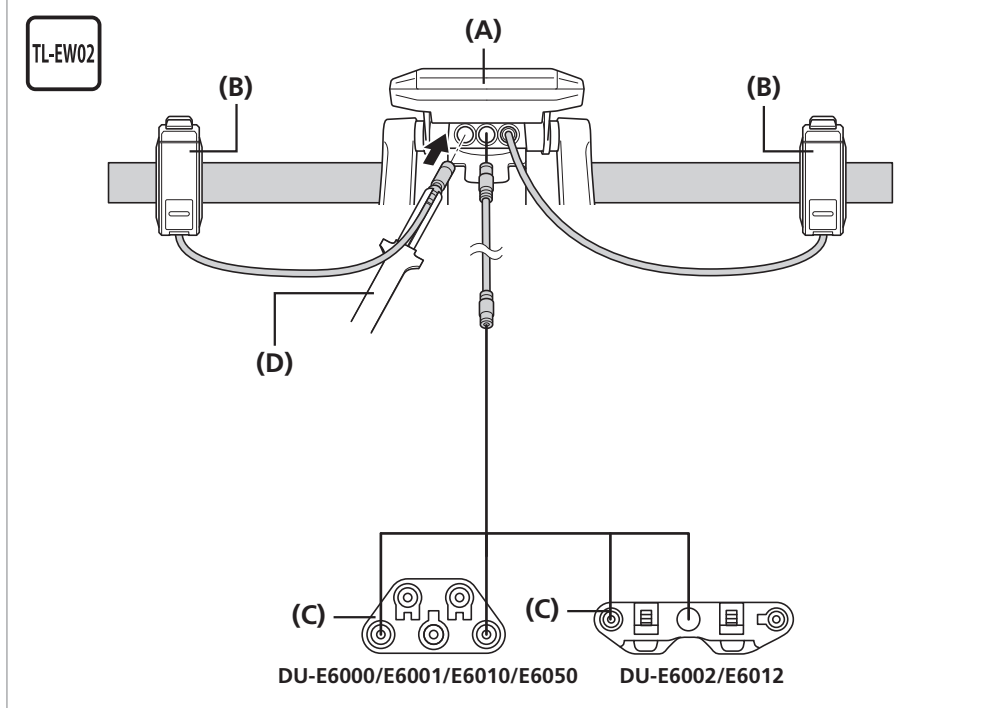
(B) Spina

NOTA

Per l'installazione e le rimozione del cavo elettrico, usare l'utensile originale SHIMANO. Durante l'installazione del cavo elettrico, non piegare la spina. Potreste ottenere un collegamento carente. Per collegare il cavo elettrico, spingerlo a fondo fino ad avvertire lo scatto di conferma.

Collegamento dell'interruttore servoassistenza e dell'unità di trasmissione al ciclocomputer

Per il collegamento, utilizzare l'attrezzo TL-EW02 (D).



(A) Ciclocomputer

(B) Interruttore servoassistenza/
interruttore cambio

(C) Unità di trasmissione

(D) TL-EW02



CONSIGLI TECNICI

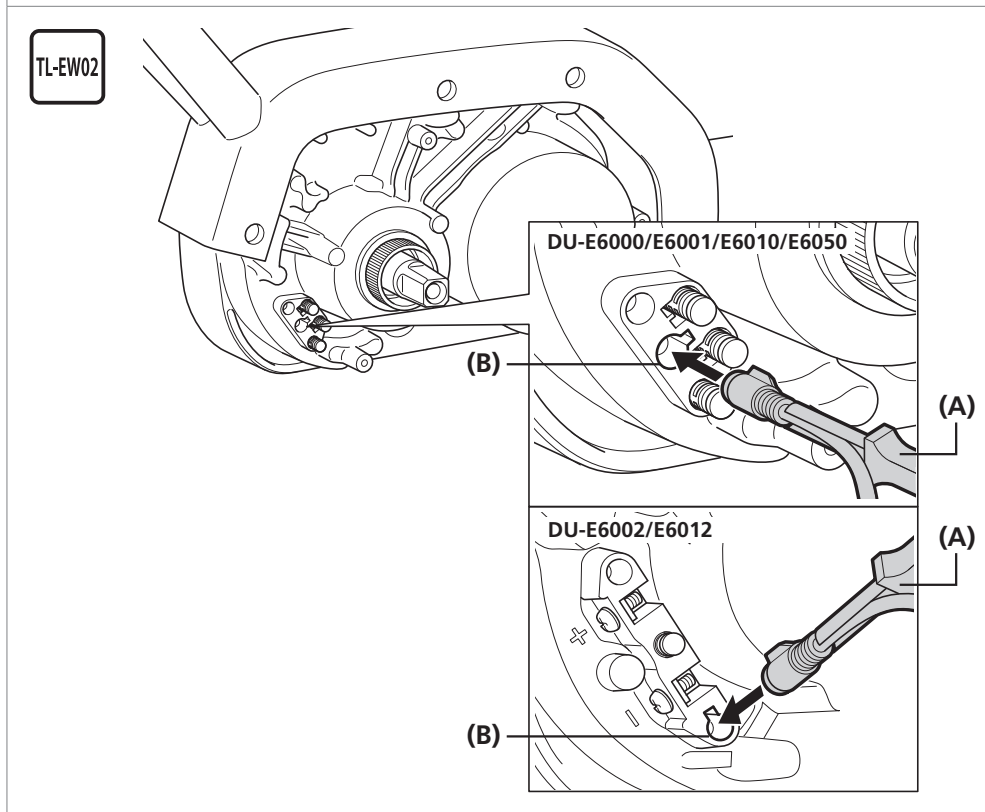
Il connettore del cavo elettrico può essere collegato a qualsiasi porta del ciclocomputer, tuttavia consigliamo di collegare l'interruttore servoassistenza alla porta posta sul lato dell'interruttore.

■ Collegamento del sensore velocità all'unità di trasmissione

Collegare il cavo elettrico del sensore velocità al connettore del sensore velocità sull'unità di trasmissione (B) usando l'attrezzo TL-EW02 (A).

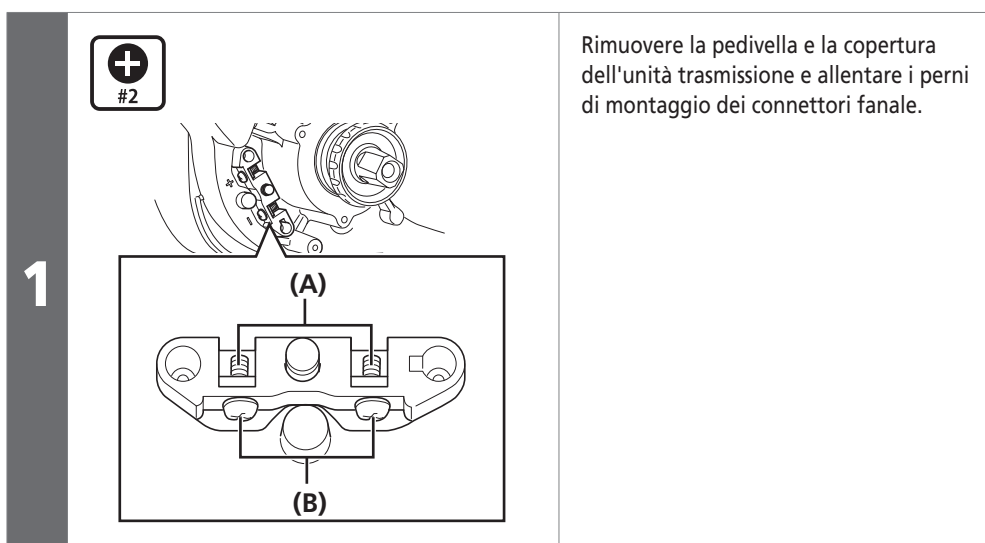
(A) TL-EW02

(B) Connettore sensore velocità



■ Collegamento del fanale all'unità di trasmissione

DU-E6002/E6012



(A) Connettori fanale

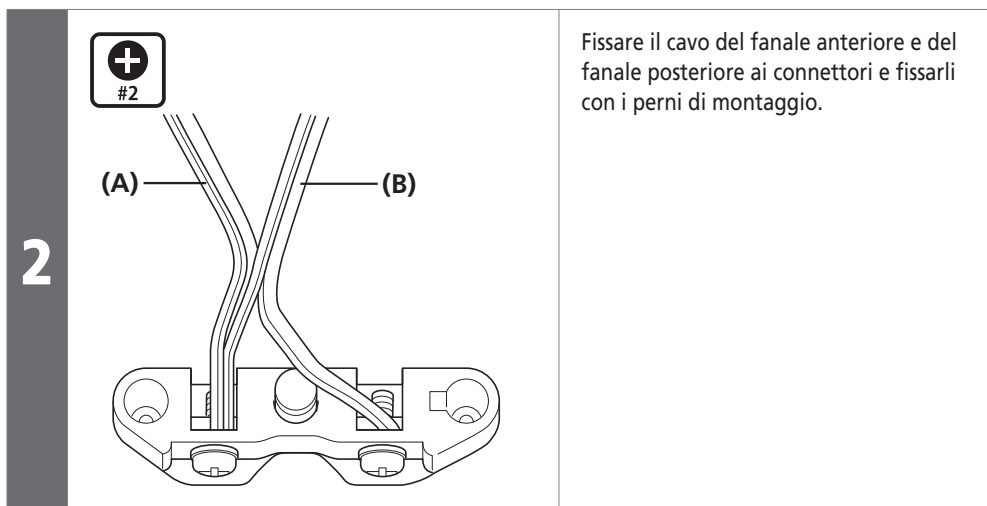
(B) Perno di montaggio



CONSIGLI TECNICI

Per informazioni riguardanti le luci compatibili, rivolgersi a una casa produttrice di biciclette complete.

Collegamento del fanale all'unità di trasmissione



- (A) Cavo fanale anteriore
(B) Cavo fanale posteriore

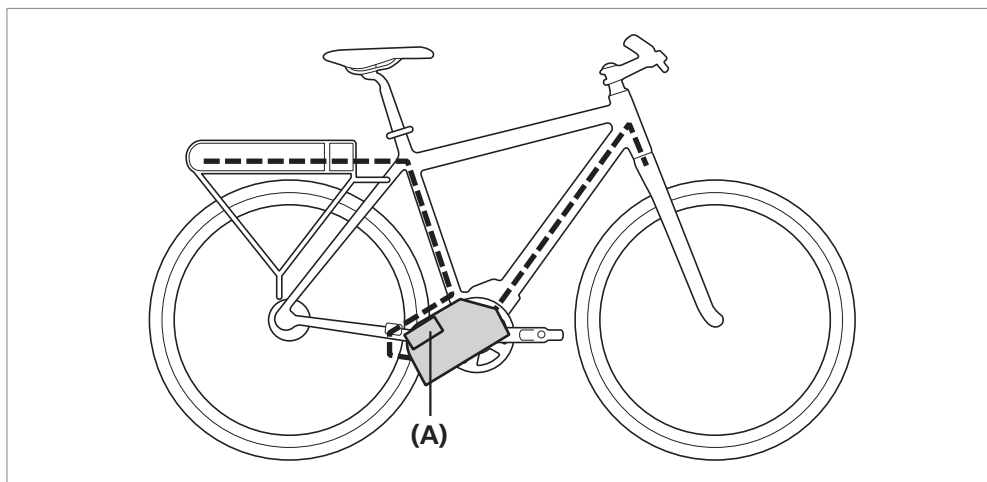
Coppia di serraggio



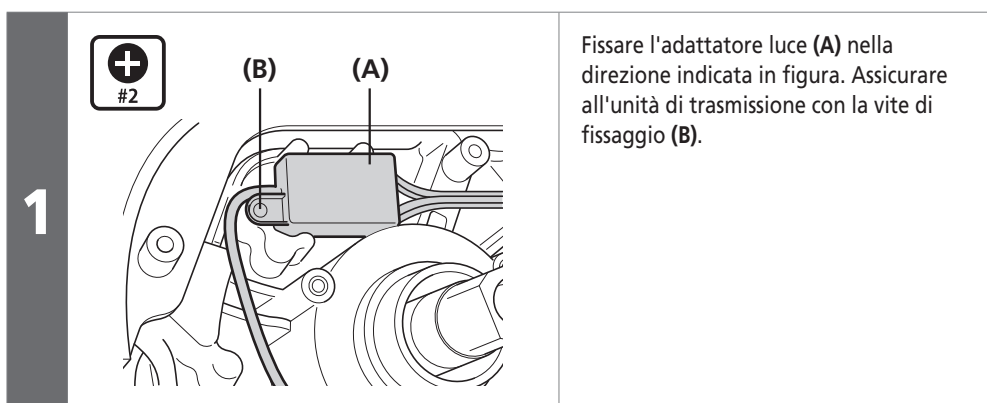
0,6 N·m

DU-E6000/E6001/E6010/E6050

Per collegare la luce usando l'adattatore luce, effettuare il cablaggio come segue:



- (A) Adattatore luce



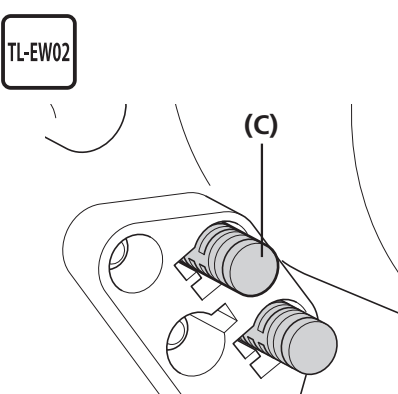
- (A) Adattatore luce
(B) Vite di fissaggio

Coppia di serraggio



0,6 N·m

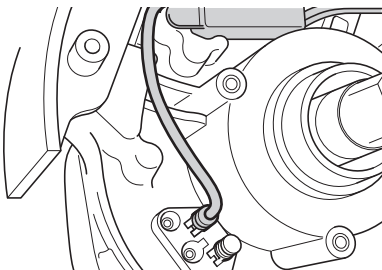
2



Rimuovere la finta spina (C) dall'unità di trasmissione con l'attrezzo TL-EW02.

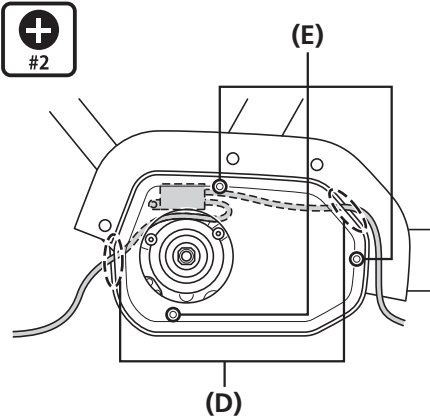
(C) Finta spina

3



Fissare il connettore dell'adattatore luce all'unità di trasmissione.

4

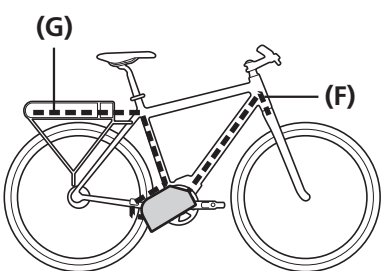


Passare i cavi del fanale anteriore e del fanalino di coda attraverso i fori dei cavi (D), quindi fissare la copertura. Stringere i bulloni di fissaggio della copertura (E) nelle tre diverse posizioni.

- (D) Fori dei cavi
(E) Bullone di fissaggio della copertura (M3)

Coppia di serraggio	
	0,6 N·m

5



Fissare i cavi dei fanali al cavo elettrico attorno all'adattatore luce e disporli lungo il telaio.

- (F) Cavo fanale anteriore
(G) Cavo fanalino di coda



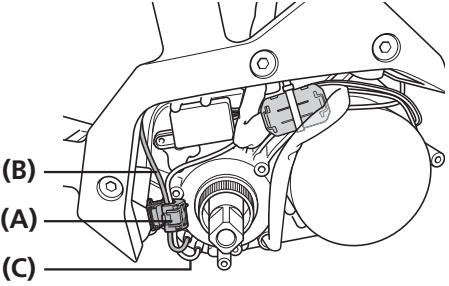
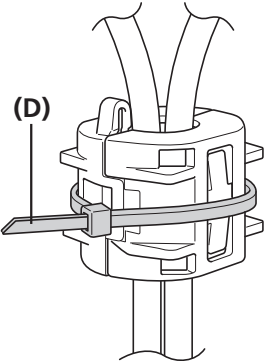
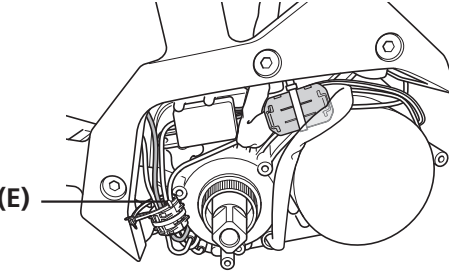
CONSIGLI TECNICI

Per informazioni riguardanti le luci compatibili, rivolgersi a una casa produttrice di bici complete.

■ Installazione della protezione in ferrite (MU-S705)

Se con il modello MU-S705 viene fornita una protezione in ferrite, installarla seguendo la procedura seguente.

A seconda delle specifiche, la protezione in ferrite potrebbe non essere fornita con il modello MU-S705, pertanto in tal caso l'installazione non sarà richiesta.

1		Installare la protezione in ferrite (A) sul cavo elettrico per l'unità motore (B) e sul cavo elettrico per il ciclocomputer (C).	(A) Protezione in ferrite (B) Cavo elettrico (EW-SD50) per unità motore (C) Cavo elettrico (EW-SD50) per ciclocomputer
2		Verificare che i cavi elettrici non siano pizzicati e fissare saldamente la protezione in ferrite. Quindi, fissare la protezione in ferrite con la fascetta fermacavo (D). Le fascette fermacavo sono incluse con il modello MU-S705.	(D) Fascetta fermacavo NOTA • Verificare che le linguette della protezione in ferrite siano saldamente fissate. • Non tagliare la porzione eccedente della fascetta fermacavo. La superficie tagliata della fascetta fermacavo potrebbe graffiare il cavo o l'involucro. • Non lasciar cadere la protezione in ferrite e non esporla a sollecitazioni troppo violente. Eventuali urti potrebbero rompere o crepare la protezione in ferrite, rendendola inutilizzabile.
3		Far passare la fascetta nella sporgenza (E) sulla punta della protezione in ferrite. Raccogliere insieme i cavi elettrici e i cavi delle periferiche e bloccarli con la fascetta fermacavo.	(E) Sporgenza

■ Installazione della pedivella e della corona

Effettuare la procedura seguente per tutti i modelli, indipendentemente dal fatto che abbiano cambio rapporti servoassistito o meccanico.

1

Installare la pedivella sinistra.
Allineare l'incavo arrotondato (A) sul perno quadrato con la direzione di installazione della pedivella (B) come mostrato in figura.

(A) Incavo
(B) Direzione di installazione della pedivella

2

Montare il bullone di fissaggio della pedivella e stringerlo con una chiave a bussola da 14 mm (C).

(C) Chiave a bussola da 14 mm

Coppia di serraggio

35 - 50 N·m

3

Al momento di inserire la corona, allineare l'intaglio della corona (D) con la parte larga (F) del componente per l'installazione della corona (E).

<Per il modello DU-E6000>

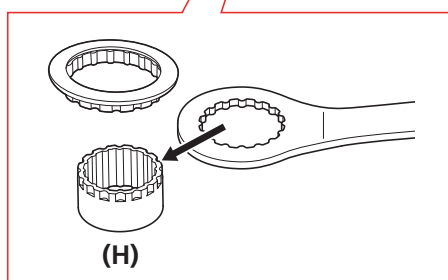
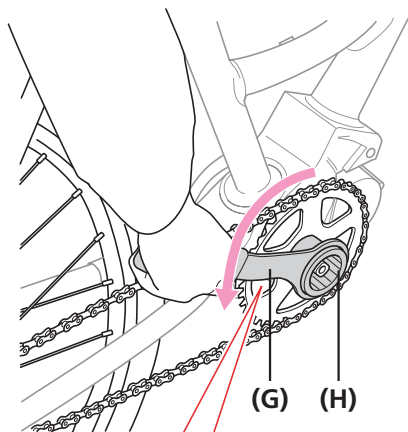
- Quando si installa una corona marchiata "SM-CRE60", è necessario inserire un distanziale tra la corona e il componente per l'installazione della corona. In questo caso, consultare una rappresentanza.

<Per i modelli DU-E6001/E6010/E6050/E6002/E6012>

- Si può fissare solo sulle corone marchiate "SM-CRE60".
- Vi sono anche modelli privi della parte larga. Per tali modelli, quando si installa la corona non è necessario il posizionamento.

(D) Corone
(E) Componente per l'installazione della corona
(F) Parte larga

4



Stringere l'anello di bloccaggio a mano e collegare l'utensile originale SHIMANO. Tenendo la pedivella sinistra, stringere l'anello di bloccaggio nella direzione indicata in figura.

(G) TL-FC32 / FC36

(H) TL-FC38

Coppia di serraggio



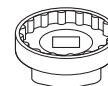
35 - 45 N·m

NOTA

Se si usa una chiave dinamometrica, usare l'attrezzo TL-FC38 in abbinamento all'attrezzo TL-FC33.



TL-FC38



TL-FC33

* Non è possibile usare una chiave a impuls.



CONSIGLI TECNICI

L'anello di bloccaggio ha filettatura sinistrorsa.

5

Inserire la pedivella destra, quindi montare il bullone di fissaggio della pedivella e stringerlo. Infine, fissare la calotta della pedivella.

6

Dopo aver installato la pedivella, ruotare la pedivella per verificare la fluidità della rotazione.

Coppia di serraggio

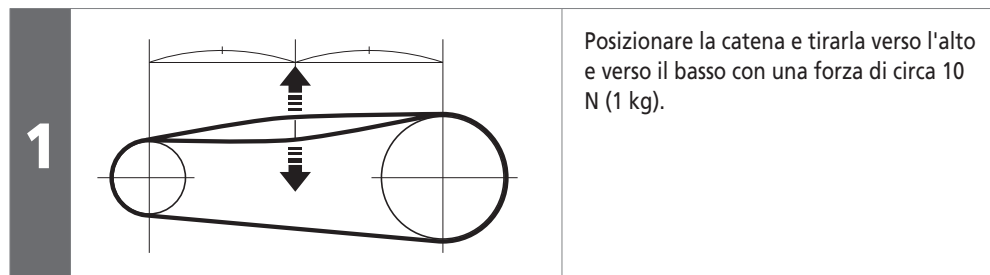


35 - 50 N·m

Misurazione e regolazione della tensione catena

Se si usa un mozzo con sistema di cambio interno, è necessario regolare la tensione catena.

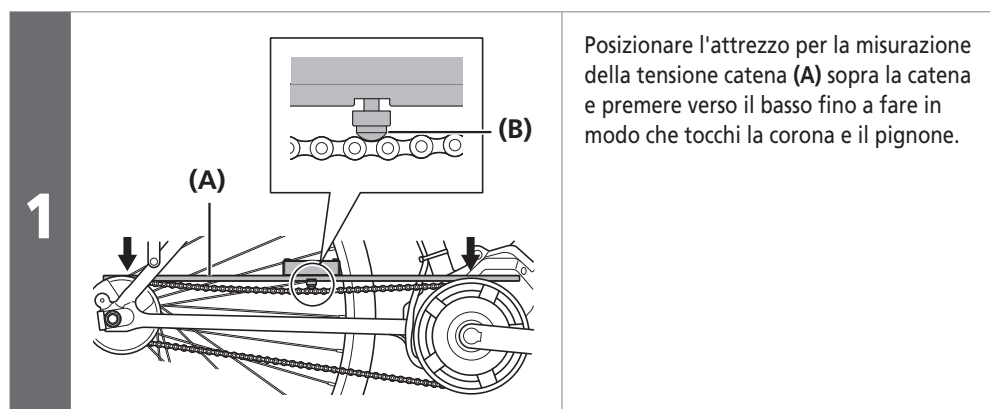
Misurare e regolare la tensione catena manualmente.



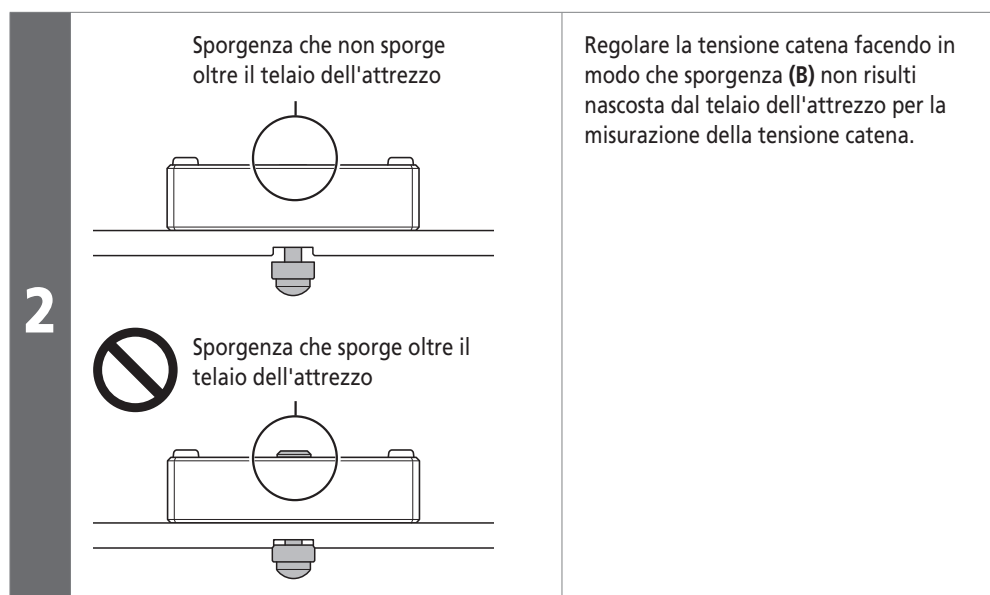
Misurare e regolare la tensione catena con l'attrezzo per la misurazione della tensione catena (TL-DUE60).

Posizionare la catena, quindi applicare pressione da sopra o da sotto la catena con l'attrezzo per la misurazione della tensione catena.

Quando si misura o si regola la tensione catena da sopra la catena:

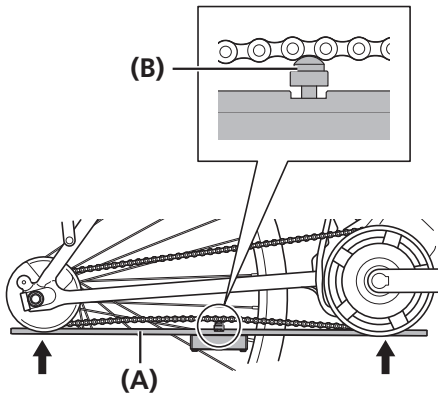


- (A) Attrezzo per la misurazione della tensione catena (TL-DUE60)
- (B) Sporgenza



Quando si misura o si regola la tensione catena da sotto la catena:

1

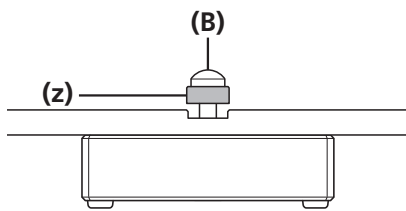


Posizionare l'attrezzo per la misurazione della tensione catena (A) sotto la catena e premere verso l'alto fino a fare in modo che tocchi la corona e il pignone.

- (A) Attrezzo per la misurazione della tensione catena (TL-DUE60)
- (B) Sporgenza

2

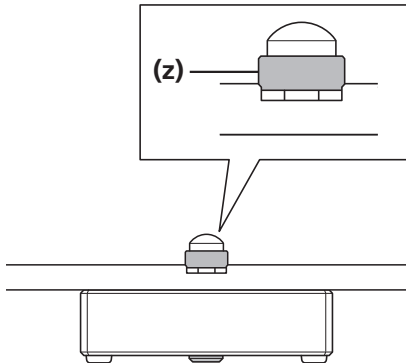
Parte (z) non nascosta dal telaio dell'attrezzo



Regolare la tensione catena facendo in modo che la parte (z) della sporgenza (B) non risulti nascosta dal telaio dell'attrezzo per la misurazione della tensione catena.



Parte (z) nascosta dal telaio dell'attrezzo



Capitolo3 CARICA DELLA BATTERIA

CARICA DELLA BATTERIA

Introduzione

La batteria non può essere utilizzata immediatamente dopo l'acquisto in quanto è fornita in modalità deep sleep. Caricare la batteria con il caricabatterie dedicato consente di rilasciare la batteria dalla modalità deep sleep e quindi di utilizzarla. La batteria può essere utilizzata quando il LED della batteria si accende. È inoltre possibile rilasciare la batteria dalla modalità deep sleep collegandola a E-TUBE PROJECT quando sono montati tutti i componenti della bicicletta.

Uso corretto della batteria

La carica può essere effettuata in qualsiasi momento, indipendentemente dal livello di carica residua, tuttavia, la batteria dovrà essere caricata completamente nelle seguenti occasioni. Per caricare la batteria, utilizzare sempre il caricabatterie dedicato.

- Al momento dell'acquisto la batteria non è carica. Prima di salire in sella, caricare completamente la batteria.

Se la batteria è scarica, dovrà essere ricaricata il prima possibile. Se la batteria viene lasciata scarica, potrebbe deteriorarsi.

- Se non si prevede di utilizzare la bicicletta per un lungo periodo di tempo, riporla con circa il 70% di capacità residua della batteria. Inoltre, evitare di scaricare completamente la batteria effettuando la ricarica ogni 6 mesi.
- Non connettersi al software E-TUBE PROJECT durante la carica della batteria.

Si raccomanda di utilizzare una batteria SHIMANO originale. Se si utilizza la batteria di un altro costruttore, leggere attentamente il manuale delle istruzioni della batteria prima dell'uso.

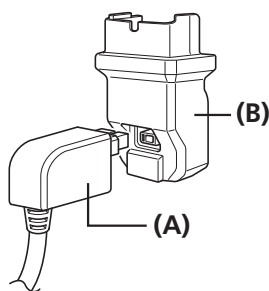
- Collegare a E-TUBE PROJECT e fare clic su [Controllo collegamento] per confermare se la batteria utilizzata è una batteria originale SHIMANO o di un'altra marca.

Procedure di carica

Quando si carica la sola batteria

<EC-E6000>/<BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010>

1



Collegare l'adattatore (B) alla spina del caricabatteria (A).

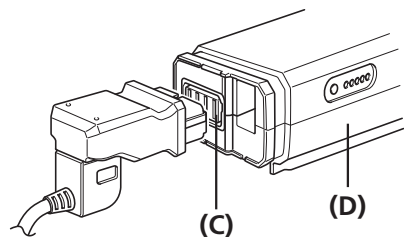
(A) Spina del caricabatteria

(B) Adattatore

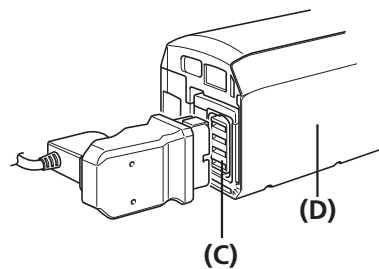
2

Inserire la spina di alimentazione del caricabatterie nella presa.

<BT-E6000/BT-E6001>



<BT-E6010>



Inserire l'adattatore (B) nella porta di carica della batteria (C).

* Durante l'inserimento dell'adattatore nella porta di carica, fare in modo che la spina del caricabatteria sia posizionata sotto l'adattatore. L'adattatore non può essere inserito se la spina del caricabatteria si trova al di sopra di esso.

* Caricare la batteria in un luogo chiuso, su una superficie piatta.

(C) Porta di carica

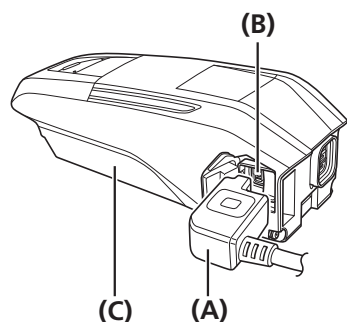
(D) Batteria

<EC-E6000>/<BT-E8010/BT-E8020>

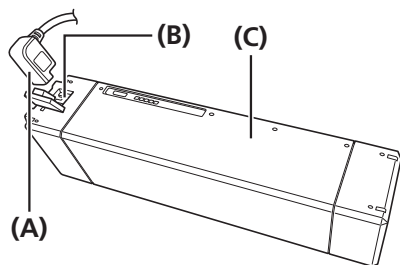
1

Inserire la spina di alimentazione del caricabatteria nella presa.

<BT-E8010>



<BT-E8020>



Inserire la spina del caricabatteria (A) nella porta di carica della batteria (B).

(A) Spina del caricabatteria

(B) Porta di carica

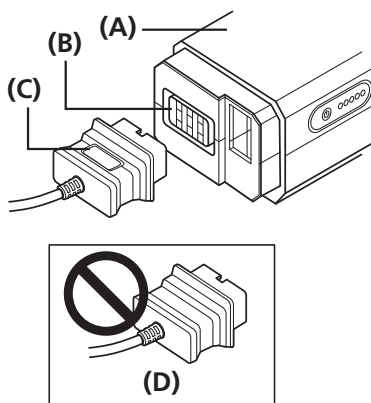
(C) Batteria

NOTA

Caricare la batteria in un luogo chiuso, su una superficie piatta.

<SM-BCE60>/<BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010>

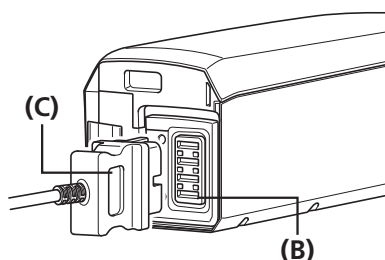
<BT-E6000/BT-E6001>



Collegare la spina del caricabatteria alla porta di carica (B) della batteria (A). Inserire con il lato della scanalatura (C) rivolto nella direzione indicata in figura.

- (A) Batteria
- (B) Porta di carica
- (C) Scanalatura
- (D) Lato posteriore (senza scanalatura)

<BT-E6010>



Quando si carica la batteria lasciandola montata sulla bicicletta

<EC-E6000>/<BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010/BT-E8010/BT-E8020>

1

Inserire la spina di alimentazione del caricabatterie nella presa.

Inserire la spina del caricabatteria (C) nella porta di carica (B) sul supporto batteria (A) o sulla batteria stessa (D).

* Prima di iniziare la carica posizionare il corpo del caricabatterie su una superficie stabile, come ad esempio il pavimento.

* Fissare la bicicletta in modo che non cada durante il caricamento.

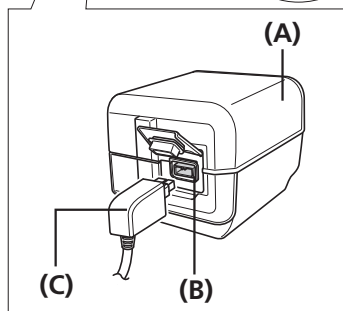
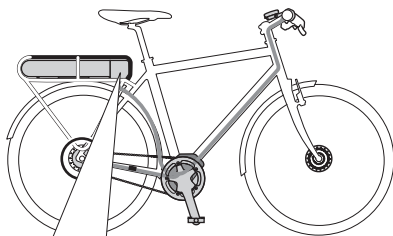
(A) Supporto batteria

(B) Porta di carica

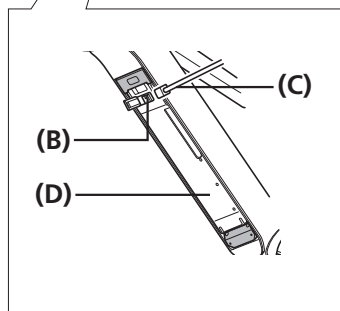
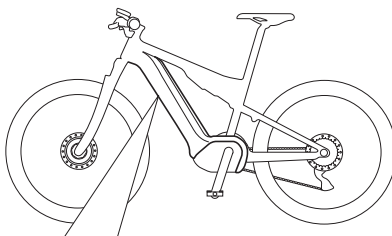
(C) Spina del caricabatteria

(D) Batteria

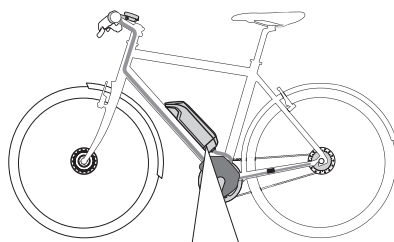
<BT-E6000/BT-E6001>



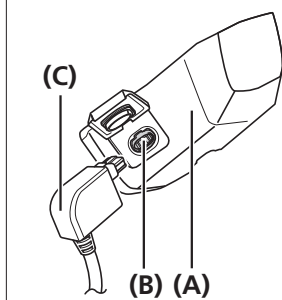
<BT-E8020>



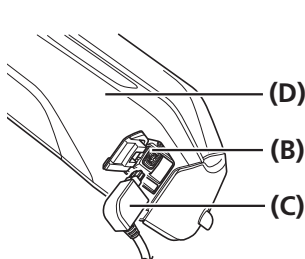
<BT-E6010/BT-E8010>



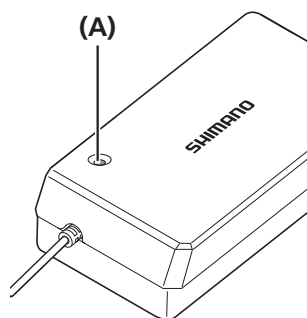
<BT-E6010>



<BT-E8010>



Informazioni sul LED del caricabatterie



Dopo l'avvio della carica il LED (A) sul caricabatterie si accende.

 Acceso	In carica (Entro 1 ora dal completamento della carica)
 Lampeggiante	Errore di carica
 Spento	Batteria scollegata (1 ora o più dopo il completamento della carica)

(A) LED del caricabatterie

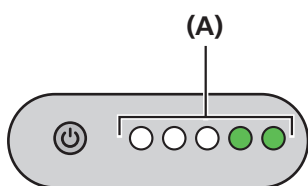
PERICOLO

Per la carica, usare la combinazione tra batteria e caricabatteria indicata dalla casa produttrice e seguire le istruzioni per la carica. In caso di mancato rispetto di queste istruzioni, potranno verificarsi surriscaldamenti, esplosioni o l'incendio della batteria.

NOTA

Se la bicicletta viene riposta per un periodo prolungato subito dopo l'acquisto, sarà necessario caricare la batteria prima di usare la bicicletta. Dopo la carica, la batteria inizia a scaricarsi lentamente.

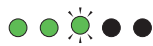
Informazioni sui LED della batteria



È possibile verificare l'avanzamento della carica mediante l'indicatore del livello di carica della batteria (A) presente sulla batteria.

(A) LED della batteria

Indicazione della carica in corso

Indicazione livello batteria*1	Livello batteria
	0 - 20%
	21 - 40%
	41 - 60%
	61 - 80%
	81 - 99%
	100%

*1 : Spento : Acceso : Lampeggiante

Indicazione livello batteria

Il livello di carica corrente della batteria può essere verificato premendo il pulsante di accensione della batteria.

Indicazione livello batteria*1	Livello batteria
	100 - 81%
	80 - 61%
	60 - 41%
	40 - 21%
	20 - 1%
	0% (Batteria non montata sulla bicicletta)
	0% (Batteria montata sulla bicicletta) Disinserimento / Spegnimento

*1 : Spento : Acceso : Lampeggiante

Indicazione di errore

Gli errori di sistema e altre avvertenze analoghe sono segnalate dai LED della batteria in base a diversi schemi di accensione.

Tipo indicazione errore	Condizione per l'indicazione	Schemi di accensione *1	Ripristino
Errore di sistema	Errore di comunicazione con il sistema della bicicletta.		Verificare che il cavo non sia allentato o collegato in modo errato. Se la situazione non migliora, rivolgersi a una rappresentanza.
Protezione termica	Se la temperatura supera l'intervallo di temperature d'esercizio garantito, l'uscita della batteria viene disattivata.		Lasciare la batteria in un ambiente fresco non esposto alla luce solare diretta, fino a ottenere una sufficiente riduzione della temperatura interna. Se la situazione non migliora, rivolgersi a una rappresentanza.
Errore autenticazione di sicurezza	Visualizzato se non si collega un'unità di trasmissione originale. Questa indicazione viene visualizzata se uno o più cavi sono scollegati.		Collegare una batteria e un'unità di trasmissione originali. Verificare la condizione dei cavi. Se la situazione non migliora, rivolgersi a una rappresentanza.
Errore di carica	Questa indicazione viene visualizzata se si verifica un errore durante la carica.		Rimuovere il connettore tra la batteria e il caricabatterie, quindi premere l'interruttore di accensione con la sola batteria collegata. Se viene visualizzato un errore con la sola batteria collegata, rivolgersi a una rappresentanza.
Malfunzionamento batteria	Guasto elettrico all'interno della batteria.		Collegare il caricabatterie alla batteria, quindi rimuovere il caricabatterie. Premere l'interruttore di alimentazione con la sola batteria collegata. Se viene visualizzato un errore con la sola batteria collegata, rivolgersi a una rappresentanza.

*1 : Spento : Acceso : Lampeggiante

Impostazione alimentazione su ACC / SP

Funzione di spegnimento automatico

Se la bicicletta resta ferma più di 10 minuti, si attiverà la funzione di spegnimento automatico.

Impostazione dell'alimentazione su ACC o SP mediante il ciclocomputer

<SC-E6010>



Tenere premuto il pulsante di accensione (A) del ciclocomputer per 2 secondi.

(A) Pulsante di accensione

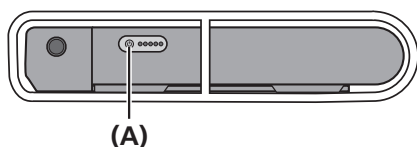
NOTA

Se la batteria incorporata del ciclocomputer non è sufficientemente carica, non avverrà l'accensione.

La batteria incorporata del ciclocomputer è carica solo quando lo schermo del ciclocomputer si accende.

Impostazione dell'alimentazione su ACC o SP mediante la batteria

<BT-E6000/BT-E6001>



Premere il pulsante di accensione (A) della batteria.

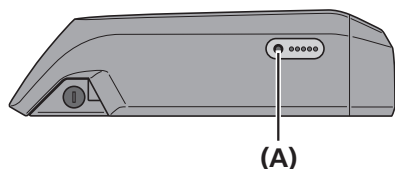
I LED si accendono per indicare la carica residua della batteria.

(A) Pulsante di accensione

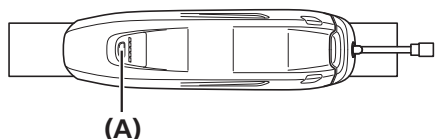
NOTA

- Al momento dell'accensione, verificare che la batteria sia saldamente fissata sul supporto.
- L'alimentazione non può essere attivata durante la carica.
- Non poggiare i piedi sui pedali durante l'accensione. Potrebbe verificarsi un errore di sistema.

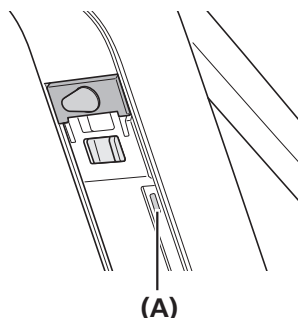
<BT-E6010>



<BT-E8010>



<BT-E8020>



CONSIGLI TECNICI

Lo spegnimento di BT-E8010/BT-E8020 può essere forzato tenendo premuto il pulsante di accensione per 6 secondi.

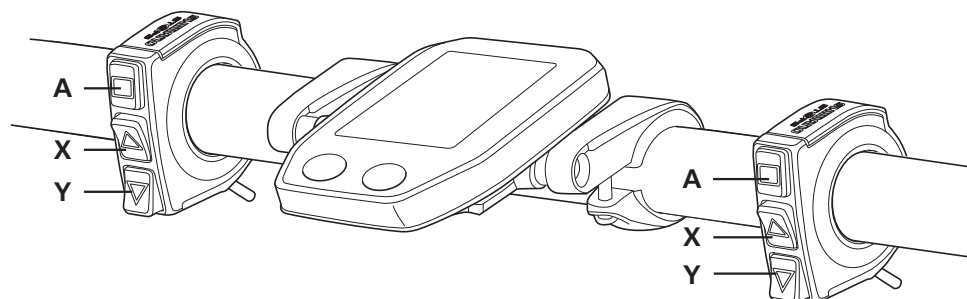
Capitolo4 DISPLAY CICLOCOMPUTER E IMPOSTAZIONE

DISPLAY CICLOCOMPUTER E IMPOSTAZIONE

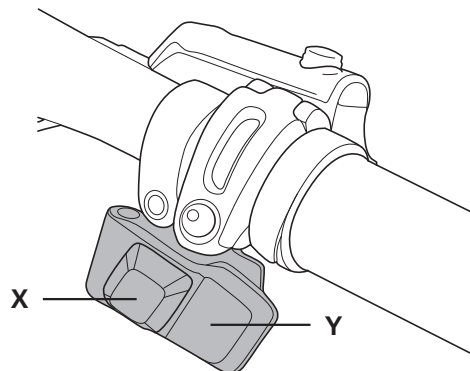
Di seguito è illustrata la procedura di funzionamento per i casi in cui l'interruttore è impostato sui valori predefiniti.

■ Denominazioni e funzioni dei componenti dell'interruttore servoassistenza

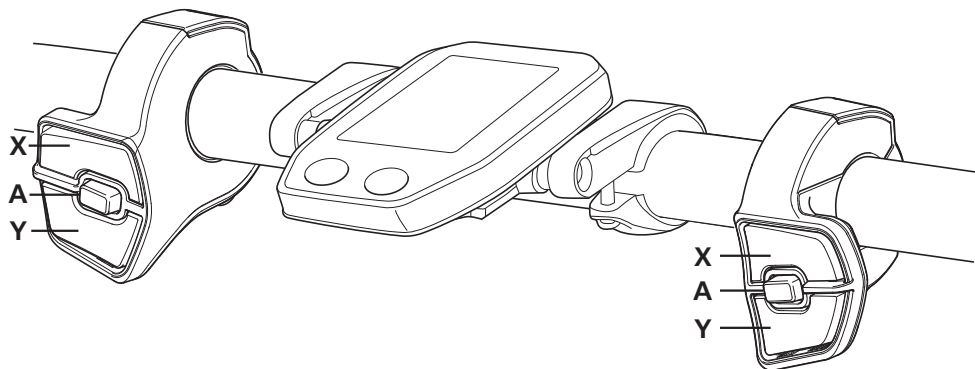
<SW-E6000>



<SW-S705>



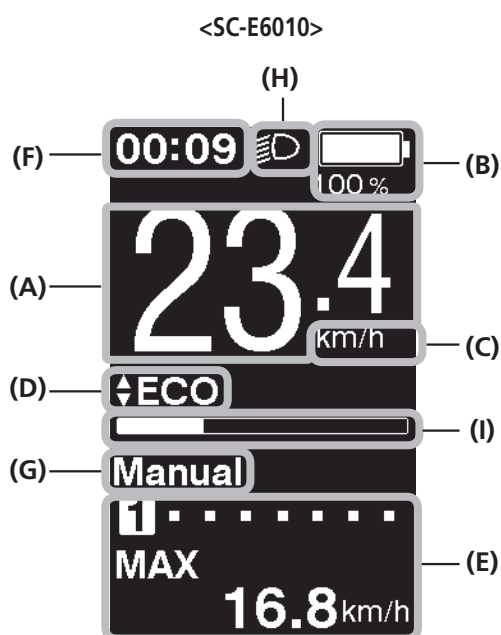
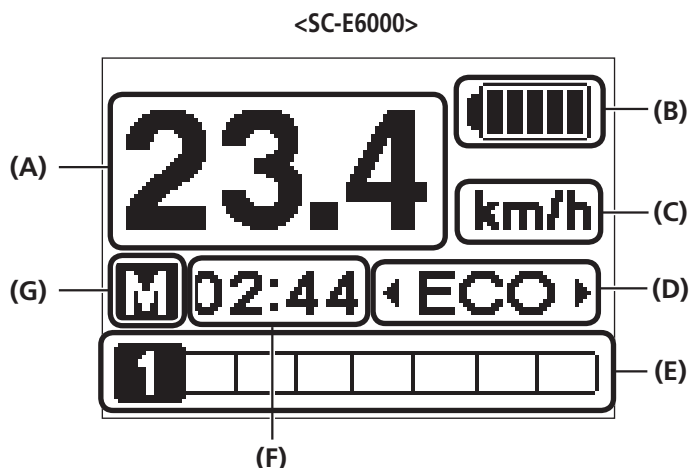
< SW-E6010 >



- A** Modifica del display del ciclocomputer
- X** Quando si cambia modalità di servoassistenza: il livello di servoassistenza aumenta
Quando si cambiano i rapporti: l'azione di pedalata diventa più pesante
- Y** Quando si cambia modalità di servoassistenza: il livello di servoassistenza diminuisce
Quando si cambiano i rapporti: l'azione di pedalata diventa più leggera

- A** Modifica del display del ciclocomputer
Passaggio dal cambio automatico a quello manuale e viceversa
- X** Quando si cambia modalità di servoassistenza: il livello di servoassistenza aumenta
Quando si cambiano i rapporti: l'azione di pedalata diventa più pesante
- Y** Quando si cambia modalità di servoassistenza: il livello di servoassistenza diminuisce
Quando si cambiano i rapporti: l'azione di pedalata diventa più leggera

Schermata base del display del ciclocomputer



- (A) Velocità corrente**
Visualizza la velocità corrente.
- (B) Indicatore del livello di carica della batteria**
Visualizza il livello di carica della batteria corrente.
- (C) Display unità velocità**
È possibile scegliere tra km/h e mph.
- (D) Modalità di servoassistenza**
Visualizza la modalità di servoassistenza corrente.
- (E) Display rapporto selezionato e dati sul percorso**
Visualizza il rapporto attualmente selezionato o i dati sul percorso. Utilizzare l'interruttore servoassistenza per passare dalla visualizzazione del rapporto selezionato alla visualizzazione dei dati sul percorso nel display SC-E6000.
- (F) Ora corrente**
Visualizza l'orario corrente.
- (G) Modalità cambio rapporti**
Visualizza la modalità di cambio rapporti corrente nel modo seguente.
SC-E6000: [A] (Auto)/[M] (Manuale)
SC-E6010: [Auto]/[Manual]
- (H) Icona luce**
Indica che il fanale a batteria è acceso.
- (I) Indicatore servoassistenza**
Visualizza il livello di servoassistenza.

B

<SC-E6000>

Display	Livello batteria
	100 - 81%
	80 - 61%
	60 - 41%
	40 - 21%
	20 - 1%
	0%

<SC-E6010>

Display	Livello batteria
	100%
	
	0%

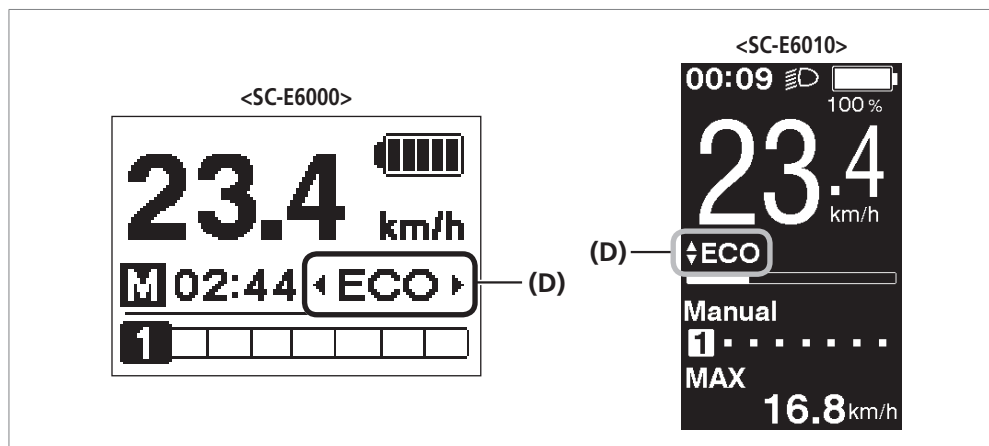
Durante l'uso della bicicletta è possibile controllare il livello di carica della batteria sul ciclocomputer.

(B) Indicatore del livello di carica della batteria



CONSIGLI TECNICI

Quando il display dati sul percorso **(E)** è impostato su [GAMMA], il livello di carica della batteria non è visualizzato.

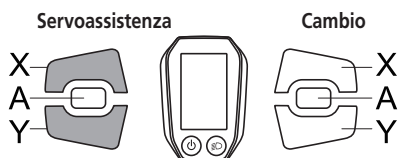


(D) Modifica del display delle
modalità di servoassistenza

< SW-E6000 >

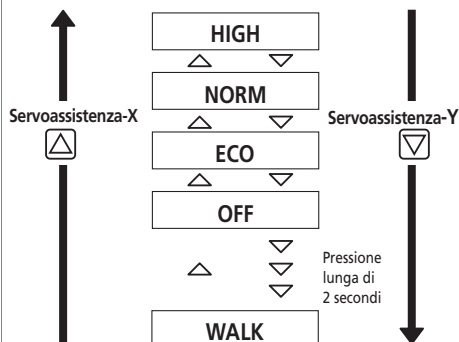


< SW-E6010 >

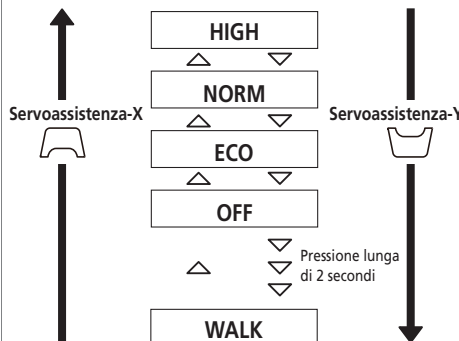


Visualizza la modalità di servoassistenza corrente.
Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y sull'interruttore di servoassistenza per cambiare la modalità di servoassistenza.

< SW-E6000 >



< SW-E6010 >



< SW-E6000 >

< Modalità di servoassistenza Walk >

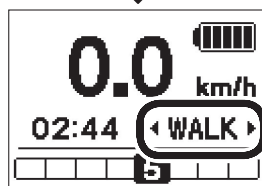
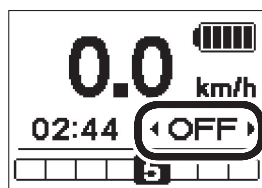


Quando l'indicatore della velocità segna "0", premendo il pulsante Servoassistenza-Y per 2 secondi si passa alla modalità di servoassistenza Walk.
Premere Servoassistenza-X per passare alla modalità [OFF].



Quando è visualizzato [WALK], premere e tenere premuto Servoassistenza-Y sull'interruttore servoassistenza per avviare la funzione di servoassistenza Walk.
Premendo Servoassistenza-Y si interrompe la funzione di servoassistenza Walk oppure premendo Servoassistenza-X si può interrompere la funzione di servoassistenza Walk.

<SC-E6000>



<SC-E6010>



NOTA

- Potrebbe non essere possibile utilizzare la funzione modalità funzione di servoassistenza walk in determinate regioni.
- Quando viene visualizzato [WALK], la modalità passa a [OFF] se il pulsante Assistenza-Y sull'interruttore servoassistenza non viene azionato per 1 minuto o più.



CONSIGLI TECNICI

- Se la bicicletta non si muove dopo l'attivazione della funzione di servoassistenza Walk, la funzione si interromperà automaticamente. Per riavviare la funzione di servoassistenza Walk, rilasciare l'interruttore servoassistenza e tenere nuovamente premuto Servoassistenza-Y.
- La funzione di servoassistenza Walk può funzionare fino a un massimo di 6 km/h.
- Il livello di servoassistenza e la velocità variano a seconda del rapporto selezionato.

< SW-E6010 >

< Modalità di servoassistenza Walk >



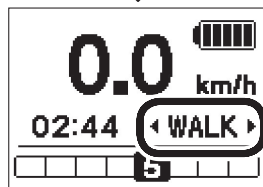
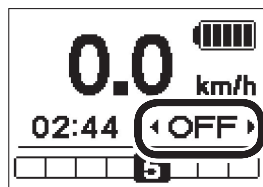
Quando l'indicatore della velocità segna "0", premendo il pulsante Servoassistenza-Y per 2 secondi si passa alla modalità di servoassistenza Walk. Premere Servoassistenza-X per passare alla modalità [OFF].

D



Quando è visualizzato [WALK], premere e tenere premuto Servoassistenza-Y sull'interruttore servoassistenza per avviare la funzione di servoassistenza Walk. Premendo Servoassistenza-Y si interrompe la funzione di servoassistenza Walk, oppure premendo Servoassistenza-X si può interrompere la funzione di servoassistenza Walk.

< SC-E6000 >



< SC-E6010 >



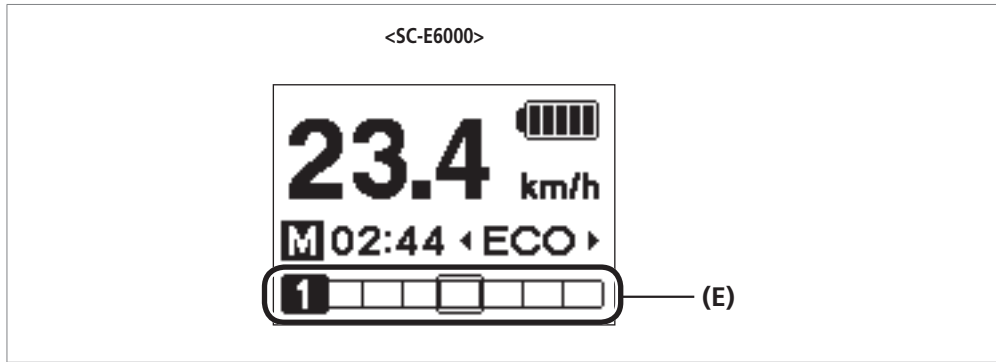
NOTA

- Potrebbe non essere possibile utilizzare la funzione modalità funzione di servoassistenza walk in determinate regioni.
- Quando viene visualizzato [WALK], la modalità passa a a [OFF] se il pulsante Servoassistenza-Y sull'interruttore servoassistenza non viene azionato per 1 minuto o più.



CONSIGLI TECNICI

- Se la bicicletta non si muove dopo l'attivazione della funzione di servoassistenza Walk, la funzione si interromperà automaticamente. Per riavviare la funzione di servoassistenza Walk, rilasciare l'interruttore servoassistenza e tenere nuovamente premuto Servoassistenza-Y.
- La funzione di servoassistenza Walk può funzionare fino a un massimo di 6 km/h.
- Il livello di servoassistenza e la velocità variano a seconda del rapporto selezionato.



(E) Display rapporto selezionato e dati sul percorso

Potrebbe non essere possibile utilizzare la funzione modalità funzione di servoassistenza walk in determinate regioni.

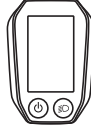
< SW-E6000 >

Servoassistenza

A 

X 

Y 



Cambio

 A

 X

 Y

< SW-E6010 >

Servoassistenza

X 

A 

Y 



Cambio

X 

A 

Y 



△

◀ MAX 16.8 km/h ▶

△

◀ MED 16.8 km/h ▶

△

◀ TEMP 143:29 ▶

▽

◀ DST 109.7 km ▶

▽

◀ ODO 11097 km ▶

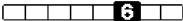
▽

◀ GAMMA 107 km ▶

GAMMA	
HIGH	61 km
NORM	77 km
ECO	97 km

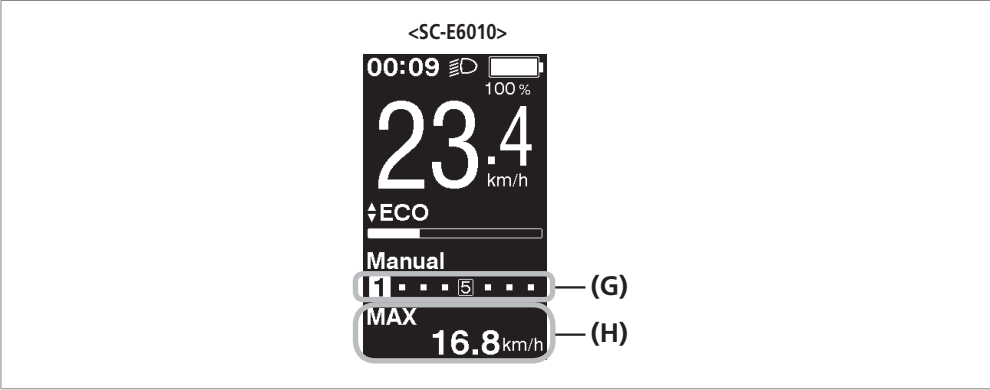
Visualizza il pignone selezionato o i dati sul percorso.

La tipologia dei dati sul percorso visualizzati cambia a ogni sfioramento del pulsante Servoassistenza-A.

Display	Dettagli								
	Rapporto *5 (visualizzato solo quando l'unità motore è collegata.)								
	Rapporto di partenza *4 (in caso di impostazione della modalità di partenza)								
◀DST 109.7 km▶	Distanza percorso								
◀ODO 11097 km▶	Distanza complessiva								
◀GAMMA 107 km▶	Distanza percorso max*1, 3								
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">GAMMA</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>HIGH</td> <td>61 km</td></tr> <tr> <td>NORM</td> <td>77 km</td></tr> <tr> <td>ECO</td> <td>97 km</td></tr> </tbody> </table>	GAMMA		HIGH	61 km	NORM	77 km	ECO	97 km	Distanza percorso max (opzionale)*2
GAMMA									
HIGH	61 km								
NORM	77 km								
ECO	97 km								
◀TEMP 143:29▶	Tempo percorso (opzionale)*2								
◀MED 16.8 km/h▶	Velocità media (opzionale)*2								
◀MAX 16.8 km/h▶	Velocità max (opzionale)*2								

CONSIGLI TECNICI

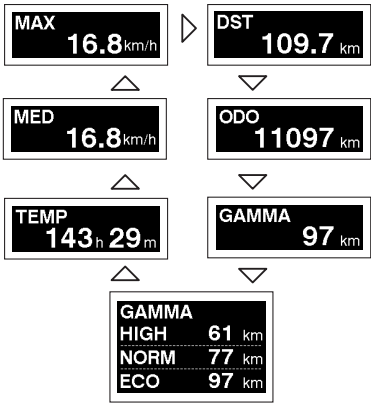
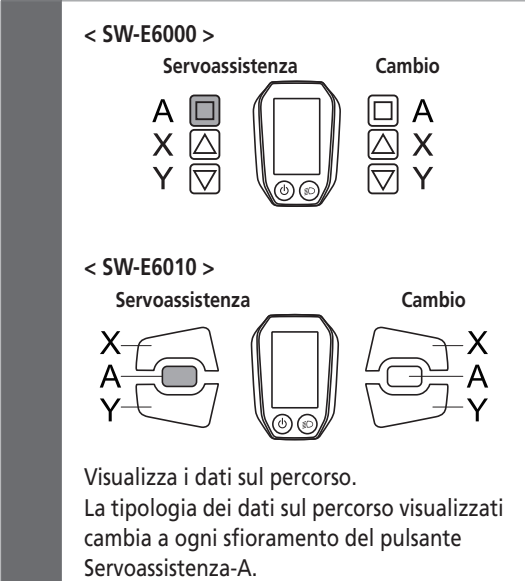
- * 1 Quando è visualizzato [GAMMA], il livello della batteria e la modalità di servoaassistenza Walk non sono visualizzati. La distanza percorso deve essere utilizzata solo a titolo indicativo.
- * 2 Voce opzionale: è possibile configurare le impostazioni del display nel software E-TUBE PROJECT. Per ulteriori dettagli, fare riferimento a "Collegamento e comunicazione con il PC" - "Impostazioni personalizzabili in E-TUBE PROJECT".
- * 3 Quando la funzione di servoaassistenza Walk è attiva, il display passa da [GAMMA] a [GAMMA ---].
- * 4 In modalità di partenza, viene visualizzato il rapporto selezionato in partenza durante l'uso della funzione di scalata automatica.
- * 5 Il rapporto selezionato viene visualizzato solo in modalità di cambio rapporti servoaassistito.



- (G) Rapporto selezionato
- (H) Display dati sul percorso

NOTA

Potrebbe non essere possibile utilizzare la funzione modalità funzione di servoassistenza walk in determinate regioni.



Display	Dettagli
1	Rapporto *5 (visualizzato solo quando l'unità motore è collegata.)
1	Rapporto di partenza *4 (in caso di impostazione della modalità di partenza)
DST 109.7 km	Distanza percorso
ODO 11097 km	Distanza complessiva
GAMMA 97 km	Distanza percorso max*1, 3
GAMMA HIGH 61 km NORM 77 km ECO 97 km	Distanza percorso max (opzionale)*2
TEMP 143h 29m	Tempo percorso (opzionale)*2
MED 16.8 km/h	Velocità media (opzionale)*2
MAX 16.8 km/h	Velocità max (opzionale)*2

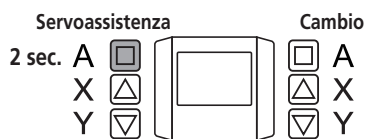
CONSIGLI TECNICI

- * 1 Quando è visualizzato [GAMMA], il livello della batteria e la modalità di servoassistenza Walk non sono visualizzati. La distanza percorso deve essere utilizzata solo a titolo indicativo.
- * 2 Voce opzionale: è possibile configurare le impostazioni del display nel software E-TUBE PROJECT. Per ulteriori dettagli, fare riferimento a "Collegamento e comunicazione con il PC" - "Impostazioni personalizzabili in E-TUBE PROJECT".
- * 3 Quando la funzione di servoassistenza Walk è attiva, il display passa da [GAMMA] a [GAMMA ---].
- * 4 In modalità di partenza, viene visualizzato il rapporto selezionato in partenza durante l'uso della funzione di scalata automatica.
- * 5 Il rapporto selezionato viene visualizzato solo in modalità di cambio rapporti servoassistito.

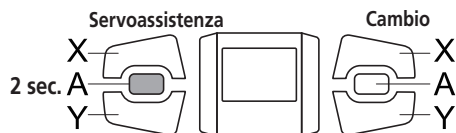
Impostazione del fanale a batteria su ACC o SP

<SC-E6000>

< SW-E6000 >



< SW-E6010 >



Quando la luce è impostata nel software E-TUBE PROJECT, premendo Servoassistenza-A per 2 secondi vengono visualizzate queste informazioni in luogo dell'orologio e della modalità di servoassistenza. La luce si accende e si spegne a ogni visualizzazione. La visualizzazione dura circa 2 secondi.

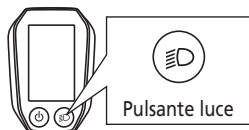
Quando la luce è accesa



Quando la luce è spenta



<SC-E6010>



Quando è collegato un fanale a batteria, è possibile accenderlo o spegnerlo premendo il pulsante della luce sul ciclocomputer. Sullo schermo compare un'icona che indica che la luce è accesa. Premere nuovamente il pulsante per spegnere la luce. L'icona sullo schermo si spegne quando la luce viene spenta.

* Quando la [Retroilluminazione] è impostata su [MANUALE] e non è collegato nessun fanale a batteria, premendo il pulsante della luce è possibile accendere o spegnere la retroilluminazione del ciclocomputer. In questo caso, non è visualizzata l'icona che indica che la luce è accesa.

Quando la luce è accesa



Quando la luce è spenta



CONSIGLI TECNICI

La luce si spegne quando l'alimentazione della batteria viene disattivata.
Quando l'alimentazione della batteria è disattivata, la luce è spenta.

Commutazione della modalità di cambio rapporti

< SW-E6000 >

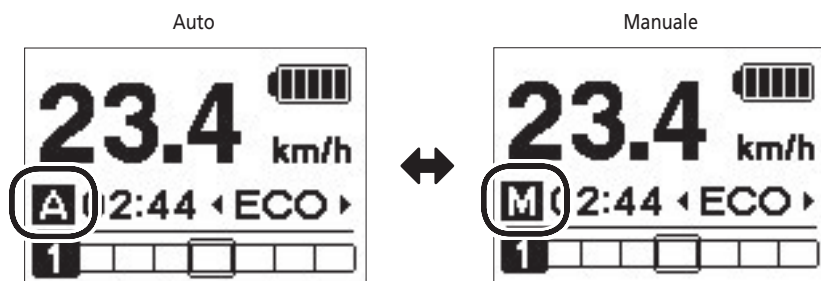


< SW-E6010 >

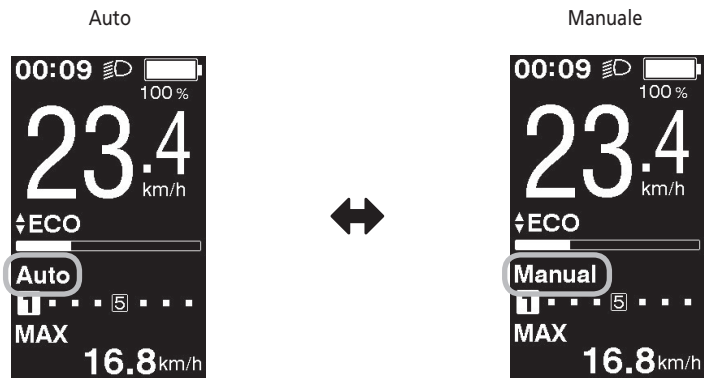


La modalità di cambiata passa da automatica a manuale e viceversa tutte le volte che si preme Shift-A con la schermata di base visualizzata.

<SC-E6000>



<SC-E6010>



Eliminazione della distanza percorso

La distanza percorso può essere cancellata nella schermata principale. Se il fanale a batteria è collegato e configurato, cancellare la distanza percorso (DST) come descritto in "Modifica delle impostazioni" - "Elimina".

* Con il modello SC-E6000, questa funzione può essere utilizzata solo quando il fanale non è collegato.

1

< SW-E6000 >



< SW-E6010 >



Modificare la schermata dei dati sul percorso in DST e premere Servoassistenza-A per 2 secondi.

<SC-E6000>



<SC-E6010>



2

Rilasciare il pulsante quando l'indicatore DST inizia a lampeggiare.
In questa condizione, premendo ancora Servoassistenza-A si cancella la distanza percorso.

<SC-E6000>



<SC-E6010>



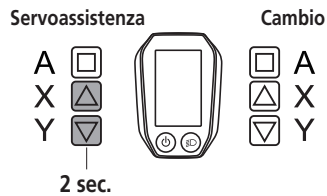
CONSIGLI TECNICI

- Se il sistema non viene utilizzato per cinque secondi, l'indicazione DST smette di lampeggiare e il display torna alla schermata base.
- Quando la distanza percorso viene eliminata, vengono eliminati anche TEMP, MED e MAX.

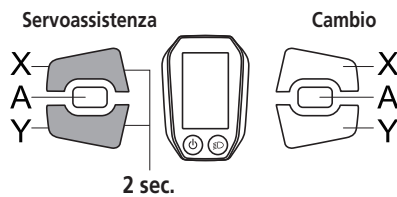
Modifica delle impostazioni

Avvio del menu impostazioni

< SW-E6000 >



< SW-E6010 >



A bicicletta ferma, premere simultaneamente Servoassistenza-X e Servoassistenza-Y per 2 secondi; sarà visualizzata la schermata impostazioni.

1

<SC-E6000>

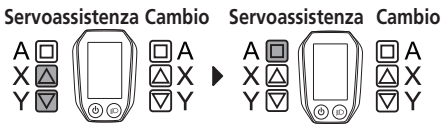


<SC-E6010>

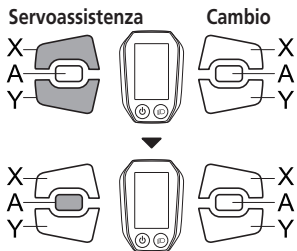


2

< SW-E6000 >



< SW-E6010 >



Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per spostare il cursore sulla voce che si desidera configurare.
Premendo Servoassistenza-A viene visualizzata la schermata impostazioni per la voce selezionata.



Voci impostabili	Dettagli
Elimina	Elimina le impostazioni
Orologio	Impostazione orologio
Start mode*2	Impostazione modalità di partenza
Retroilluminazione	Impostazione retroilluminazione
Luminosità*1	Impostazione luminosità retroilluminazione
Bip	Impostazione bip
Unità	Passaggio da km a miglia e viceversa
Lingua	Impostazione lingua
Opzione sfondo carattere*1	Impostazione colore font
Adjust/Regolazione*2	Regolazione del cambio servoassistito
Auto*2	Regolazione tempo di cambiata
Esci	Ritorno alla schermata principale

* 1: questo menu è valido solo per il modello SC-E6010.
* 2: questa operazione è possibile solo con il cambio elettronico.

Elimina

Consente di cancellare la distanza percorso. Oppure di riportare l'impostazione del display ai valori predefiniti.

< SW-E6000 >

Servoassistenza

Cambio

A

X

Y

A

X

Y

< SW-E6010 >

Servoassistenza

Cambio

X

A

Y

X

A

Y

1

Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per spostare il cursore sulla voce che si desidera configurare.

<SC-E6000>

<SC-E6010>

14:25

Elimina

Esci

DST 109.7 km

Valore Predefinito

00:09

Elimina

Esci

DST 0.0 km

Valore predefinito

Voce	Dettagli
Esci	Ritorno alla schermata del menu impostazioni
DST	Eliminazione della distanza percorso
Valore predefinito	Ripristino delle impostazioni predefinite del display SC

Voce	Valore predefinito
Retroilluminazione	ACC
Bip	ACC
Unità	km
Lingua	English
<SC-E6010> Luminosità	3
<SC-E6010> Opzione sfondo carattere	Bianco

< SW-E6000 >



< SW-E6010 >



2

Premendo il pulsante Servoassistenza-A si conferma il valore impostato in corrispondenza della posizione del cursore e si torna alla schermata del "menu impostazioni".

<SC-E6000>



<SC-E6010>



CONSIGLI TECNICI

Quando la distanza percorso viene eliminata, vengono eliminati anche TEMP, MED e MAX.

Orologio

Consente di configurare le impostazioni dell'orologio.



CONSIGLI TECNICI

Premere Servoassistenza-Y per aumentare il valore.
Premere Servoassistenza-Y per ridurre il valore.

1

< SW-E6000 >

Servoassistenza

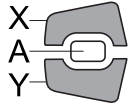


Cambio

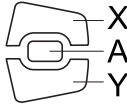


< SW-E6010 >

Servoassistenza

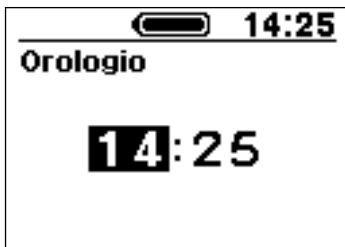


Cambio



Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per impostare l'ora.

<SC-E6000>



<SC-E6010>



2

< SW-E6000 >

Servoassistenza

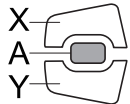


Cambio

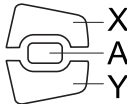


< SW-E6010 >

Servoassistenza

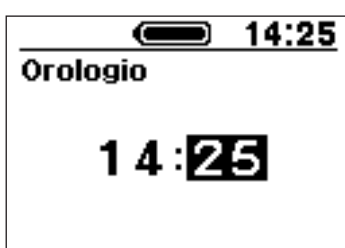


Cambio



Premendo il pulsante Servoassistenza-A si conferma il valore impostato e si passa all'impostazione dei minuti.

<SC-E6000>



<SC-E6010>



3

< SW-E6000 >

Servoassistenza

A 
X 
Y 



Cambio

 A
 X
 Y

Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per impostare i minuti.

< SW-E6010 >

Servoassistenza

X 
A 
Y 



Cambio

X 
A 
Y 

4

< SW-E6000 >

Servoassistenza

A 
X 
Y 



Cambio

 A
 X
 Y

Premendo il pulsante Servoassistenza-A si conferma il valore impostato e si torna alla schermata del "menu impostazioni".

< SW-E6010 >

Servoassistenza

X 
A 
Y 



Cambio

X 
A 
Y 



CONSIGLI TECNICI

È possibile modificare i valori rapidamente tenendo premuti Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y.

Start mode

Consente di impostare il rapporto di partenza quando si usa la funzione modalità di partenza.

< SW-E6000 >



< SW-E6010 >



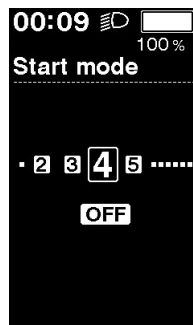
1

Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per spostare il cursore sulla voce che si desidera configurare.

<SC-E6000>



<SC-E6010>



Voce	Dettagli
OFF	Nessuna impostazione
2	2 velocità
3	3 velocità
4	4 velocità
5	5 velocità

NOTA

Se si seleziona un rapporto inferiore rispetto a quello selezionato durante la sosta, non vi sarà la cambiata automatica.



CONSIGLI TECNICI

Anche con la modalità di cambio rapporti Auto selezionata, quando la bicicletta è ferma il rapporto selezionato tornerà al rapporto di partenza impostato nella modalità di partenza.

2

< SW-E6000 >



< SW-E6010 >



Premendo il pulsante Servoassistenza-A si conferma il valore impostato in corrispondenza della posizione del cursore e si torna alla schermata del "menu impostazioni".

Retroilluminazione

Configurazione dell'impostazione retroilluminazione del display.

< SW-E6000 >



< SW-E6010 >



1

Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per spostare il cursore sulla voce che si desidera configurare.

<SC-E6000>



<SC-E6010>



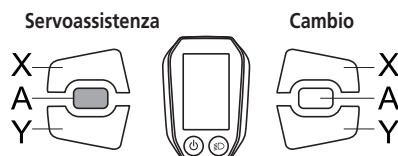
Voce	Dettagli
ACC	Luce sempre accesa
SP	Luce sempre spenta
MANUALE	Si accende e si spegne insieme al fanale a batteria.

2

< SW-E6000 >



< SW-E6010 >



Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per spostare il cursore sulla voce che si desidera configurare.

Premendo il pulsante Servoassistenza-A si conferma il valore impostato in corrispondenza della posizione del cursore e si torna alla schermata del "menu impostazioni".

Luminosità <SC-E6010>

La luminosità della retroilluminazione può essere regolata secondo le necessità.

1

< SW-E6000 >

Servoassistenza

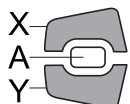


Cambio

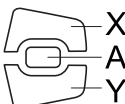


< SW-E6010 >

Servoassistenza

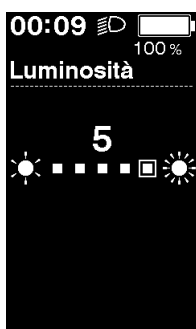
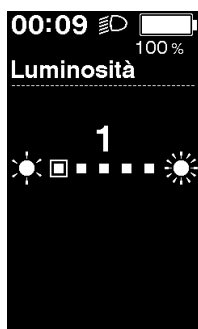


Cambio



Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per regolare la luminosità.

- La luminosità può essere regolata su uno dei 5 livelli disponibili.



2

< SW-E6000 >

Servoassistenza

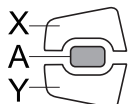


Cambio

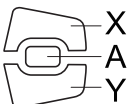


< SW-E6010 >

Servoassistenza



Cambio



Premendo il pulsante Servoassistenza-A si conferma il valore impostato in corrispondenza della posizione del cursore e si torna alla schermata del "menu impostazioni".

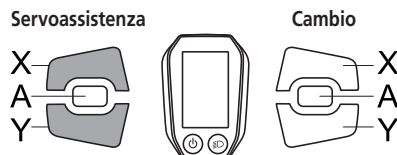
Bip

Il segnale bip può essere attivato/disattivato.

< SW-E6000 >



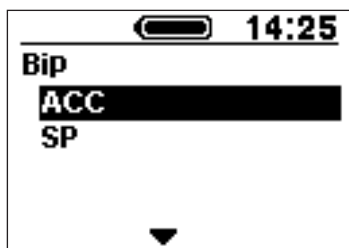
< SW-E6010 >



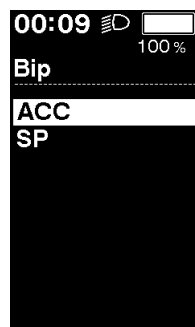
1

Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per spostare il cursore sulla voce che si desidera configurare.

<SC-E6000>



<SC-E6010>



Voce	Dettagli
ACC	Abilitazione bip
SP	Disabilitazione bip



CONSIGLI TECNICI

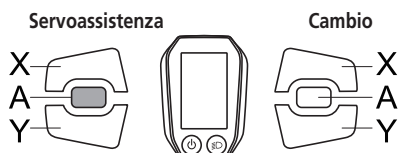
Anche quando [Bip] è impostato su [SP], verrà emesso un bip in caso di malfunzionamento, errore di sistema, ecc.

2

< SW-E6000 >



< SW-E6010 >



Premendo il pulsante Servoassistenza-A si conferma il valore impostato in corrispondenza della posizione del cursore e si torna alla schermata del "menu impostazioni".

Unità

È possibile commutare le unità di misura della distanza (km/miglia).

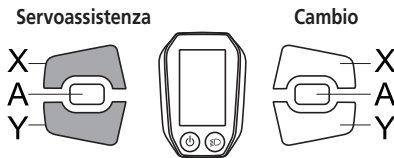
Voce	Dettagli
km	Visualizzazione in km
mile	Visualizzazione in miglia

1

< SW-E6000 >



< SW-E6010 >



Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per spostare il cursore sulla voce che si desidera configurare.

<SC-E6000>



<SC-E6010>

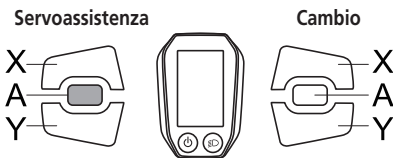


2

< SW-E6000 >



< SW-E6010 >



Premendo il pulsante Servoassistenza-A si conferma il valore impostato in corrispondenza della posizione del cursore e si torna alla schermata del "menu impostazioni".

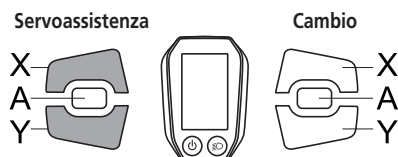
Lingua

Impostazione lingua.

< SW-E6000 >



< SW-E6010 >



1

Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per spostare il cursore sulla voce che si desidera configurare.

<SC-E6000>



<SC-E6010>



2

< SW-E6000 >



< SW-E6010 >



Premendo il pulsante Servoassistenza-A si conferma il valore impostato in corrispondenza della posizione del cursore e si torna alla schermata del "menu impostazioni".

Lingua
Inglese
Francese
Tedesco
Olandese
Italiano
Spagnolo

Opzione sfondo carattere <SC-E6010>

È possibile modificare l'opzione sfondo carattere.

1

Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per spostare il cursore sulla voce che si desidera configurare.

< SW-E6000 >

Servoassistenza

Cambio

A X Y

A X Y

< SW-E6010 >

Servoassistenza

Cambio

X A Y

X A Y

<Bianco>

00:09 100 %

Opzione sfondo carattere

Bianco

Nero

<Nero>

00:09 100 %

Opzione sfondo carattere

Bianco

Nero

Voci impostabili
Bianco
Nero

2

< SW-E6000 >

Servoassistenza

Cambio

A X Y

A X Y

< SW-E6010 >

Servoassistenza

Cambio

X A Y

X A Y

Premendo il pulsante Servoassistenza-A si conferma il valore impostato in corrispondenza della posizione del cursore e si torna alla schermata del "menu impostazioni".

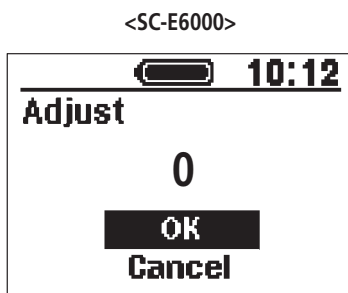
Regolazione

La regolazione del cambio viene effettuata con il cambio servoassistito.

! ATTENZIONE

- Una regolazione inadeguatamente ampia potrebbe causare la rotazione libera dei pedali durante la pedalata, causando possibili cadute.
- Effettuare le regolazione solo se il cambio rapporti trasmette una sensazione inusuale. In condizioni normali, eventuali regolazioni inutili potrebbero peggiorare le prestazioni del cambio.

Aprire la schermata Regolazione e verificare se il valore di regolazione è impostato su [0].



CONSIGLI TECNICI

- La regolazione del cambio può essere effettuata solo se è collegato un mozzo con sistema di cambio interno elettronico.
- Le impostazioni hanno una gamma da -4 a 4.

Se il valore di regolazione è [0]

1

< SW-E6000 >

Servoassistenza

A 
X 
Y 



Cambio

 A
 X
 Y

< SW-E6010 >

Servoassistenza

X 
A 
Y 



Cambio

X 
A 
Y 

Premere Cambio-X o Cambio-Y per regolare il valore di regolazione verso l'alto o il basso di 1 rapporto.

<SC-E6000>



<SC-E6010>



2

< SW-E6000 >

Servoassistenza

A 
X 
Y 



Cambio

 A
 X
 Y

< SW-E6010 >

Servoassistenza

X 
A 
Y 



Cambio

X 
A 
Y 

Premere Servoassistenza-A.

Selezionare [OK], quindi effettuare una cambiata per verificare l'eventuale miglioramento della condizione.

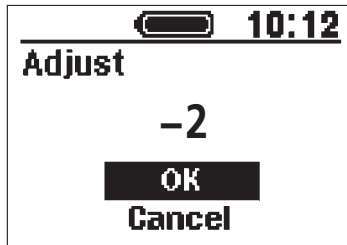
3

La condizione è migliorata

Regolare il valore di regolazione di 1 rapporto nella stessa direzione e verificare nuovamente il funzionamento del cambio.

Ripetere questi passi fino all'eliminazione di rumori o sensazioni anomale.

<SC-E6000>



<SC-E6010>



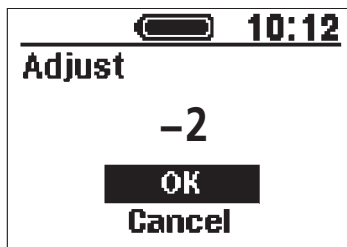
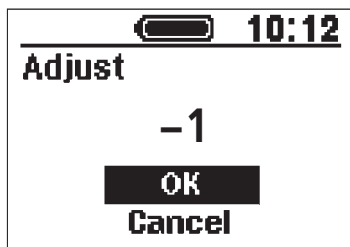
Nessun cambiamento apparente

Regolare il valore di regolazione di 1 rapporto nella stessa direzione e verificare nuovamente il funzionamento del cambio.

Se la condizione è migliorata, vedere "La condizione è migliorata" per continuare.

Se la condizione è peggiorata, vedere "La condizione è peggiorata" per continuare.

<SC-E6000>



<SC-E6010>



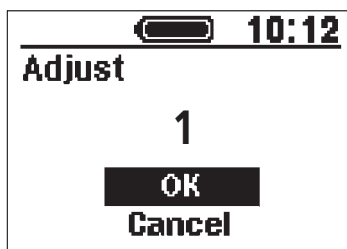
3

La condizione è peggiorata

Regolare il valore di regolazione di 2 rapporti nella stessa direzione e verificare nuovamente il funzionamento del cambio.

Quindi, regolare il valore di 1 rapporto nella stessa direzione e verificare se la rumorosità o la sensazione anomala sono state risolte.

<SC-E6000>



<SC-E6010>



3

4

Infine, provare la bicicletta e verificare l'assenza di rumorosità o sensazioni anomale.

Se il valore di regolazione è diverso da [0]

< SW-E6000 >



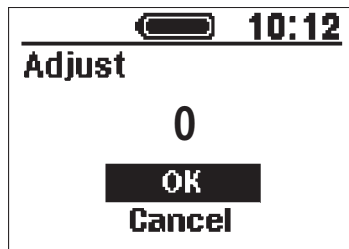
< SW-E6010 >



Premere Cambio-X o Cambio-Y e riportare il valore di regolazione a [0].

1

<SC-E6000>



<SC-E6010>



2

< SW-E6000 >

Servoassistenza

A 
X 
Y 



Cambio

 A
 X
 Y

< SW-E6010 >

Servoassistenza

X 
A 
Y 



Cambio

X 
A 
Y 

Premere Servoassistenza-A.

Selezionare [OK], quindi effettuare una
cambiata per verificare l'eventuale
miglioramento della condizione.

3

Infine, provare la bicicletta e verificare l'assenza di rumorosità o sensazioni anomale.

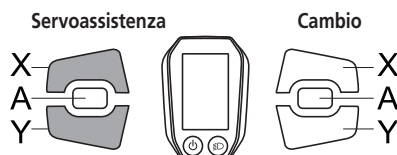
Auto

Quando la modalità di cambio rapporti è impostata su Auto, i tempi di cambiata possono essere regolati.

< SW-E6000 >



< SW-E6010 >



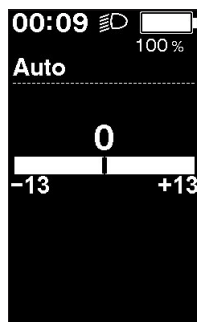
Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per regolare i valori.

- Premendo Servoassistenza-X e regolando il valore verso l'alto, è possibile regolare i tempi di cambiata in modo da rendere più agevole la pedalata.
- Premendo Servoassistenza-Y e regolando il valore verso il basso, è possibile regolare i tempi di cambiata in modo da rendere più faticosa la pedalata.

<SC-E6000>



<SC-E6010>



< SW-E6000 >



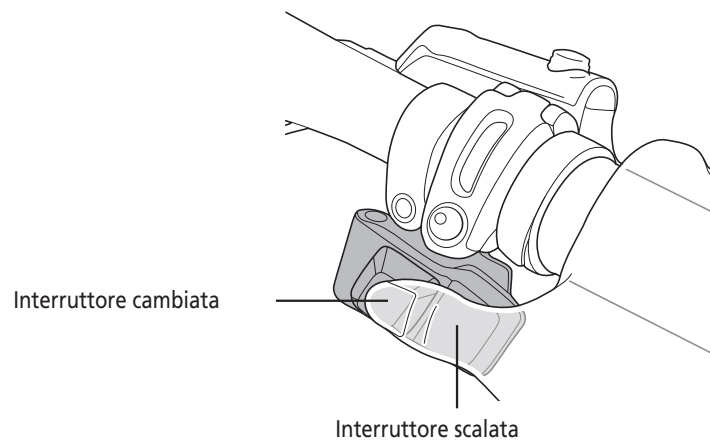
< SW-E6010 >



Premendo Servoassistenza-A si conferma il valore impostato e si torna alla schermata del "menu impostazioni".

NOTA

- Per il modello SC-S705, la pressione contemporanea degli interruttori per la cambiata e la scalata consente di alternare tra modalità di cambio rapporti automatica e manuale ma il tempo di cambiata non può essere regolato.

**Esci**

Consente di chiudere il menu impostazioni e ritornare alla schermata base.

1

Premere Servoassistenza-X o Servoassistenza-Y per portare il cursore su [Esci].

2

Premendo Servoassistenza-A si esce dal menu impostazioni e si torna alla schermata base.

Finestra di conferma aggiornamento dei dati di backup delle impostazioni dell'unità di trasmissione

Il ciclocomputer ha una funzione che aggiorna automaticamente le impostazioni dell'unità di trasmissione.

Nei casi seguenti, quando l'alimentazione del ciclocomputer viene attivata, viene visualizzata una finestra che conferma se aggiornare o meno i dati memorizzati:

- Rimontaggio del ciclocomputer su una bicicletta con impostazioni differenti
- Se le impostazioni dell'unità di trasmissione sono state modificate mediante E-TUBE PROJECT

Per aggiornare le impostazioni dell'unità di trasmissione, selezionare [Salvare], per annullare l'aggiornamento selezionare [Annulla].

<SC-E6000>



<SC-E6010>

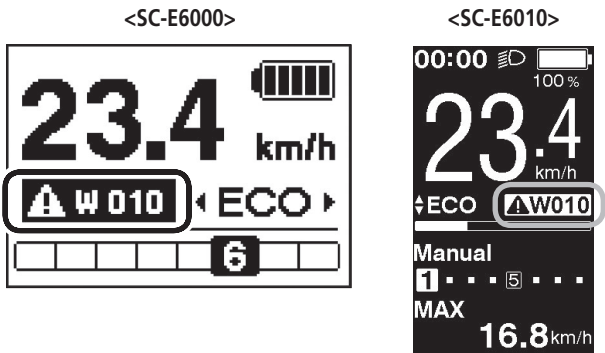


Se non è possibile accedere alle impostazioni per via di un malfunzionamento dell'unità, sarà possibile accedervi tramite il software E-TUBE PROJECT.

Messaggi di errore sul ciclocomputer

Avvertenze

Scompare se l'errore viene risolto.
Con il modello SC-E6000, in luogo dell'orologio viene visualizzato un messaggio.



Codice	Situazione nella quale si è verificato l'errore	Limitazioni operative durante la visualizzazione dell'avvertenza	Soluzione
W031	La tensione catena potrebbe non essere stata regolata oppure la pedivella potrebbe essere stata installata nella posizione errata.	Le funzioni di servoassistenza non funzionano. (Tuttavia, il cambio elettronico funziona.)	Contattare il punto vendita o un rivenditore di biciclette locale per richiedere assistenza. <SC-E6010> W031 Si No

Elenco messaggi di avvertenza

Codice	Situazione nella quale si è verificato l'errore	Limitazioni operative durante la visualizzazione dell'avvertenza	Soluzione
W010	La temperatura dell'unità di trasmissione è elevata.	Il livello di servoassistenza potrebbe ridursi.	Interrompere l'uso della funzione di servoassistenza fino alla riduzione della temperatura dell'unità di trasmissione. Se la situazione non migliora, rivolgersi a una rappresentanza.
W011	La velocità non viene individuata.	La velocità massima fino alla quale viene fornita la funzione di servoassistenza potrebbe ridursi. (La servoassistenza viene fornita fino a 25 km/h (20 mph) con il rapporto più alto inserito.)	Verificare quanto segue: • Che il sensore velocità sia montato nella posizione corretta. • Che il magnete incluso nel rotore del freno a disco non si sia staccato. Consultare la sezione Freno a disco in Operazioni generali per le istruzioni su come riposizionare il magnete. Se la situazione non migliora, rivolgersi a una rappresentanza.
W012	La pedivella potrebbe essere stata installata nella direzione errata.	-	Reinstallare la pedivella nella direzione indicata, quindi riaccendere.
W030	Due o più interruttori servoassistenza sono collegati al sistema.	Non è disponibile il cambio rapporti per i cambi servoassistiti.	Commutare l'interruttore servoassistenza sull'interruttore cambio o collegare un solo interruttore servoassistenza e riaccendere. Se la situazione non migliora, rivolgersi a una rappresentanza.
-	È stato individuato un errore di comunicazione tra l'unità di trasmissione e l'unità motore.	Non è disponibile il cambio rapporti per i cambi servoassistiti.	Verificare che il cavo tra l'unità di trasmissione e l'unità motore sia correttamente collegato. Se la situazione non migliora, rivolgersi a una rappresentanza.

Errori

Se viene visualizzato un messaggio di errore a tutto schermo, seguire una delle procedure per la reimpostazione del display.

- Premere l'interruttore di alimentazione della batteria.
- Rimuovere la batteria dal supporto.

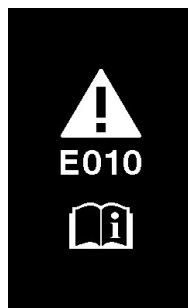
NOTA

Se la reimpostazione non risolve il problema, oppure se il medesimo problema si verifica spesso, rivolgersi a una rappresentanza.

<SC-E6000>



<SC-E6010>



Elenco degli errori

Codice	Situazione nella quale si è verificato l'errore	Limitazione di funzionamento quando viene visualizzato un errore	Soluzione
E010	È stato individuato un errore di sistema.	La funzione di servoassistenza non viene fornita in corsa.	Premere l'interruttore di accensione per riattivare l'alimentazione. Se la situazione non migliora, rivolgersi a una rappresentanza.
E012	L'inizializzazione del sensore di coppia è fallita.	La funzione di servoassistenza non viene fornita in corsa.	Con il piede sul pedale, premere l'interruttore di accensione per riattivare l'alimentazione. Consultare "Misurazione e regolazione della tensione catena", quindi controllare l'adeguatezza della tensione catena. Se la situazione non migliora, rivolgersi a una rappresentanza.
E013	È stata individuata un'anomalia nel firmware dell'unità di trasmissione.	La funzione di servoassistenza non viene fornita in corsa.	Verificare che il sensore velocità sia montato nella posizione corretta. Se il sensore velocità non si trova nella posizione corretta, è possibile risolvere l'errore montandolo nella posizione corretta e utilizzando la bici per un po'. Se l'errore persiste, rivolgersi a una rappresentanza.
E014	Il sensore velocità potrebbe essere stato installato in posizione errata.	La funzione di servoassistenza non viene fornita in corsa.	Verificare che il sensore velocità sia montato nella posizione corretta. Se il sensore velocità non si trova nella posizione corretta, è possibile risolvere l'errore montandolo nella posizione corretta e utilizzando la bici per un po'. Se l'errore persiste, rivolgersi a una rappresentanza.
E020	È stato individuato un errore di comunicazione tra la batteria e l'unità di trasmissione.	La funzione di servoassistenza non viene fornita in corsa.	Verificare il corretto collegamento del cavo tra l'unità di trasmissione e la batteria. Se la situazione non migliora, rivolgersi a una rappresentanza.
E021	La batteria collegata all'unità di trasmissione è conforme agli standard di sistema, ma non è supportata.	La funzione di servoassistenza non viene fornita in corsa.	Rivolgersi a una rappresentanza.
E022	La batteria collegata all'unità di trasmissione non è conforme agli standard di sistema.	La funzione di servoassistenza non viene fornita in corsa.	Rivolgersi a una rappresentanza.
E030	È stato individuato un errore di sistema.	La funzione di servoassistenza non viene fornita in corsa.	Premere l'interruttore di accensione per riattivare l'alimentazione. Se la situazione non migliora, rivolgersi a una rappresentanza.
E031	La tensione catena potrebbe non essere stata regolata oppure la pedivella potrebbe essere stata installata nella posizione errata.	Le funzioni di servoassistenza non funzionano. (Tuttavia, il cambio elettronico funziona.)	Rivolgersi a una rappresentanza.
E033	Il firmware corrente non è compatibile con questo sistema.	La funzione di servoassistenza non viene fornita in corsa.	Collegare a E-TUBE PROJECT, quindi aggiornare il firmware di tutte le unità alla versione più recente.
E043	Il firmware del ciclocomputer potrebbe essere parzialmente danneggiato.	La funzione di servoassistenza non viene fornita in corsa.	Rivolgersi a una rappresentanza.

Capitolo5 COLLEGAMENTO E COMUNICAZIONE CON IL PC

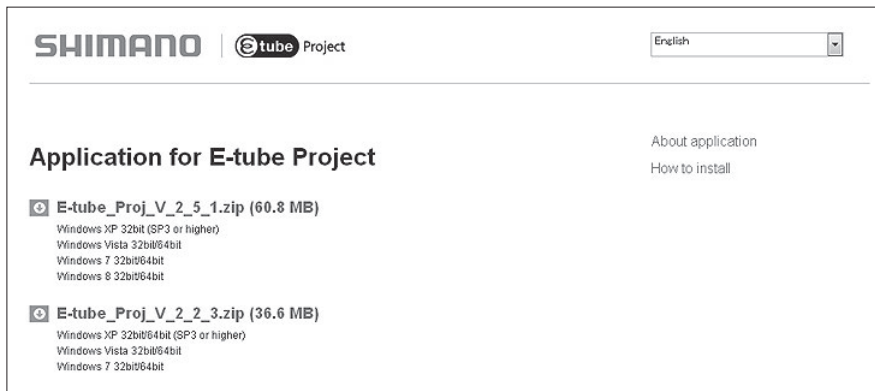
COLLEGAMENTO E COMUNICAZIONE CON IL PC

È possibile collegare la bicicletta (il sistema o singoli componenti) a un PC mediante un dispositivo di collegamento al PC, per svolgere funzioni come la personalizzazione di singoli componenti o dell'intero sistema e l'aggiornamento del relativo firmware.

Per configurare SHIMANO STEPS e aggiornare il firmware è necessario disporre del software E-TUBE PROJECT. Scaricare E-TUBE PROJECT dal sito web di assistenza (<http://e-tubeproject.shimano.com>). Per informazioni riguardo a come installare E-TUBE PROJECT, consultare il sito E-TUBE. Per informazioni riguardo a come usare il software E-TUBE PROJECT sul vostro PC, consultare il manuale d'uso del software E-TUBE PROJECT.

NOTA

- È necessario disporre di SM-PCE1 ed SM-JC40/JC41 per collegare SHIMANO STEPS a un PC. Questi dispositivi non sono necessari in presenza di una porta libera.
- Il firmware è soggetto a modifica senza preavviso.
- Il collegamento e le comunicazioni con il PC non sono possibili durante la carica.
- Non connettersi al software E-TUBE PROJECT durante la carica della batteria.



■ Funzione di backup dei dati di impostazione dell'unità di trasmissione sul ciclocomputer

Per verificare le impostazioni dell'unità di trasmissione memorizzate sul ciclocomputer, esportare il rapporto in PDF dal menu [Acquisizione del registro dell'unità] del software E-TUBE PROJECT. In caso di sostituzione dell'unità di trasmissione, inviare il rapporto unitamente all'unità presso il punto vendita o presso un rivenditore di biciclette locale.

Impostazioni personalizzabili in E-TUBE PROJECT

Impostazione funzione interruttori		Modifica le funzioni da assegnare agli interruttori A, X e Y del dispositivo SW-E6000, SW-E6010 o all'interruttore X e Y del dispositivo SW-S705. Le funzioni che possono essere assegnate dipendono dal tipo di interruttore. - SW-E6000/SW-E6010: non è possibile assegnare la medesima funzione a interruttori diversi. - SW-S705: è possibile assegnare la medesima funzione a interruttori diversi.
Impostazione modalità interruttore		Imposta SW-E6000/SW-E6010 per l'uso come interruttore per la modalità di servoassistenza o per il cambio rapporti.
Impostazione unità di trasmissione	Collegamento della luce	È possibile impostare o meno l'uso di un fanale.
	Modalità di partenza	Attiva o disattiva la modalità di partenza. Quando è selezionato Acc è possibile cambiare il rapporto selezionato.
	Cambio rapporti automatico	Consente di attivare o disattivare la modalità cambio rapporti Auto. Anche i tempi di cambiata possono essere regolati.
Impostazioni display	Unità di misura del display	Imposta il display su km o miglia.
	Impostazione ora	Imposta l'ora.
	Impostazione retroilluminazione	Attiva o disattiva la retroilluminazione del ciclocomputer.
	Impostazione retroilluminazione del ciclocomputer (SC-E6010)	La retroilluminazione del ciclocomputer può essere regolata.
	Impostazione bip	Attiva o disattiva i bip sonori.
	Lingua display	È possibile scegliere tra Inglese, Francese, Tedesco, Olandese, Spagnolo e Italiano.
	Impostazione sfondo carattere (SC-E6010)	Il colore del font può essere impostato su bianco o nero.
	Durata percorso	Attiva o disattiva l'indicazione durata percorso.
	Velocità media	Attiva o disattiva l'indicazione della velocità media.
	Massima velocità	Attiva o disattiva l'indicazione della velocità massima.
	Funzione gamma	Attiva o disattiva l'indicazione dell'elenco delle distanze percorribili.
Impostazione rapporto riduttore unità motore		Commuta l'unità MU-S705 tra l'impostazione a 8 velocità e quella a 11 velocità.
Altre funzioni		- Verifica errore - Aggiornamento firmware - Preimpostazione - Acquisizione log unità - Personalizzazione dell'unità motore (MU-S705) * Per ulteriori dettagli, scaricare il software E-TUBE PROJECT e consultare il relativo manuale.

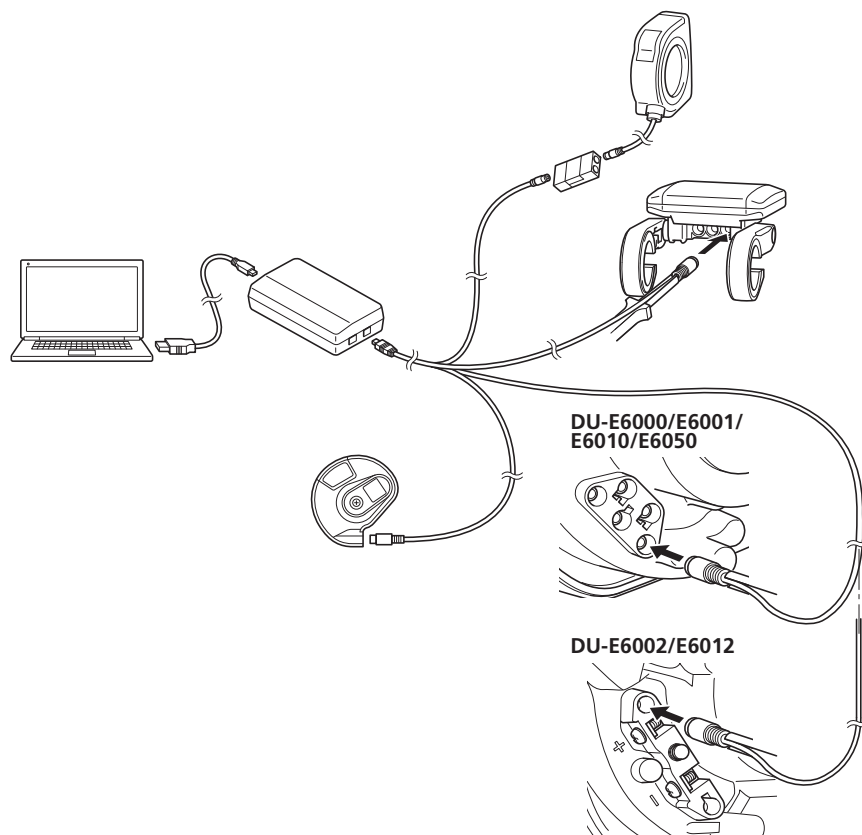
NOTA

Quando il firmware del dispositivo SC-E6010 viene aggiornato, l'ora impostata per il ciclocomputer viene modificata in modo da farla corrispondere a quella dell'orologio del computer.

■ Collegamento al PC

Quando si collegano solo singole unità

Collegare il dispositivo SM-PCE1 al connettore di ciascuna unità.



NOTA

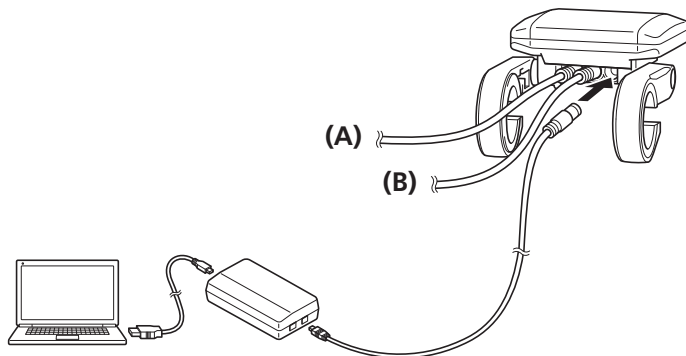
Quando si collega solo il dispositivo SW-E6000/ SW-E6010, è necessario disporre del dispositivo SM-JC40/41.

Collegamento alla bicicletta

< Quando sul ciclocomputer è presente una porta disponibile >

Collegare il dispositivo SM-PCE1 a una porta disponibile del ciclocomputer.

1



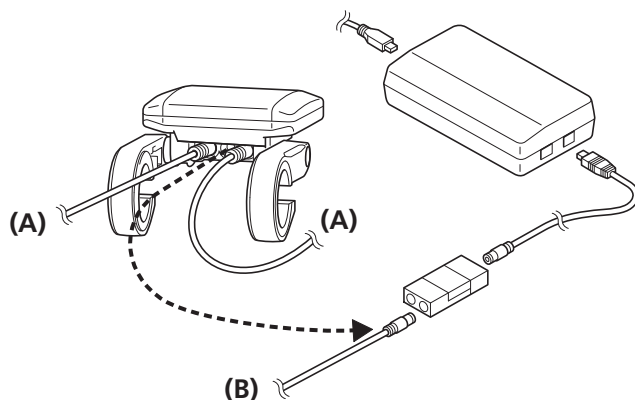
(A) Interruttore servoassistenza

(B) Unità di trasmissione

< Quando sul ciclocomputer non è presente una porta disponibile >

Innanzitutto, collegare SM-JC40/JC41 a SM-PCE1.
Quindi scollegare EW-SD50 dalla porta centrale del ciclocomputer e collegare il dispositivo a SM-JC40/JC41.

1

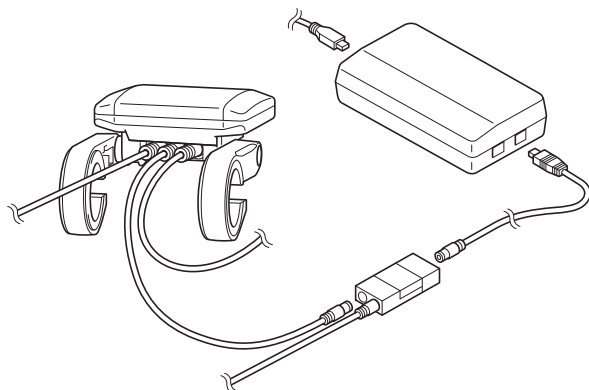


(A) Interruttore servoassistenza

(B) Unità di trasmissione

Collegare il dispositivo EW-SD50 alla porta disponibile di SM-JC40/JC41 e alla porta centrale del ciclocomputer.

2



Capitolo6 MANUTENZIONE

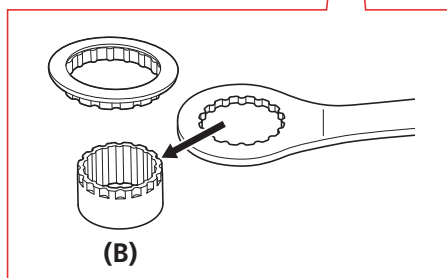
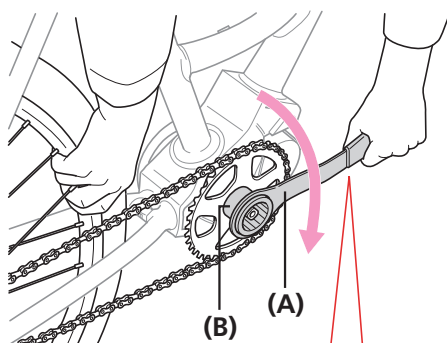
MANUTENZIONE

Sostituzione della corona

1

Effettuare la sostituzione con la catena installata sulla ruota posteriore. Rimuovere la calotta della pedivella, quindi rimuovere il perno di montaggio della pedivella con una chiave a bussola da 14 mm. Quindi, rimuovere la pedivella destra con l'attrezzo TL-FC11.

2



Tenendo ferma la ruota usare l'utensile originale SHIMANO per allentare l'anello di bloccaggio nella direzione indicata in figura.

(A) TL-FC32 / FC36

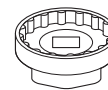
(B) TL-FC38

NOTA

Se si usa una chiave dinamometrica, usare l'attrezzo TL-FC38 in abbinamento all'attrezzo TL-FC33.



TL-FC38



TL-FC33

* Non è possibile usare una chiave a impuls.



CONSIGLI TECNICI

L'anello di bloccaggio ha filettatura sinistrorsa.

3

Sostituire la corona. Per installare una corona, seguire i passi da 3 a 6 in "Installazione e cablaggio dell'unità di trasmissione" - "Installazione della pedivella e della corona".

